

Washers

GEAppliances.com

Owner's Manual & Installation Instructions

GTW491
GTW490

English/Français/Español



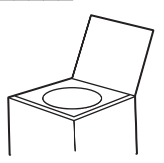
As an ENERGY STAR® partner, GE has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

Write the model and serial numbers here:

Model # _____________

Serial # _____________

You can find them under the lid of the washer.



G003

Printed in the United States

49-90548 06-15 GE

IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill you or hurt you and others. All safety messages will follow the safety alert symbol and the word "DANGER", "WARNING", or "CAUTION". These words are defined as:

DANGER Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.

WARNING Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.

CAUTION Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING To reduce the risk of death, fire, explosion, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the appliance.
- DO NOT wash or dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances, as they give off vapors that could ignite or explode.
- DO NOT add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot-water system that has not been used for 2 weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using a washing machine, turn on all hot-water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, DO NOT smoke or use an open flame during this time.
- DO NOT allow children to play on or in this appliance. Close supervision of children is necessary when this appliance is used near children. Before the washer is removed from service or discarded, remove the door or lid. Failure to follow these instructions may result in death or injury to persons.
- DO NOT reach into the appliance if the tub or Infusor is moving to prevent accidental entanglement.
- DO NOT install or store this appliance where it will be exposed to the weather.
- DO NOT tamper with controls, repair or replace any part of this appliance or attempt any servicing unless specifically recommended in the user maintenance instructions or in published user repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- DO NOT operate this appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or broken parts including a damaged cord or plug.
- Unplug the appliance or turn off the circuit breaker before servicing. Pressing the ***Power*** button DOES NOT disconnect power.
- See "Electrical Requirements" located in the Installation Instructions for grounding instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



PROPER INSTALLATION

This washer must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used.

- Ensure that the hot water hose is connected to the "**H**" valve and the cold water hose is connected to the "**C**" valve.
- Install or store where it will not be exposed to temperatures below freezing or exposed to the weather, which could cause permanent damage and invalidate the warranty.
- Properly ground washer to conform with all governing codes and ordinances. Follow details in Installation Instructions.



Plug into a grounded 3 prong outlet.

DO NOT remove ground prong.

DO NOT use an adapter.

DO NOT use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.

- Ensure washer is properly leveled and washer legs are adjusted such that unit is stable.
- Optional drain hose extension recommended for discharging heights from 60" - 96".
- This washer does not include water supply hoses.

  GE strongly recommends the use of factory specified parts. A list of factory hoses available for purchase are listed. These hoses are manufactured and tested to meet GE specifications.

  GE strongly recommends the use of new water supply hoses. Hoses degrade over time and need to be replaced every 5 years to reduce the risk of hose failures and water damage.

Parts and Accessories

Order on-line at ***GEApplianceparts.com*** today, 24 hours a day or by phone at 800.626.2002 during normal business hours. In Canada, visit your local GE parts distributor or call 800.661.1616.

Part Number	***Accessory***
PM14X10002 *Or*	4 ft rubber water supply hoses
PM14X10005	4 ft braided water supply hoses
WH49X301	Drain hose extension
PM7X1	Washer Floor Tray



START-UP SEQUENCE

- Any time the washer is being started or restarts after the washer lid has been opened and closed, the washer will turn on the cold water valve for two short periods followed by a 10 second pause before continuing.
- If the lid is opened during this period, the washer will pause. You will have to push the ***Start*** button again to restart the cycle.

WHEN NOT IN USE

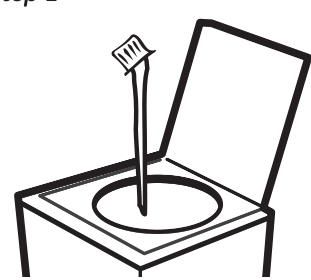
- Turn off water faucets to minimize leakage if a break or rupture should occur. Check the condition of the fill hoses; GE recommends changing the hoses every 5 years.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Operating instructions.

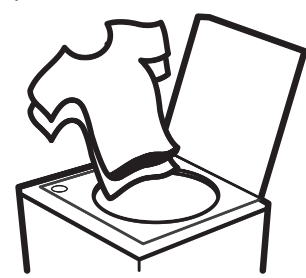
Throughout this manual, features and appearance may vary from your model.

Step 1



- **Add the manufacturer's recommended amount of detergent or detergent packet to the bottom of the wash basket before adding clothes. GE recommends the use of High Efficiency detergents such as he TURBO in your energy efficient washer.**

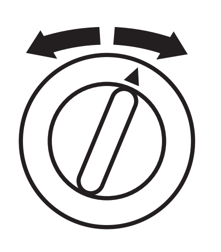
Step 2



- **Loosely add items around Infusor. Overloading may negatively impact wash performance. See page 9 for suggested loading examples.**
- **Close lid.**

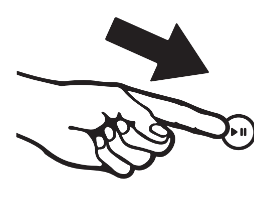
***NOTE*: Washer will not start with lid open.**

Step 3



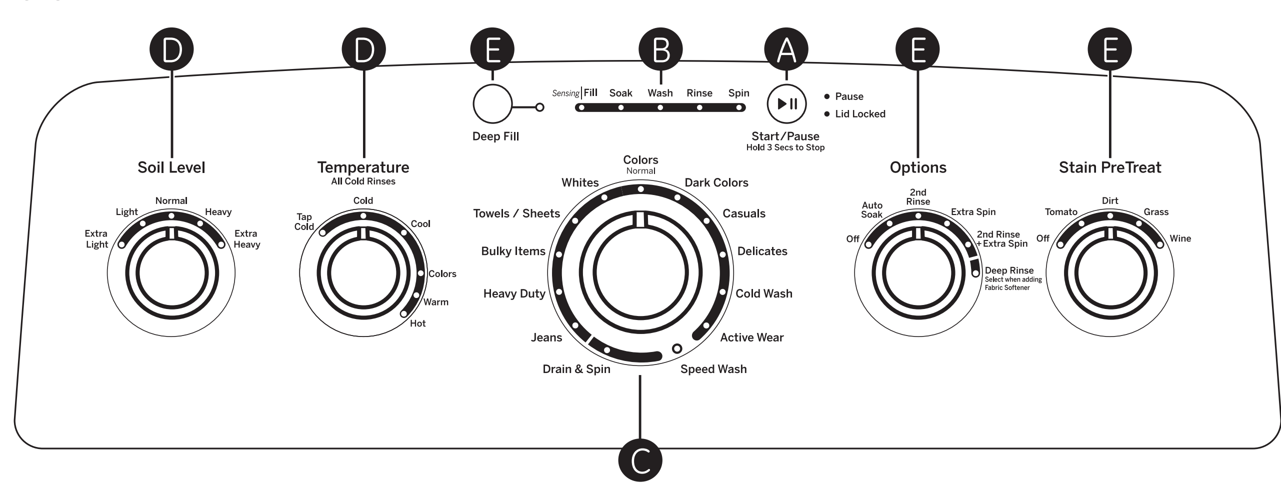
- **Select wash cycle.**
- **Select wash options, including *Deep Rinse* option when using fabric softener.**
- **Select *options*.**

Step 4



- **Press *Start*.**

Controls



A *Start/Pause*

Press ***Start*** to begin the cycle. ***NOTE:*** The lid must be closed for the washer to start the cycle. If the lid is closed, the lid will lock and the ***Lid Locked*** light will illuminate.

Pressing ***Pause*** will unlock the lid (if locked at that time), pause the cycle and the ***Pause*** indicator light will blink.

To continue the cycle, press ***Start*** again. If machine is paused more than 24 hours, the cycle will be cancelled. If water remains in the machine, select the ***Drain & Spin*** cycle to drain basket and spin water out of the washer basket.

B *Cycle Status Lights*

Shows whether the washer is in the ***Fill***, ***Soak***, ***Wash, Rinse*** or ***Spin*** portion of the cycle.



Wash Cycles-Cycle Selector Knob

The wash cycle controls the type of washing process. The cycle selector knob can be turned in either direction. Turning the knob after starting a cycle will stop the washer and change the cycle/options to the new selection. Press ***Start*** to begin the new cycle selection.

The chart below will help you match the items to be washed with the best wash cycle settings. For optimal performance, select the cycle that most closely matches the items being washed.

Selections and options shown in **bold** are default settings for that cycle.

Some cycles and options may not be available on some models.

Items to Wash	Cycle	Wash Temp	Soil Level	Spin Selection	Options Available	Cycle Details
Heavily to lightly soiled colorfast cottons, household linens, work and play clothes.	Colors	Hot **Warm** Colors Cool Cold Tap Cold	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max/Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide Deep Fill Auto Soak Deep Rinse 2nd Rinse	This is the normal cycle which is recommended for normally soiled cotton and linen items. Choose the Heavy or Extra Heavy soil level selection and Warm or Hot water temperature selection as appropriate for your clothes load for a higher degree of cleaning. Incorporates multi-stage fills and wash periods to provide optimal fabric care. For models on which there is no temperature selection on the control panel, this cycle provides a **Warm** wash temperature only.
Dark colored cottons, linens, and mixed loads.	Dark Colors	Hot Warm Colors Cool **Cold** Tap Cold	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max/Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide Deep Fill Auto Soak **Deep Rinse** 2nd Rinse	Lower wash temperatures, a shorter wash period, and a deep fill rinse (on some models) minimizes fading and spotting of dark colored cotton fabrics. For models on which there is no temperature selection on the control panel this cycle provides a **Cold** wash temperature only.
Casual clothes, lightly soiled office wear.	Casuals	Hot Warm **Colors** Cool Cold Tap Cold	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max/Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide Deep Fill Auto Soak Deep Rinse 2nd Rinse	Wash period tailored to care for casual clothes and office wear items.
Lingerie and special care fabrics with light to normal soil.	Delicates	Hot Warm Colors Cool **Cold** Tap Cold	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max/Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide Deep Fill Auto Soak Deep Rinse 2nd Rinse	Utilizes a unique "tri-pulse" extra gentle agitate profile to provide special care to delicate fabrics. It is recommended to place small or ultra delicate items in mesh bags before washing. For models on which there is no temperature selection on the control panel, this cycle provides a **Cool** wash temperature only.
Medium to lightly soiled athletic wear items.	Active Wear	Hot **Warm** Colors Cool Cold Tap Cold	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max/Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide Deep Fill Auto Soak Deep Rinse 2nd Rinse	Cycle designed for care of medium to lightly soiled active wear, aththletic wear, and technical fabrics. Incorporates a multi stage wash period with soak to effectively treat body soils and odors. Use the Heavy Duty cycle for heavily soiled sports clothing constructed of sturdy fabric.
Medium to dark colored cottons, linens, and mixed loads.	Cold Wash	Hot Warm Colors Cool Cold **Tap Cold**	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max/Extra **Normal**	Deep Fill Auto Soak Deep Rinse 2nd Rinse	Cycle combines multiple extended wash agitation periods with soak periods to provide enhanced cleaning performance and energy efficiency with colder water temperatures.

Operating instructions.

 *Wash Cycles-Cycle Selector Knob - Continued*

Items to Wash	Cycle	Wash Temp	Soil Level	Spin Selection	Options Available	Cycle Details
Small loads of lightly soiled items that are needed in a hurry.	Speed Wash	Hot **Warm** Colors Cool Cold Tap Cold	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max/Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide Deep Fill Auto Soak Deep Rinse 2nd Rinse	Utilizes an expedited wash period and time saving continuous spray rinse to clean small lightly soiled loads in the fastest time possible.
Wet load of items. For items that need only to be rinsed, use this cycle with Deep Rinse option.	Drain & Spin			Max/Extra **Normal**	Deep Rinse 2nd Rinse	Utilizes a high speed spin to extract water from wet items. For items that need to be rinsed, select the Deep Rinse and/or 2nd Rinse option when using this cycle.
Jeans with medium to light soil. For heavily soiled work jeans, use the Heavy Duty Cycle.	Jeans	Hot Warm Colors Cool **Cold** Tap Cold	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max / Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide Deep Fill Auto Soak Deep Rinse 2nd Rinse	Combines higher water levels, a specially designed agitation profile, and multi step wash and soak periods to care for jeans with medium to light soil. Use the Heavy Duty cycle for heavily soiled work jeans.
Sturdy fabrics with heavy to medium soil.	Heavy Duty	Hot **Warm** Colors Cool Cold Tap Cold	Ex. Heavy **Heavy** Normal Light Ex. Light	Max / Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide Deep Fill Auto Soak Deep Rinse 2nd Rinse	Incorporates multi-step wash and soak periods combined with extended wash periods to effectively clean heavily to medium soiled sturdy fabrics.
Large coats, bed spreads, mattress covers, sleeping bags, and similar large bulky items.	Bulky Items	Hot **Warm** Colors Cool Cold Tap Cold	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max / Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide **Deep Fill** Auto Soak **Deep Rinse** 2nd Rinse	Provides a Deep Fill/max fill wash water level to wash bulky items. Also incorporates a Deep Fill rinse to effectively rinse bulky items.
Towels. Sheets.	Towels / Sheets	Hot **Warm** Colors Cool Cold Tap Cold	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max / Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide Deep Fill Auto Soak Deep Rinse 2nd Rinse	Cycle designed washing towels or sheets, using a higher water level and a soak period to effectively clean these items. It is recommended that towels and sheets be washed separately for best care and washing performance.
Heavy to medium soiled whites, household linens, work and play clothes.	Whites	**Hot** Warm Colors Cool Cold Tap Cold	Ex. Heavy Heavy **Normal** Light Ex. Light	Max / Extra **Normal**	Stain PreTreat Guide Deep Fill Auto Soak Deep Rinse 2nd Rinse	Combines the hottest water temperature available (based on water heater setting) with longer wash periods to clean and brighten whites. It is recommended that a Oxi or chlorine bleach product appropriate for items being washed be used with this cycle to maximize whitening performance. For models on which there is no temperature selection on the control panel, this cycle provides a **Hot** wash temperature only.



Settings

Select settings for agitation (***Soil***) and water temperature (***Temp***).

NOTE: Longer ***Spin*** times typically reduce dryer time/energy usage (i.e. reduces total energy when using both a washer and a dryer).



Cycle Options

Stain PreTreat

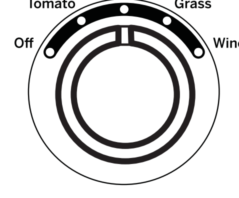
The ***Stain PreTreat*** feature allows you to indicate what stains are on the garments in your load. This feature incorporates a patent pending treatment method. An initial water fill is performed at a temperature tailored to the stain type selected and to an amount which enables a concentrated cleaning step. A stain scrubbing period, followed by an active soak, is conducted to effectively treat the stain. Then additional water is added to the selected temperature and the wash phase is conducted for the cycle selected.

This feature can be applied to most wash cycles as described in the cycle guide.

To use Stain PreTreat:

1. Select the desired wash cycle.
2. Select the stain to be treated under the ***Stain PreTreat*** options.

Stain PreTreat



Stain PreTreat Guide

Category	Recommended Temperatures Treatment/Wash	Stain	For best results, before placing in washer:
Tomato	Cool/Warm	Sauce Catsup Salsa	Pretreat with liquid detergent or stain remover product; rinse with cool water.
Dirt	Cool/Warm	Dirt Clay Mud	Allow dirt to dry; remove loose dirt using a brush. Rinse with cool water.
Grass	Cold/Warm	Grass Lipstick Chocolate Gravy Mayonnaise BBQ Sauce	Pretreat with liquid detergent or stain remover product. Brush lightly; rinse with cold water.
Wine	Cool/Warm	Wine Soda Kool-Aid Tea Coffee Juice Beer	Pretreat with mixture of Oxi product and cool water. Add Oxi product along with detergent in the washer.

- Recommended temperatures are optimal for stain removal performance; adjust temperature selection to suit load being washed.
- Ensure stain is completely removed after wash cycle and before placing in dryer; very tough stains may require a second treatment.

Operating instructions.



Cycle Options - Continued

Deep Fill

Select the ***Deep Fill*** feature for loads where extra water is needed.

Press the ***Deep Fill*** button once before starting the cycle to add an incremental amount of water to the wash load. Holding the ***Deep Fill*** button for 3 seconds will provide the deepest fill level possible; this will increase cycle time due to the additional time it takes to fill the washer.

To cancel the option if desired, press the ***Deep Fill*** button again.

NOTE: The ***Deep Fill*** button can also be pressed after the washer has completed filling and is in the wash phase if additional water is desired. *To stop the extra fill,* press the ***Deep Fill*** button again and the water will stop.

Auto Soak

This option begins with a brief agitation, soaks for a specified period of time, then moves through the rest of the cycle automatically.

2nd Rinse

When you use extra detergent or bleach to clean heavily soiled clothes, use the ***2nd Rinse*** option to better remove additional residues.

Extra Spin

Select to provide additional spin time, increasing energy efficiency through reducing drying times.

2nd Rinse + Extra Spin

Provides both a second rinse and an extra spin.

Deep Rinse

Set this option to provide a deep rinse or when using fabric softener. This option may change other settings (e.g. ***Spin*** may go to a higher setting) to maximize performance.

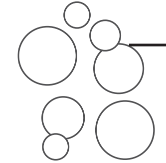
NOTE: *Do not use fabric softener dispensing balls with this washer. They do not work correctly in high efficiency washers.*

Consumer Help Indicator

Your washer is equipped with Consumer Help Indicator (CHI). CHI is our way to communicate a simple remedy for some situations that you can perform without the need to call for service. The chart below describes the helpful lights you may notice flashing when you return to the washer.

Spin LED	After the wash cycle, the clothing wasn't evenly distributed enough to spin out the water. Redistribute the clothes more evenly in the washer and then run a ***Drain & Spin*** cycle.
Rinse LED (Water took too long to Pump Out)	Resume cycle or enter ***Drain & Spin***. If water pumps out, then the clog has likely cleared. If water remains in the washer, check for clogged or pinched drain hose. This situation could be more likely to appear, over time, if the external drain hose has been extended or restricted.
Fill LED (Water not entering washer)	Check your house water supply. Did you forget to turn on one or both supply valves after installation or coming back from vacation? As soon as the message starts to scroll, the washer will initiate a 3 minute lock-out period. The washer controls won't respond/change during this time. After the 3 minutes, you can begin your cycle again. If you try to bypass the lock-out period by unplugging the washer, the 3 minute timer will start over again.
Two LED lights flashing	If your machine has stopped itself before the cycle completed. The two furthest right LED lights will flash. This indicates that an error has occurred. Try to run a ***Drain & Spin*** cycle to see if it will clear. If it does not clear, call 800.GE.CARES (800.432.2737) for service.

Always follow fabric manufacturer's care label when laundering.



Proper Use of Detergent

Using too little or too much detergent is a common cause of laundry problems.

Use less detergent if you have soft water, a smaller load or a lightly soiled load.

For spots, apply pre-treatment to items as recommended on the product label. Application should be made in the basket to prevent overspray which may cause the coloring on the lid or graphics to fade.

Place detergent pods in the bottom of the wash basket before adding clothes.

GE recommends the use of High Efficiency detergents such as he™ in your energy efficient washer. HE detergents are formulated to work with low water wash and rinse systems. HE detergents reduce the oversudsing problems commonly associated with regular detergents.

When using high efficiency or concentrated detergents, consult the product label to determine amount required for optimum performance. Excessive detergent will negatively impact wash performance.



Sorting Wash Loads

Sort by color (whites, lights, colors), soil level, fabric type (sturdy cottons, easy care, delicates) and whether the fabric produces lint (terry cloth, chenille) or collects lint (velveteen, corduroy). Wash lint producers such as cotton towels and socks separate from lint collectors including synthetic garments and dress pants.



 **- Fire Hazard**

Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable liquids.

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Doing so so can result in death, explosion, or fire.

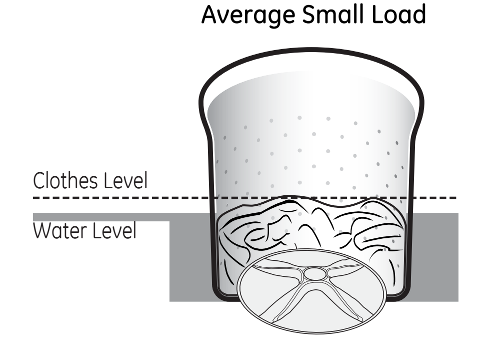


Loading the Washer

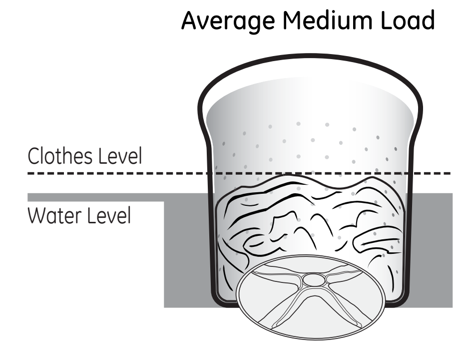
Load dry items loosely in the washer basket. For best results, load items evenly and loosely around the outside of the basket, filling in towards the center on larger loads. To add items after washer has started, press ***Start/Pause*** if the lid is locked; wait until the **Lid Lock** indicator on the display is no longer illuminated before attempting to open the lid. Lift the lid and submerge additional items around the outside of the basket. Close the lid and press ***Start*** to resume. Adjust load size selection and/or use ***Deep Fill*** option if necessary.

- Do *not* place large items such as sheets, blankets and towels across the Infusor. Load them around the outside of the basket.
- Do *not* put lawn or sofa cushions into the washer as they are too big to move. Remove outer covers and ONLY wash them.

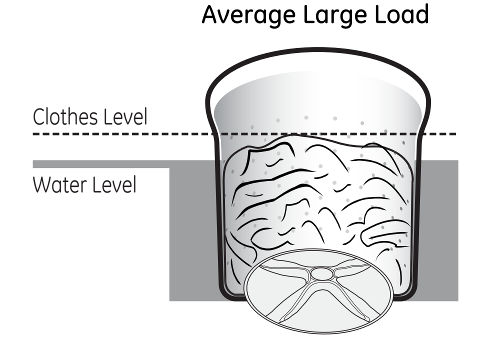
Average Small Load



Average Medium Load



Average Large Load



About washer features.

Automatic Load Sensing

This determines the correct agitate profile, agitate duration and amount of water suited to the size and type of load placed in the washer. The washer will not start the wash cycle or fill with water if the lid is open. When the lid is closed the machine is able to begin filling with water in order to sense the load size.

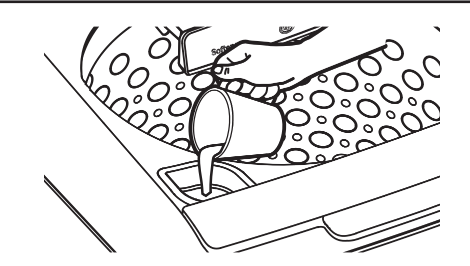
NOTE: Automatic Load Sensing initiates a spin at the beginning of the cycle and will take as much as 3 minutes to complete (significantly shorter for smaller loads); this is normal operation.

NOTE: *This is a high efficiency washing machine with Infusor wash action. This system requires less water while providing effective cleaning action. You may notice that the water level is lower than on your previous washer. This is normal for an Infusor-equipped washer.*

Liquid Bleach

Liquid chlorine bleach should be added through the bleach dispenser in the ***front left corner***. Follow bleach manufacturer's recommendations for the correct amount of liquid chlorine bleach based on load size, taking care to not apply or spill it directly on clothing.

NOTE: Do not use liquid chlorine bleach and laundry pretreatments such as an Oxi product in the same wash load.



Pretreatment

Place laundry pretreatments, such as an Oxi product, directly in the bottom of the wash basket before loading clothes.

NOTE: Do not use liquid chlorine bleach and laundry pretreatments such as an Oxi product in the same wash load.

Exterior of the Washer

Immediately wipe off any spills with a damp cloth.

Interior of the Washer

Leave the lid open after washing to allow moisture to evaporate. If you want to clean the basket, use a clean soft cloth dampened with liquid detergent; then rinse. (Do not use harsh or gritty cleaners.)

Water Supply Hoses

Hoses connecting washer to faucet should be replaced every 5 years.

Moving and Storage

Ask the service technician to remove water from drain pump and hoses. Do not store the washer where it will be exposed to the weather.

Long Vacations

Be sure water supply is shut off at faucets. Drain all water from hoses and water filter pump area if weather will be below freezing.

Installation Instructions

Washer

If you have any questions, call 800.GE.CARES (800.432.2737)
or visit our Website at: ***GEAppliances.com***
In Canada, call 1.800.561.3344 *or visit* ***www.GEAppliances.ca***

⚠ This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill you or hurt you and others. All safety messages will follow the safety alert symbol and the word "DANGER", "WARNING", or "CAUTION". These words are defined as:

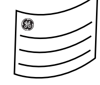
⚠ DANGER	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.
⚠ WARNING	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.
⚠ CAUTION	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

BEFORE YOU BEGIN

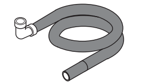
Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT –** Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT –** Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer –** Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer –** Keep these instructions for future reference.
- **Skill level –** Installation of this appliance requires basic mechanical and electrical skills.
- **Completion time –** 1-3 hours
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.

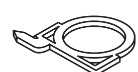
PARTS SUPPLIED

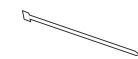
☐ Owner's Reference Guide



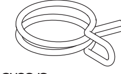
☐ Drain Hose



☐ Drain Hose Clip

☐ Cable Tie



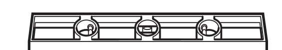
☐ Clamp

TOOLS REQUIRED FOR WASHER INSTALLATION

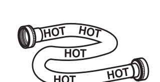
☐ Pliers

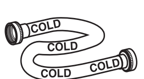


☐ Level

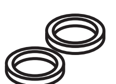


PARTS REQUIRED (Sold separately)





☐ Water Hoses (2)




☐ Rubber Washers (2) and Strainer Screens (2)

☐ Drain Hose Extension (For discharge heights from 60" - 96"

GE Parts and Accessories

Order on-line at ***GEApplianceparts.com*** today, 24 hours a day or by phone at 800.626.2002 during normal business hours.

Part Number	Accessory
PM14X10002	4 ft Rubber Water Supply Hoses
Or	
PM14X10005	4 ft Braided Metal Water Supply Hoses
WH1X2267	Rubber Washer (1) and Screen (1)
WH49X301	Drain Hose Extension (For discharge heights from 60" - 96"

NOTE: We strongly recommend the use of new water supply hoses. Hoses degrade over time and need to be replaced every 5 years to reduce the risk of hose failures and water damage.

LOCATION OF YOUR WASHER

Do Not Install the Washer:

1. In an area exposed to dripping water or outside weather conditions. The ambient temperature should never be below 60°F (15.6°C) for proper washer operation.
2. In an area where it will come in contact with curtains or drapes.
3. On carpet. The floor **MUST** be a hard surface with a maximum slope of 1/2" per foot (1.27 cm per 30 cm). To make sure the washer does not vibrate or move, you may have to reinforce the floor.

NOTE: If floor is in poor condition, use 3/4" impregnated plywood sheet solidly attached to existing floor covering.

IMPORTANT: Minimum Installation Clearances - Alcove or Closet

- If your washer is approved for installation in an alcove or closet, there will be a label on the back of the machine describing requirements.
- Minimum clearance between washer and adjacent walls or other surfaces: 0" either side, 2" front, 3" rear. Vertical space from floor to overhead shelving, cabinets, ceiling, etc. = 60".
- Closet doors must be louvered or otherwise ventilated and require 60 square inches of opening near the top of the door and 60 square inches near the bottom of the door. If a dryer is located in the same closet, then these areas must be doubled.

NOTE: The clearances stated on this label are minimums. Consideration must be given to providing adequate clearances for installing and servicing.

WATER SUPPLY REQUIREMENTS

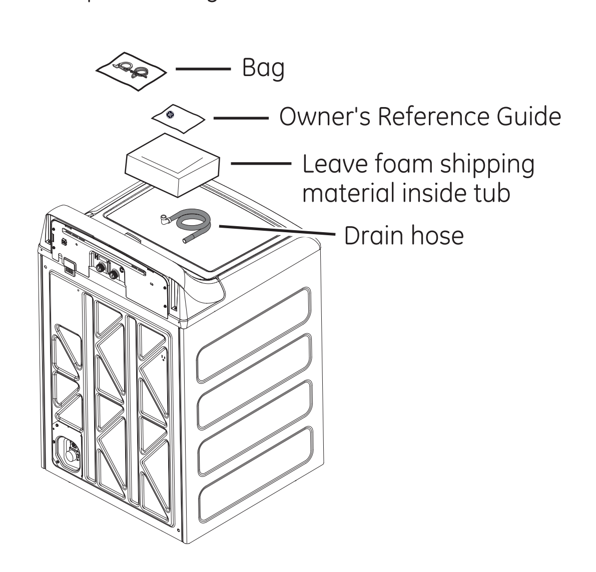
WATER PRESSURE - Must be 20 psi minimum to 120 psi maximum.
WATER TEMPERATURE - Household water heater should be set to deliver water at 120° to 150°F (50° to 66°C) TO THE WASHER when hot wash is selected.
SHUTOFF VALVES - Both hot and cold shutoff valves (faucets) should be supplied.
DRAIN - Water should be drained into standpipe. Discharge height MUST NOT BE LESS THAN 30 INCHES, and no more than 8 feet above the base of the washer. Standpipe must be 1-1/2 inches minimum inside diameter and must be open to atmosphere.

1 UNPACKING THE WASHER

After the machine is in the home, remove outside packing material/carton from washer.

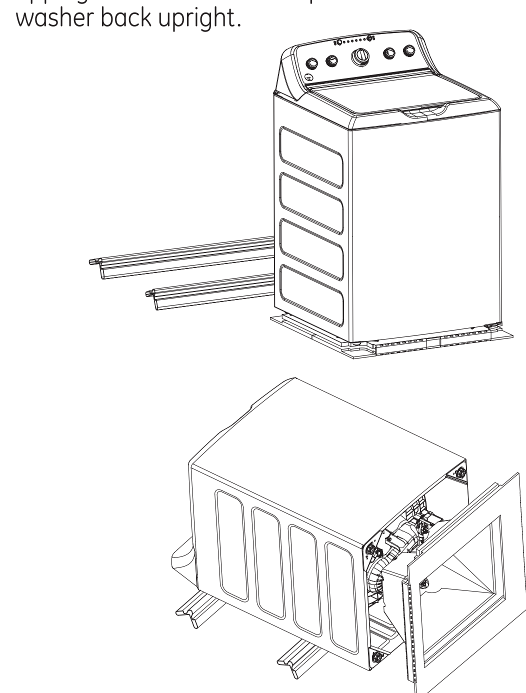
Remove bag (containing clamp, cable tie and drain hose clip), drain hose and Owner's Reference Guide from tub.

NOTE: Leave foam shipping material inside tub opening to hold tub in place during the rest of installation.



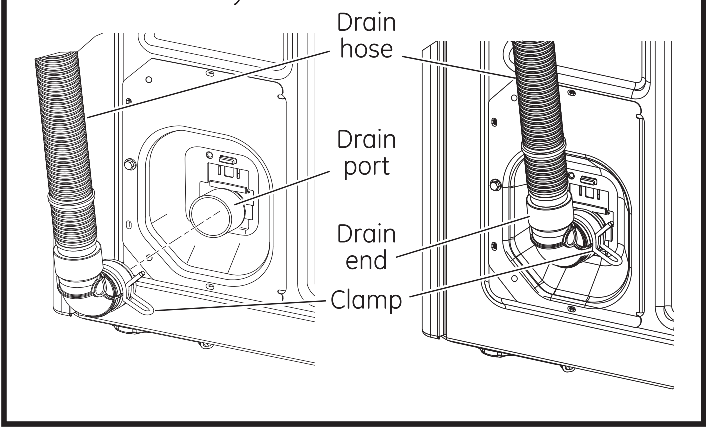
2 REMOVE THE BASE

Remove base from unit by placing foot on side of base and tipping unit back on corner post. Remove base and bring the washer back upright.



3 CONNECT DRAIN HOSE TO WASHER

Connect drain hose to drain port on back of washer. Open clamp with pliers and slide onto hose end. Holding clamp open, push hose end onto drain port until fully seated. Release clamp between locating ribs on hose end. Outlet of hose end should be oriented vertically.

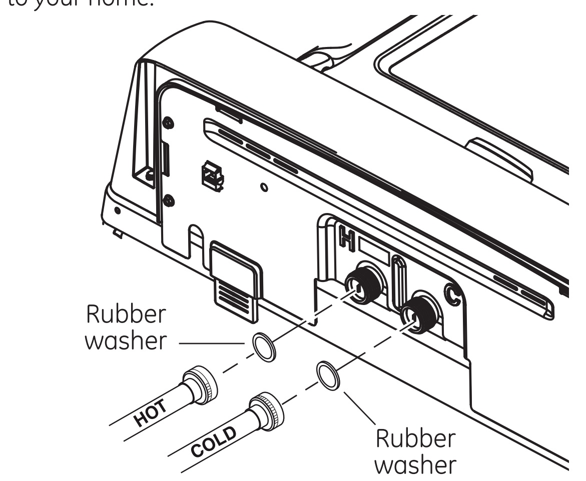


4 CONNECT WATER HOSES TO WASHER

Disconnect electrical cord before installing water hoses. If not installed, install rubber washer in one end of hot water hose. Thread hot water hose onto connection labeled **H** at top rear of washer. Hand tighten and use pliers to tighten hoses between 1/8 and 1/4 turn beyond hand-tight.

If not installed, install rubber washer in one end of cold water hose **C**. Thread cold water hose onto connection labeled **C** at top rear of washer. Hand tighten and use pliers to tighten hoses between 1/8 and 1/4 turn beyond hand-tight.

Move washer as close to final location as possible, leaving room for you to make water, drain, and electrical connections to your home.

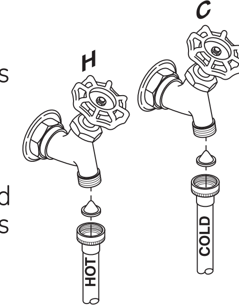


5 CONNECT WATER HOSES TO OUTLET VALVES

Determine which is HOT water line before attaching water hoses to faucets. Traditionally, HOT faucet is on left.

(If screen washers are not installed) With protruding part of screen toward you, install strainer screen/rubber washer into each of the free ends of two water hoses.

Connect hot water hose to hot water outlet valve of your home. Hand tighten and use pliers to tighten hoses between 1/4 and 1/2 turn beyond hand-tight. Open hot water valve.



Connect cold water hose to cold water outlet valve of your home. Hand tighten and use pliers to tighten hoses between 1/4 and 1/2 turn beyond hand-tight. Open cold water valve.

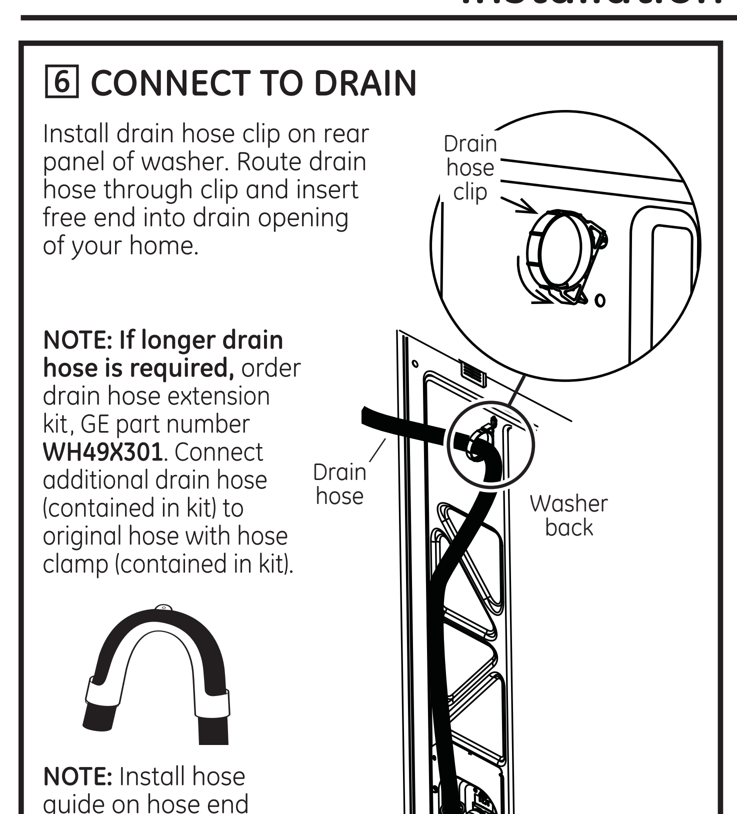
Check for leaks and drips at the hose couplings. Tighten as necessary.

6 CONNECT TO DRAIN

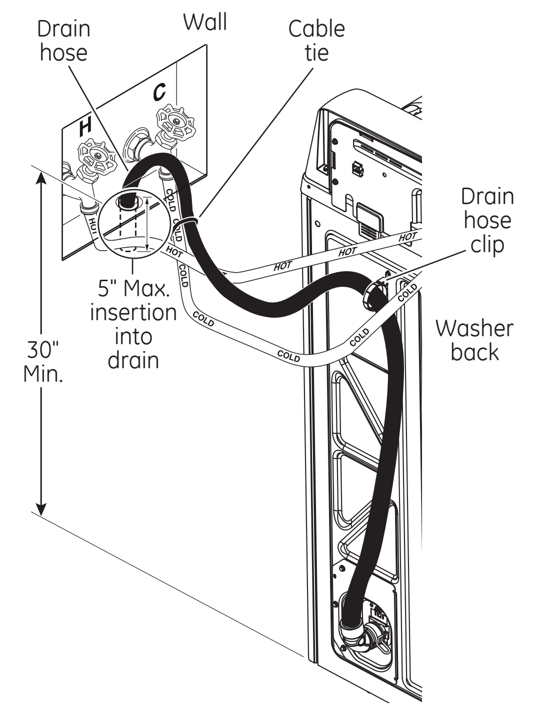
Install drain hose clip on rear panel of washer. Route drain hose through clip and insert free end into drain opening of your home.

NOTE: If longer drain hose is required, order drain hose extension kit, GE part number **WH49X301**. Connect additional drain hose (contained in kit) to original hose with hose clamp (contained in kit).

NOTE: Install hose guide on hose end if equipped.



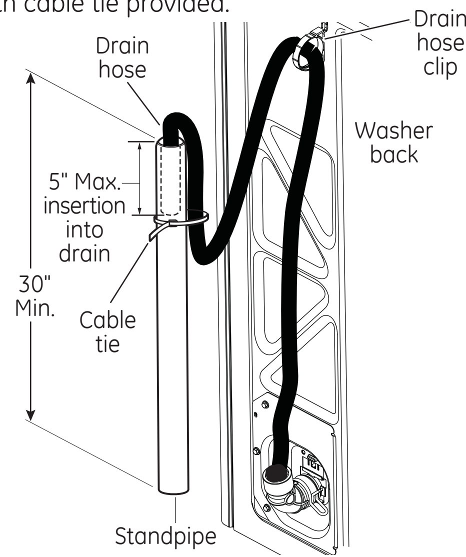
If water valves and drain are built into wall, fasten drain hose to one of the water hoses with cable tie provided.



NOTE: Placing the drain hose too far down the drain pipe can cause a siphoning action. No more than 5" of hose should be in the drain pipe. There must be an air gap around the drain hose. A snug fit can also cause a siphoning action.

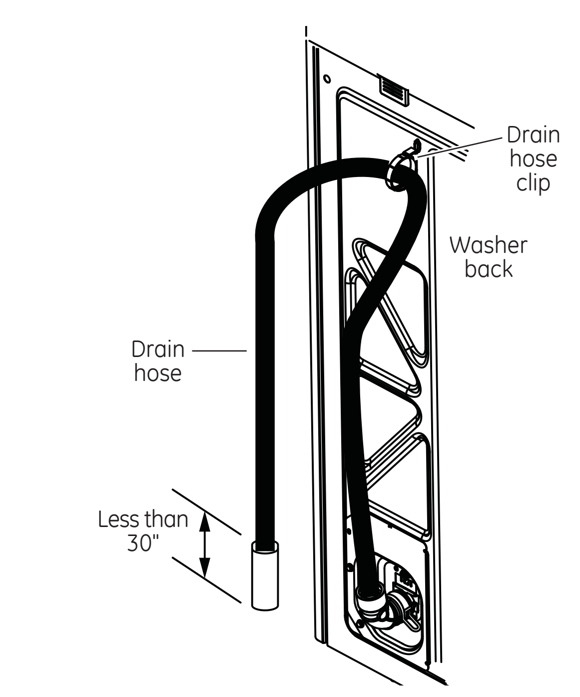
6 CONNECT TO DRAIN (Continued)

If your drain is a standpipe, fasten drain hose to standpipe with cable tie provided.



NOTE: Placing the drain hose too far down the drain pipe can cause a siphoning action. No more than 5" of hose should be in the drain pipe. There must be an air gap around the drain hose. A snug fit can also cause a siphoning action.

If drain discharge height does not meet 30" minimum height requirement, end of drain hose must be secured in drain opening of home by installer and have an air gap around hose to prevent siphoning.



NOTE: Placing the drain hose too far down the drain pipe can cause a siphoning action. No more than 5" of hose should be in the drain pipe. There must be an air gap around the drain hose. A snug fit can also cause a siphoning action.

ELECTRICAL REQUIREMENTS



- Fire Hazard

Plug into a grounded 3-prong outlet.

DO NOT remove ground prong.

DO NOT use an adapter.

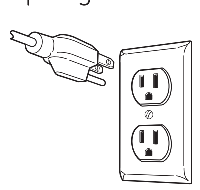
DO NOT use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire or electrical shock.

CIRCUIT – Individual, properly polarized and grounded 15 or 20 amp circuit breaker or time-delay fuse.

POWER SUPPLY – 2 wire plus ground, 120 Volt, single phase, 60 Hz, alternating current.

Outlet Receptacle – Properly grounded 3-prong receptacle to be located so the power cord is accessible when the washer is in an installed position. If a 2-prong receptacle is present, it is the owner's responsibility to have a licensed electrician replace it with a properly grounded 3-prong grounding type receptacle.



Washer must be electrically grounded in accordance with local codes and ordinances, or in the absence of local codes, in accordance with the NATIONAL ELECTRICAL CODE, ANSI/NFPA NO. 70 latest edition. Check with a licensed electrician if you are not sure that the washer is properly grounded.

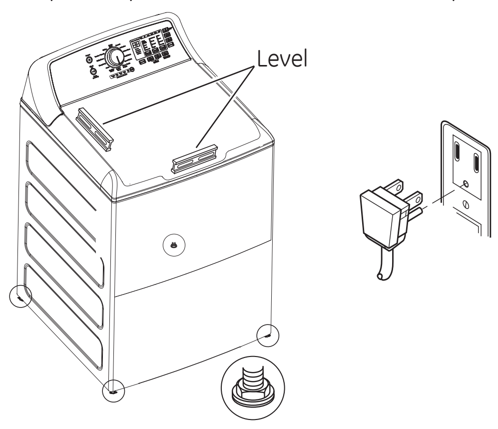
7 CONNECT POWER AND INSTALL

Make sure large dial control (on some models) on washer is pushed in to the OFF position.

Insert plug of electrical cord into a 115V, 15- or 20-amp wall receptacle. Move washer into final position. Place level on flat top side edge and side of washer. Adjust all four leveling legs until washer is level left-to-right and front-to-back. Remove level.

Open tub lid. Remove and discard tub shipping material (see Step 1).

Remove plastic protector sheet from control panel face.

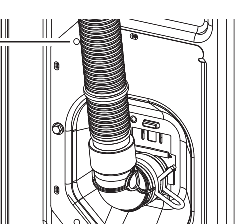


GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment- grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠WARNING Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician, or service representative or personnel, if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded. **DO NOT** modify the plug on the power supply cord. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

If required by local codes, an external 18 gauge or larger copper ground wire (not provided) may be added. Attach to washer cabinet with a #10-16 x 1/2" sheet metal screw (available at any hardware store) to rear of washer as illustrated.



Mobile Home Installation:

Installation must conform to Standard for Mobile Homes, ANSI A119.1 and National Mobile Home Construction and Safety Standards Act of 1974 (PL93-383).

FINAL CHECKLIST

Before starting the washer, check to make sure:

- ☐ Main power is turned on.
- ☐ The washer is plugged in.
- ☐ The water faucets are turned on.
- ☐ The unit is level and all four leveling legs are firmly on the floor.
- ☐ The shipping foam and cardboard are removed.
- ☐ The drain hose is properly tied up.
- ☐ There are no leaks at the faucet, drain line or washer.

Run the washer through a complete cycle.

- ☐ Check for water leaks and proper operation.
- ☐ Place these instructions in a location near the washer for future reference.

Before you call for service…Troubleshooting Tips

Save time and money! Review the charts on the following pages, or visit ***GEAppliances.com****. You may not need to call for service.*

WATER	*Possible Causes*	*What To Do*
Short spray and delay after pushing the Start button	**Lid was opened and closed between cycle selection and start**	This is normal. See *START-UP SEQUENCE* in the ***Safety Instructions*** section.
Water level seems low	**This is normal**	Water may not cover the top level of the clothes. This is normal for this high efficiency washer.
Low water flow	**Water valve screens are stopped up**	Turn off the water source and remove the water connection hoses from the upper back of the washer and the water faucets. Clean both the hose screens (if so equipped) and the screens in the machine using a brush or a toothpick. Reconnect the hoses and turn the water back on. Check to ensure there are no leaks at the connections.
Water siphoning out of washer	**Drain standpipe is too low or hose too far into standpipe**	The drain hose must exceed 32" height at some point between the washer back and the drain pipe. Use anti-siphon clip. See the ***Installation Instructions***.
Too many suds	**Soft water**	Try less detergent.
	Too much detergent	Measure your detergent carefully. Use less soap if you have soft water, a smaller load or a lightly soiled load.
	Type of detergent	Switch to High Efficiency detergent such as .
Water leaks	**Type of detergent**	Switch to High Efficiency detergent such as .
	Using too much detergent in washer	Use less detergent. Use less soap if you have soft water, a smaller load or a lightly soiled load.
	Fill hoses or drain hose is improperly connected	Make sure hose connections are tight at faucets and rubber washers are installed. Make sure end of drain hose is correctly inserted in and secured to drain facility.
	Household drain clogged	Check household plumbing. You may need to call a plumber.
	Drain hose rubs on wall	Make sure drain hose does not make contact with the wall. May cause excessive wear on the hose.
	Constant water pressure to fill hoses at water source	Tighten hoses at the faucets. Check condition of the fill hoses; they should be replaced every 5 years.
Water temperature seems incorrect	**Cooler water temperatures provide improved energy efficiency**	New laundry detergents have been formulated to work with cooler water temperatures without affecting wash performance.
	Water supply is turned off or improperly connected	Turn both hot and cold faucets fully on and make sure hoses are connected to correct faucets. ***NOTE:*** Water valves are marked "**H**" and "**C**".
	Water valve screens are stopped up	Turn off the water source and remove the water connection hoses from the upper back of the washer and the water faucets. Clean both the hose screens (if so equipped) and the screens in the machine using a brush or a toothpick. Reconnect the hoses and turn the water back on. Check to ensure there are no leaks at the connections.
	Cool/Cold Water when selecting Hot	This is normal. The washer senses water temperature (on some models) and optimizes for best results. Cold water is added periodically when hot is selected.
	House water heater is not set properly	Make sure house water heater is delivering water at 120°F–140°F (48°C–60°C).
Water pumped out before cycle is complete	**Lid lifted or cycle was put in pause for over 24 hours**	Reset cycle.
Water won't drain	**Drain hose is kinked or improperly connected**	Straighten drain hose and make sure washer is not sitting on it. Top of drain outlet should be less than 6 ft (1.8 m) above floor.
Washer spins and pauses at the beginning of cycles	**This is normal**	The washer is sensing the load.
Washer pauses during wash cycle	**The Soak Option was chosen**	This is normal. The washer alternates between agitate and soak during these cycles to get your clothes cleaner with less wear.
	This is normal	Many cycles incorporate as series of soaks within the agitation period to get your clothes clean with less wear.

Before you call for service…Troubleshooting Tips

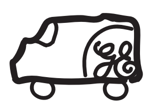
OPERATION	*Possible Causes*	*What To Do*
Washer pauses during spin cycle	**This is normal**	The washer may pause during the spin cycle to remove soapy water more efficiently.
Washer won't operate	**Washer is unplugged**	Make sure cord is plugged securely into a working outlet.
	Water supply is turned off	Turn both hot and cold faucets fully on.
	Controls are not set properly	Check controls.
	Lid is open—safety feature prevents agitation and spinning when lid is up	Close lid and press ***Start***.
	Circuit breaker/fuse is tripped/blown	Check house circuit breakers/fuses. Replace fuses or reset breaker. Washer should have a separate outlet.
	Electronics need to be reset	Unplug washer, wait 2 minutes, plug back in and press ***Start***.
	Start was not pressed	Press ***Start***.
Unexplained time and/ or settings changes	**Changing options *(on some models)***	This is normal. Several options will change other options to maximize washer performance.
Basket seems loose	**Basket moves or rotates freely**	Washer basket does not have a traditional brake. Washer basket will move freely. This is normal.

PERFORMANCE	*Possible Causes*	*What To Do*
Colored spots	**Incorrect use of fabric softener**	Check fabric softener package for instructions. Make sure you have selected the ***Deep Rinse*** option. Pretreat stain and rewash using ***Speed Wash*** cycle before drying.
	Dye transfer	Sort whites or lightly colored items from dark colors.
Grayed or yellowed clothes	**Detergent amount**	Be sure to follow detergent manufacturer's directions.
	Hard water	Use a water conditioner or install a water softener.
	Water is not hot enough	Make sure water heater is delivering water at 120°F–140°F (48°C–60°C).
	Washer is overloaded	Loosely load clothes no higher than the top row of holes in the washer basket. For best results, load items around the outside of the basket.
	Dye transfer	Sort clothes by color. If fabric label states wash separately, unstable dyes may be indicated.
Lint or residue on clothes	**Clothes are air or line dried**	If you do not dry your clothes with a clothes dryer, your clothes may retain more lint.
	Incorrect sorting	Separate lint producers from lint collectors.
	Washing too long	Wash small loads for a shorter time using *Light* ***Soil*** setting.
	Detergent not dissolving	Rewash; next time: Try a liquid detergent Use warmer water temperature.
	Overloading	Loosely load clothes in the washer basket. For best results, load items around the outside of the basket.

PERFORMANCE	Possible Causes	What To Do
Clothes too wet	No spin selected	Select a spin option.
	Incorrect cycle selected	Make sure the cycle selected matches the load you are washing. Some fabrics will feel wetter when rinsed with cold water.
	Wash load out of balance	Redistribute load in washer and run through **Drain & Spin** cycle.
Pilling	Result of normal wear on poly-cotton blends and fuzzy fabrics	While this is not caused by the washer, you can slow the pilling process by washing garments inside out.
Snags, holes, tears, rips or excessive wear	Pins, snaps, hooks, sharp buttons, belt buckles, zippers and sharp objects left in pockets	Fasten snaps, hooks, buttons and zippers. Remove loose items like pins, objects in pockets and sharp buttons. Turn knits (which snag easily) inside out.
	Undiluted chlorine bleach	Check bleach package instructions for proper amount. Never add undiluted bleach to wash or allow clothes to come in contact with undiluted bleach.
	Chemicals like hair bleach or dye, permanent wave solution	Rinse items that may have chemicals on them before washing. Use **Speed Wash** cycle with **Extra Rinse** option.
Wrinkling	Incorrect wash and dry cycles	Match Cycle selection to the type of fabric you are washing (especially for easy care loads).
	Improper sorting	Avoid mixing heavy items (like jeans) with light items (like blouses). Try a fabric softener.
	Overloading	Loosely load clothes in the washer basket.
	Repeated washing in water that is too hot	Wash in warm or cold water.

SOUNDS	Possible Causes	Reason
Washer seems too quiet	Quiet by design	The washer is very quiet during portions of the wash cycle.
"Clicking"	Shifter mechanism is engaging or disengaging	The drive system will engage at the start of agitate and disengage when agitate is complete. This occurs multiple times during the wash.
Back and forth "swoosh"	Electric motor reversing direction	This sound is the motor rotating back and forth to clean your laundry.
Quick short agitation sounds at end of agitate	Clothing redistribution	At the end of agitate, the motor makes short agitation strokes to redistribute the load.
"Click" when water stops filling	Relay switch	The relay makes a click sound when activated. The water level activates the relay and stops filling.
"Clicking" behind Control during fill	Automatic Temperature Control Valve	Two valves mix cold and hot water. The "clicking" is when either valve turns on or off to raise or lower the fill water temperature.
Water flow changes during fill	Automatic Temperature Control Valve	Two valves mix cold and hot water. The "clicking" is when either valve turns on or off to raise or lower the fill water temperature.
Motor sounds during spin	Motor ramping up/down during spin cycle	The motor will speed up incrementally during the spin cycle. When spin is complete, it will coast until it stops.
"Humming"	Water drain pump	The drain pump will make a humming sound when pumping out water after agitation stops and continue until spin is complete.
	Drive motor	The drive motor will make a "humming" sound during the wash and spin phases of the cycle.
"Gurgling"	Water drain pump	When the pump starts drawing in air, It starts to gurgle. The washer should then begin spinning and the sound will continue until it is done spinning.
Water "swishing"	Washing process	Water swishing while the unit is agitating is normal, especially with smaller loads.
Washer rocking/ moving	Washer leveling legs uneven	To level the washer, adjust the leveling legs by rotating the individual leg in the proper direction for up or down.
"Squeaking" sound	Washer not level and rubbing on cabinet	To level the washer, adjust the leveling legs by rotating the individual leg in the proper direction for up or down.

GE Appliances Washer Warranty.



All warranty service provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. To schedule service, in the United States, visit us on-line at GEAppliances.com, or call 800.GE.CARES (800.432.2737). In Canada, visit GEAppliances.ca or call 1.800.561.3344 Please have serial number and model number available when calling for service.

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

Servicing your appliance may require the use of the onboard data port for diagnostics. This gives a GE Factory Service technician the ability to quickly diagnose any issues with your appliance and helps GE improve its products by providing GE with information on your appliance. If you do not want your appliance data to be sent to GE, please advise your technician NOT to submit the data to GE at the time of service.

For The Period Of:	We Will Replace:
One Year From the date of the original purchase	***Any factory specified part*** of the washer which fails due to a defect in materials or workmanship. During this ***limited one-year warranty***, we will also provide, ***free of charge***, all labor and related service to replace the defective part.

What Is Not Covered:

- **Service trips to your home to teach you how to use the product.**
- **Improper installation, delivery or maintenance.**
- **Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.**
- **Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.**
- **Products which are not defective or broken, or which are working as described in the Owner's Manual.**
- **Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.**
- **Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.**
- **Defects or damage due to operation in freezing temperatures.**
- **Damage caused after delivery.**
- **Product not accessible to provide required service.**

EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

In the United States:

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by a GE Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Service location for service. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

Warrantor: General Electric Company. Louisville, KY 40225

In Canada:

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased in Canada for home use within Canada. If the product is located in an area where service by a GE Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Service location.

Some provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from province to province. To know what your legal rights are, consult your local or provincial consumer affairs office.

Warrantor: MC Commercial, Burlington, ON, L7R 5B6

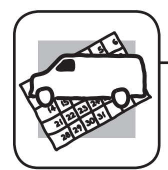
Consumer Support.



GE Appliances Website

In the U.S.: ***GEAppliances.com***

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website 24 hours a day, any day of the year! For greater convenience and faster service, you can now download Owner's Manuals, order parts or even schedule service on-line. **In Canada: www.GEAppliances.ca**

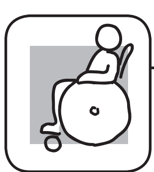


Schedule Service

In the U.S.: ***GEAppliances.com***

Expert GE repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience any day of the year! Or call 800.GE.CARES (800.432.2737) during normal business hours.

In Canada, call 1.800.561.3344

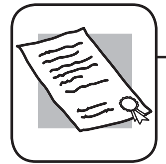


Real Life Design Studio

In the U.S.: ***GEAppliances.com***

GE supports the Universal Design concept—products, services and environments that can be used by people of all ages, sizes and capabilities. We recognize the need to design for a wide range of physical and mental abilities and impairments. For details of GE's Universal Design applications, including kitchen design ideas for people with disabilities, check out our Website today. For the hearing impaired, please call 800.TDD.GEAC (800.833.4322).

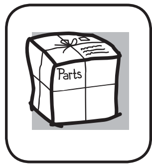
In Canada, contact: Manager, Consumer Relations,MC Commercial
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Extended Warranties

In the U.S.: ***GEAppliances.com***

Purchase a GE extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime, or call 800.626.2224 during normal business hours. GE Consumer Home Services will still be there after your warranty expires. **In Canada, consult your local listings for an extended warranty provider.**



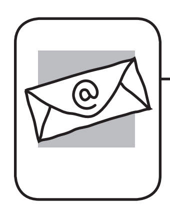
Parts and Accessories

In the U.S.: ***GEAppliances.com***

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today, 24 hours every day or by phone at 800.626.2002 during normal business hours.

Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.

In Canada, consult your local listings for your nearest GE parts distributor or call 800.661.1616.



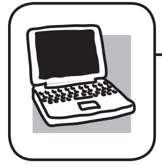
Contact Us

In the U.S.: ***GEAppliances.com***

If you are not satisfied with the service you receive from GE, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to: General Manager, Customer Relations
GE Appliances, Appliance Park
Louisville, KY 40225

In Canada: www.GEAppliances.ca, or write to: Director, Consumer Relations, MC Commercial
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3

For questions on installation call 1-800-626-2000 (US) and 1-800-561-3344 (Canada).



Register Your Appliance

In the U.S.: ***GEAppliances.com***

Register your new appliance on-line—at your convenience! Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material. **In Canada: www.GEAppliances.ca**



www.electromenagersGE.ca

Laveuses

Manuel de l'utilisateur et Instructions d'installation

GTW491
GTW490



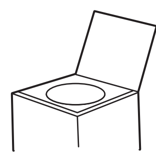
En tant que partenaire **ENERGY STAR**MD, GE a déterminé que ce produit satisfait aux exigences énergétiques **ENERGY STAR**MD.

Inscrivez ici les numéros de modèle et de série :

N° de modèle ____________

N° de série ______________

Vous pouvez les trouver sous le couvercle de la laveuse.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.
LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.

Il s'agit du symbole d'avertissement de sécurité. Il vous avertit des dangers potentiels qui pourraient provoquer la mort ou des blessures, à vous ou à autrui. Tous les messages de sécurité suivent ce symbole d'avertissement de sécurité et les mots « DANGER », « AVERTISSEMENT » ou « ATTENTION ». Voici la définition de ces mots :

DANGER Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera** la mort ou des blessures sérieuses.

AVERTISSEMENT Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait** entraîner la mort ou des blessures sérieuses.

ATTENTION Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait** entraîner des blessures mineures ou plus sérieuses.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT Pour réduire les risques de décès, d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lorsque vous utilisez votre appareil, suivez les mesures de sécurité de base, notamment :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- NE nettoyez et NE séchez PAS d'articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, du solvant pour nettoyage à sec ou d'autres produits combustibles ou substances explosives, car ces derniers peuvent dégager des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- N'ajoutez PAS de l'essence, du solvant pour nettoyage à sec ou d'autres produits combustibles ou substances explosives à l'eau de lavage. Ces substances peuvent dégager des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou provoquer une explosion.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un circuit d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser votre laveuse. Ainsi, l'hydrogène accumulé sera évacué du système. Ce gaz étant inflammable, NE fumez PAS et n'utilisez pas de flamme nue pendant cette opération.
- NE laissez PAS les enfants jouer sur ou à l'intérieur de cet appareil. La présence d'enfants près de cet appareil lorsqu'il est en marche doit faire l'objet d'une étroite supervision. Avant de mettre la laveuse au rebut ou hors service, retirez la porte ou le couvercle. Le non-respect de ces instructions peut entraîner le décès ou des blessures.
- NE mettez PAS la main dans l'appareil lorsque le tambour ou l'Infusor est en mouvement pour éviter d'être happé accidentellement.
- N'installez ou n'entreposez PAS cet appareil dans un endroit où il sera exposé aux intempéries.
- NE modifiez PAS les commandes, ne réparez ou ne remplacez pas de pièce de cet appareil et ne tentez pas d'effectuer une réparation, sauf si cette procédure est recommandée expressément dans les instructions d'entretien de l'utilisateur ou dans les instructions de réparation de l'utilisateur et que vous possédez les connaissances et les aptitudes requises pour le faire.
- N'utilisez PAS cet appareil s'il est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est partiellement démonté ou si certaines de ses pièces manquent ou sont cassées (y compris le cordon d'alimentation ou la fiche).
- Débranchez l'appareil ou fermez son disjoncteur avant de procéder à l'entretien. Appuyer sur le bouton d'alimentation ***Power*** de l'appareil NE le déconnecte PAS de l'alimentation.
- Consultez la section sur le « Branchement électrique » des instructions d'installation pour obtenir les procédures de mise à la terre.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTALLATION APPROPRIÉE

Cette laveuse doit être installée conformément aux instructions d'installation avant d'être utilisée.

- Assurez-vous que le boyau d'eau chaude est raccordé au robinet « **H** » et que le boyau d'eau froide est raccordé au robinet « **C** ».
- Installez ou entreposez l'appareil à un endroit où il ne sera exposé ni à des températures en dessous du point de congélation ni aux intempéries; l'appareil pourrait subir des dommages permanents et la garantie serait annulée.
- Mettez la laveuse à la terre conformément aux codes et règlements en vigueur. Suivez les instructions détaillées de la section « Instructions d'installation ».

⚠ AVERTISSEMENT **- Risque d'électrocution**

Brancher à une prise de courant à 3 broches mise à la terre.

NE PAS retirer la broche de contact de mise à la terre.

N'UTILISEZ pas de rallonge électrique.

N'UTILISEZ pas d'adaptateur de prise.

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner un décès ou un choc électrique.

- Ensure washer is properly leveled and washer legs are adjusted such that unit is stable.
- Une rallonge de tuyau d'évacuation optionnelle est recommandée pour les hauteurs d'évacuation allant de 60 à 96 po (152,4 à 243,8 cm).
- Cette laveuse n'est pas fournie avec des boyaux d'alimentation en eau.

  GE recommande fortement d'utiliser les pièces spécifiées du fabricant. Une liste de boyaux manufacturés disponibles pour l'achat est indiquée. Ces boyaux ont été fabriqués et testés afin de répondre aux spécifications de GE.

  GE recommande fortement d'utiliser de nouveaux boyaux d'alimentation en eau. Les boyaux se dégradent avec le temps et doivent être remplacés tous les cinq ans afin de réduire le risque de bris de boyau et de dégâts d'eau.

Pièces et accessoires

Consultez votre annuaire local pour un détaillant de pièces authorisé ou applez-nous au 1-800-661-1616.

Numéro de pièce	***Accessoire***
PM14X10002	Boyaux d'alimentation en eau en caoutchouc de 4 pi (1,2 m)
Ou PM14X10005	Boyaux d'alimentation en eau de type tressé de 4 pi (1,2 m)
WH49X301	Rallonge de tuyau d'évacuation
PM7X1	Plateau de plancher pour laveuse

SÉQUENCE DE DÉMARRAGE

- À chaque démarrage ou redémarrage suite à l'ouverture ou la fermeture du couvercle, la laveuse ouvre le robinet d'eau froide durant deux courtes périodes suivies d'une pause de 10 secondes avant de poursuivre.
- Si le couvercle est ouvert pendant cette période, la laveuse effectuera une pause. Il vous faudra rappuyer sur le bouton ***Start*** (départ) pour redémarrer le programme.

LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ

- Fermez les robinets d'eau pour réduire les fuites en cas de tuyau cassé. Vérifiez l'état des tuyaux de remplissage. GE recommande de les remplacer tous les 5 ans.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Utilisation

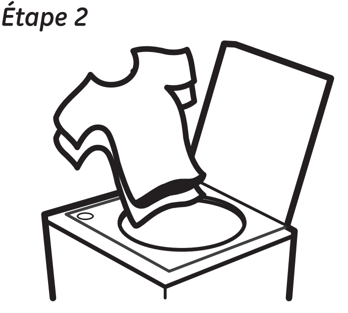
Les caractéristiques et l'apparence de la cuisinière montrée dans ce manuel peuvent varier selon le modèle.

Étape 1



- **Ajoutez la quantité de détergent recommandée par le fabricant ou les dosettes de détergent dans le fond du tambour avant d'ajouter des vêtements. GE recommande l'utilisation de détergents Haute Efficacité tels que (he) dans votre laveuse écoénergétique.**

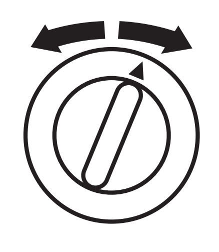
Étape 2



- **Chargez le linge sans le tasser en le répartissant autour de l'Infusor. Charger trop de linge peut avoir un impact négatif sur la performance de lavage. Consultez la page 9 pour obtenir des suggestions de chargement.**
- **Fermez le couvercle.**

REMARQUE **: La laveuse ne se démarrera pas si le couvercle est ouvert.**

Étape 3

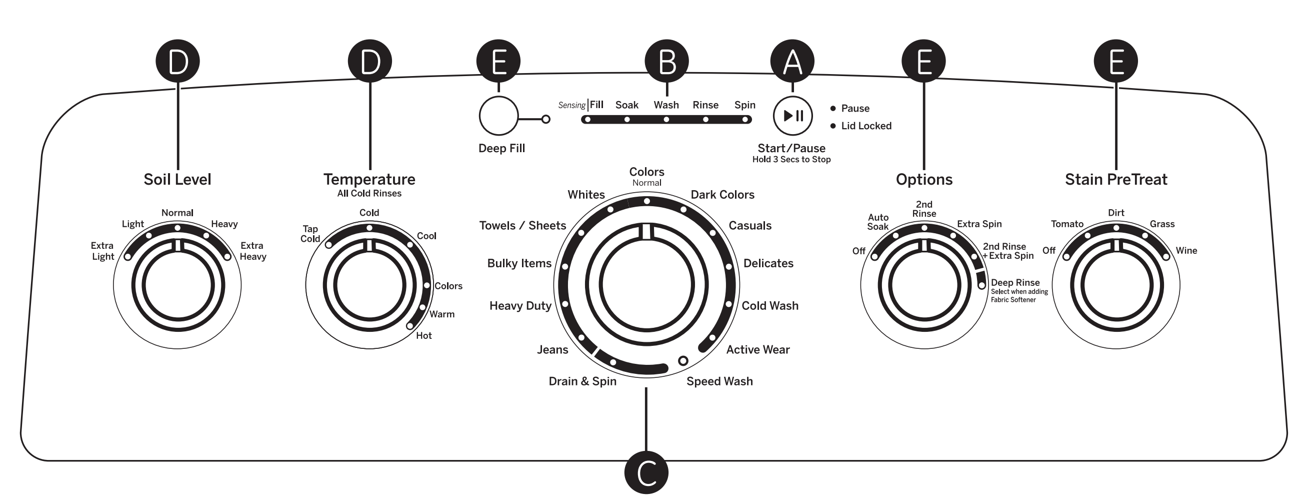


- **Sélectionnez un programme de lavage.**
- **Sélectionnez les options de lavage, y compris *Deep Rinse (rinçage en profondeur)* lors de l'utilisation d'un assouplissant.**
- **Sélectionnez des *options*.**

Étape 4

- **Appuyez sur *Start (départ).***

Commandes





Start/Pause (départ/pause)

Appuyez sur ***Start*** (départ) pour lancer le programme. ***REMARQUE :*** Le couvercle doit être fermé pour que la laveuse pour démarrer le cycle. Si le couvercle est fermé et le voyant ***Lid Locked*** (couvercle verrouillé) s'allumera.

Une pression sur ***Pause*** déverrouillera le couvercle (s'il est verrouillé à ce moment), mettra le programme en pause et le voyant ***Pause*** clignotera. Pour relancer le programme, appuyez de nouveau sur la touche ***Start*** (départ). Si la laveuse est mise en pause pendant plus de 24 heures, le programme sera annulé. S'il reste de l'eau dans la laveuse, sélectionnez le programme ***Drain & Spin*** (vidange et essorage) pour évacuer l'eau et la vidanger.



Voyants de progression

Il indique si la laveuse est en mode ***Fill*** (remplissage), ***Soak*** (trempage), ***Wash*** (lavage), ***Rinse*** (rinçage) ou ***Spin*** (essorage).



Programmes de lavage - Bouton de sélection de programme

Le programme de lavage commande le type de processus de lavage. Le bouton de sélection de programme peut être tourné vers la droite ou la gauche. La rotation du bouton de sélection de programme après le début d'un programme arrête la laveuse et règle le programme/les options sur le nouveau programme sélectionné. Appuyez sur ***Start*** (départ) pour lancer le nouveau programme sélectionné.
Le tableau ci-dessous vous aidera à apparier les articles à laver avec les meilleurs réglages des cycles de lavage. Pour un rendement optimal, sélectionnez le cycle qui s'approche le plus des articles à laver.

Les sélections et les options en **gras** sont les réglages par défaut du cycle correspondant.

Certains cycles et options ne sont pas offerts sur tous les modèles.

Articles à laver	Cycle	Temp. Lavage	Degré saleté	Sélection essorage	Options disponibles	Description du cycle
Cotons de couleur foncée de saleté prononcée à légère, linge de maison, vêtements de travail et de jeux.	Couleurs	Très chaude **Chaude** Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max/Extra **Normal**	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage nº. 2	Il s'agit du cycle normal recommandé pour le coton et le lin de saleté normale. Choisissez les options de degré de saleté Très sale ou Extrêmement sale et les températures Chaude ou Très chaude selon la charge de vêtements et le degré de nettoyage à obtenir. Comprend des périodes de remplissage et de lavage en plusieurs phases afin de procurer un traitement optimal des tissus. Dans le cas de modèles qui ne sont pas dotés d'une sélection de température sur le panneau de commande, ce cycle procure uniquement une température de lavage **Warm** (**Chaude**).
Cotons et lins de couleur foncée, charges mélangées.	Couleurs sombres	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche **Froide** Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max/Extra **Normal**	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique **Rinçage en profondeur** Rinçage nº. 2	Des températures de lavage plus basses, une période de lavage plus courte, et un rinçage en profondeur (certains modèles) réduisent le risque de décoloration des tissus de coton foncés. Dans le cas de modèles qui ne sont pas dotés d'une sélection de température sur le panneau de commande, ce cycle procure uniquement une température de lavage **Cold** (**Froide**).
Vêtements de loisir, vêtements de bureau légèrement sales.	Vête-ments de loisir	Très chaude Chaude **Couleurs** Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max/Extra **Normal**	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage nº. 2	Cycle de lavage conçu pour l'entretien des vêtements de loisir ou de bureau.
Pour la lingerie fine et les tissus à entretien spécial, légèrement à normalement sales.	Tissus délicats	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche **Froide** Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max/Extra **Normal**	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage nº. 2	Utilise une séquence d'agitation « tri-pulse » exclusive très délicate pour procurer un traitement spécial aux tissus délicats. Il est recommandé de placer les articles très délicats ou petits dans des sacs en filet avant le lavage. Dans le cas de modèles qui ne sont pas dotés d'une sélection de température sur le panneau de commande, ce cycle procure uniquement une température de lavage Cool (Fraîche).
Vêtements de sport de saleté modérée à légère.	Tenue active	Très chaude **Chaude** Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max/Extra **Normal**	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage nº. 2	Cycle conçu pour l'entretien des tenues actives, des vêtements de sport et des tissus techniques de saleté modérée à légère. Comprend une période de lavage en plusieurs phases avec trempage afin d'éliminer efficacement les souillures et les odeurs corporelles. Utilisez le cycle Heavy Duty (Linge résistant) pour les vêtements de sport très sales fabriqués de tissus résistants.
Cotons, lins et charges mélangées de couleur modérément foncée à foncée.	Lavage Froide	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide **Froide du robinet**	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max/Extra **Normal**	Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage nº. 2	Cycle qui combine plusieurs périodes de brassage et des périodes de trempage afin de procurer un nettoyage amélioré et une efficacité énergétique à des températures d'eau froides.

 ***Programmes de lavage - Bouton de sélection de programme - Suite***

Articles à laver	Cycle	Temp. Lavage	Degré saleté	Sélection essorage	Options disponibles	Description du cycle
Petites charges d'articles légèrement sales dont on a un besoin pressant.	Lavage Rapide	Très chaude **Chaude** Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max/Extra **Normal**	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage no. 2	Utilise une période de lavage accélérée ainsi qu'un rinçage vaporisé continu afin de nettoyer les petites charges légèrement sales le plus rapidement possible.
Charge d'articles mouillés. Pour les articles qui n'ont besoin que de rinçage, utilisez ce cycle avec l'option Deep Rinse (Rinçage en profondeur).	Drainer et essorer			Max/Extra **Normal**	Rinçage en profondeur Rinçage no. 2	Utilise un essorage à haute vitesse pour extraire l'eau des articles mouillés. Pour les articles qui doivent être rincés, utilisez ce cycle avec l'option Deep Rinse (Rinçage en profondeur).
Jeans de saleté modérée à légère. Pour les jeans de travail très sales, utilisez le cycle Heavy Duty (Linge résistant).	Jeans	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche **Froide** Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max / Extra **Normal**	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage no. 2	Combine des niveaux d'eau supérieurs, une séquence de brassage spéciale ainsi que des périodes de lavage et de trempage en plusieurs phases afin de traiter les jeans de saleté modérée à légère. Utilisez le cycle Heavy Duty (Linge résistant) pour les jeans de travail très sales.
Tissus résistants de saleté élevée à modérée.	Linge résistant	Très chaude **Chaude** Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale **Très sale** Normal Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max / Extra **Normal**	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage no. 2	Comprend des périodes de lavage et de trempage en plusieurs phases combinées avec des périodes de lavage prolongées afin de nettoyer efficacement les tissus résistants de saleté élevée à modérée.
Grands manteaux, jetés de lit, couvre-matelas, sacs de couchage et autres articles volumineux similaires.	Articles volum-ineux	Très chaude **Chaude** Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max / Extra **Normal**	Guide de détachage **Remplissage profond** Trempage automatique **Rinçage en profondeur** Rinçage no. 2	Procure un niveau d'eau Deep Fill/Max Fill (Remplissage profond/Remplissage maximal) avec séquence de brassage spécialement conçue pour les articles volumineux. Comprend aussi un rinçage en profondeur afin de rincer efficacement les articles volumineux.
Serviettes Draps.	Serviettes / Draps	Très chaude **Chaude** Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max / Extra **Normal**	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage no. 2	Cycle conçu pour laver les serviettes et les draps, utilisant un niveau d'eau plus élevé et une période de trempage plus longue afin de nettoyer efficacement ces articles. Il est recommandé de laver les serviettes et les draps séparément pour les meilleurs résultats d'entretien et de lavage.
Blancs, linge de maison et vêtements de travail et de jeux de saleté élevée à modérée.	Blancs	Très chaude Chaude Couleurs Fraîche Froide Froide du robinet	Extrêm. sale Très sale **Normal** Légère-ment Extrêm. Légère-ment	Max / Extra **Normal**	Guide de détachage Remplissage profond Trempage automatique Rinçage en profondeur Rinçage no. 2	Combine les plus chaudes températures d'eau disponibles (selon le réglage du chauffe-eau) avec des périodes de lavage plus longues afin de nettoyer et éclaicir les blancs. Pour ce cycle, il est recommandé d'utiliser Oxi ou un agent de blanchiment au chlore qui convient aux articles à laver afin d'optimiser le blanchiment. Dans le cas de modèles qui ne sont pas dotés d'une sélection de température sur le panneau de commande, ce cycle procure uniquement une température de lavage Hot (Très chaude).



Réglages

Sélectionnez les réglages pour le brassage (***Soil***/*Saleté*) et la température de l'eau (***Temp***).

REMARQUE : L'allongement des temps d'essorage réduisent généralement le temps de séchage/de consommation d'énergie (c.-à-d. qu'elles diminuent la consommation totale d'énergie dans le cas de l'utilisation combinée d'une laveuse et d'une sécheuse).



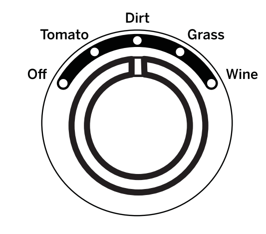
Options de programmes

Stain PreTreat (Détachage)

La fonction ***Stain PreTreat*** (Stain PreTreat) vous permet d'indiquer le type de taches présentes sur vos vêtements. Cette fonction comporte un traitement en instance de brevet. Un remplissage d'eau initial est exécuté à une température correspondant au type de tache sélectionné, dans une quantité permettant un nettoyage concentré. Une phase de frottage suivie d'un trempage actif est exécutée pour traiter la tache. De l'eau supplémentaire à température sélectionnée est ajoutée et la phase de lavage s'enclenche au cycle sélectionné.

Pour utiliser la fonction Stain Pretreat (Détachage) :

1. Sélectionnez le programme de lavage désiré.
2. Sélectionnez la tache à traiter dans les options sous ***Stain PreTreat*** (*Détachage*).



Guide de détachage

Catégorie	Températures de traitement/lavage recommandées	Tache	Pour les meilleurs résultats, avant de mettre dans la laveuse :
Tomate	Fraîche/Chaude	Sauce Ketchup Salsa	Prétraiter avec un détergent liquide ou un détachant. Rincer à l'eau froide.
Crasse	Fraîche/Chaude	Crasse Argile Boue	Laisser sécher la crasse; enlever la crasse lâche avec une brosse. Rincer à l'eau froide.
Herbe	Froide/Chaude	Herbe Rouge à lèvre Chocolat Sauce Mayonnaise Sauce BBQ	Prétraiter avec un détergent liquide ou un détachant. Brosser légèrement; rincer à l'eau froide.
Vin	Fraîche/Chaude	Vin Boisson gazeuse Kool-Aid Thé Café Jus Bière	Prétraiter dans une solution d'eau et d'Oxi. Ajouter de l'Oxi avec le détergent dans la laveuse.

- Les températures recommandées visent à optimaliser l'efficacité du détachage; réglez la température en fonction de la charge à laver.
- Assurez-vous que la tache a été complètement nettoyée après le cycle de lavage et avant le séchage; les taches rebelles peuvent nécessiter un second traitement.

Utilisation



Options de programmes

Deep Fill (remplissage profond)

Sélectionnez la fonction ***Deep Fill*** pour les charges nécessitant un supplément d'eau.

Appuyez sur le bouton ***Deep Fill*** une fois avant de démarrer le cycle pour ajouter une quantité d'eau supplémentaire à la charge à laver. Une pression de 3 secondes sur le bouton ***Deep Fill*** procure le plus profond remplissage possible; la durée du cycle en sera augmentée en raison du temps requis pour remplir la laveuse.

Pour annuler l'option au besoin, appuyez sur le bouton ***Deep Fill*** de nouveau.

REMARQUE : On peut aussi appuyer sur le bouton ***Deep Fill*** une fois le remplissage terminé et la phase de lavage commencée si l'on souhaite un supplément d'eau. Pour arrêter le remplissage supplémentaire, appuyez sur le bouton ***Deep Fill*** de nouveau et l'apport d'eau cessera.

Auto Soak (auto trempage)

Cette option débute par un bref brassage, fait tremper le linge pendant une durée précisée, puis passe au reste du cycle automatiquement.

2nd Rinse (rinçage supplémentaire)

Lorsque vous utilisez du détergent supplémentaire ou de l'agent de blanchiment pour laver le linge très sale, sélectionnez l'option ***2nd Rinse*** (rinçage supplémentaire) pour mieux éliminer les résidus.

Extra Spin (Essorage supplémentaire)

Sélectionnez cette option pour ajouter du temps d'essorage, augmentant ainsi l'efficacité énergétique en réduisant le temps de séchage.

2nd Rinse + Extra Spin (Rinçage supplémentaire + Essorage supplémentaire)

Procure à la fois un rinçage supplémentaire et un essorage supplémentaire.

Deep Rinse (rinçage en profondeur)

Sélectionnez cette option pour obtenir un rinçage en profondeur ou lorsque vous ajoutez l'assouplissant. Elle peut modifier d'autres réglages (l'essorage ***Spin*** peut passer à une vitesse plus élevée) pour optimiser la performance.

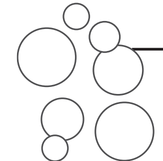
REMARQUE : *N'utilisez pas de boules distributrices pour assouplissant avec cette laveuse. Elles ne fonctionnent pas correctement avec des laveuses haute efficacité.*

Indicateur d'aide au consommateur

Votre laveuse est équipée d'un Indicateur d'aide au consommateur (IAC).). L'IAC est notre façon de communiquer une solution simple dans certaines situations où un appel de service n'est pas nécessaire. Le tableau ci-dessous décrit la signification des voyants que vous pourriez voir clignoter lorsque vous retournez à la laveuse.

Voyant essorage	Après le cycle de lavage, la répartition du linge n'était pas suffisamment uniforme pour l'essorer correctement. Répartissez le linge plus uniformément dans la laveuse puis démarrez un cycle ***Drain & Spin*** (Drainer et essorer)
Voyant rinçage (Évacuation de l'eau trop longue)	Poursuivez le cycle ou entrez ***Drain & Spin*** (Drainer et essorer). Si l'eau s'évacue, alors l'obstruction s'est probablement débloquée. Si de l'eau subsiste dans la laveuse, vérifiez si le tuyau d'évacuation est obstrué ou pincé. Cette situation est susceptible de survenir avec le temps si le tuyau d'évacuation extérieur a été étiré ou restreint
Voyant remplissage (Alimentation d'eau dans la laveuse)	Vérifiez l'alimentation d'eau de votre domicile. Avez-vous oublié d'ouvrir un ou les deux robinets d'admission d'eau après l'installation ou au retour de vacances? Aussitôt que le message commence à défiler, la laveuse lance une période de verrouillage de 3 minutes. Les commandes de la laveuse ne répondront pas durant cette période ni ne pourront être changées. Après 3 minutes, vous pouvez redémarrer votre cycle. Si vous tentez d'outrepasser la période de verrouillage en débranchant la laveuse, la minuterie de 3 minutes se mettra en marche de nouveau.
Deux voyants qui clignotent	Si votre appareil a cessé de fonctionner par lui-même avant la fin du cycle, les deux voyants les plus à droite vont clignoter. Cela indique qu'une erreur est survenue. Essayez de lancer un cycle Drain & Spin (Drainer et essorer) pour voir si l'erreur sera corrigée. Si ce n'est pas le cas, composez le 800.GE.CARES (800.432.2737) pour obtenir du service.

Respectez toujours l'étiquette d'entretien du fabricant lors de la lessive.



Emploi approprié du détergent

L'excès ou le manque de détergent constitue un des problèmes courants lors de la lessive.

Vous pouvez utiliser moins de détergent si votre eau est douce, si votre linge est moins volumineux ou s'il est légèrement sale.

En cas de taches, appliquez du détachant en suivant les recommandations figurant sur l'étiquette des articles. Cette application doit être effectuée dans le tambour pour éviter d'éclabousser le couvercle ou les graphiques, ce qui pourrait ternir leurs couleurs.

Placez les dosettes de détergent dans le fond du tambour avant d'ajouter des vêtements.

GE recommande d'utiliser des détergents haute efficacité tels que he dans votre laveuse écoénergétique. Les détergents HE sont formulés pour être utilisés avec les systèmes de lavage et de rinçage à faible quantité d'eau. Les détergents HE diminuent les problèmes de production excessive de mousse couramment associés aux détergents traditionnels.

Lorsque vous utilisez des détergents haute efficacité ou concentrés, reportez-vous à l'étiquette des articles pour déterminer la dose requise pour une performance optimale. Une quantité excessive de détergent aura un impact négatif sur la performance du lavage.



Tri du linge

Triez le linge par couleur (blancs, clairs, couleurs), degré de saleté, type de tissu (coton robuste, tissu à entretien facile, tissu délicat) et en fonction de la charpie qu'il produit (tissu éponge, tissu chenille) ou qu'il ramasse (velvétine, velours côtelé). Lavez les articles qui génèrent de la charpie, tels que les serviettes de coton et les bas, séparément des articles qui la collecte, par exemple les vêtements synthétiques et les pantalons habillés.




- Risque d'incendie

Ne placez jamais des articles imbibés d'essence ou d'autres produits inflammables dans la laveuse.

Aucune laveuse ne permet d'éliminer complètement l'huile.

Ne placez aucun article à la sécheuse ayant déjà eu des traces de tout type d'huile (y compris les huiles de cuisson).

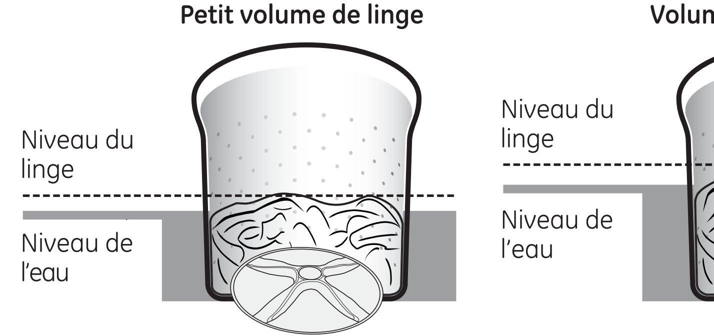
Cela pourrait entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

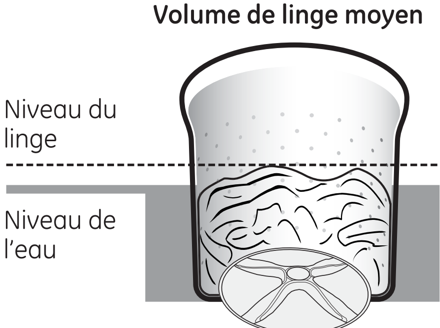


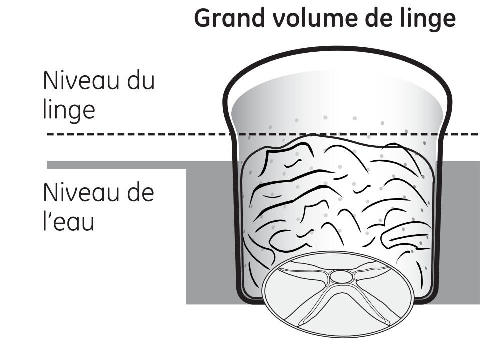
Chargement de la laveuse

Chargez le linge sans l'entasser dans le tambour. Pour de meilleurs résultats, chargez le linge en le répartissant de manière uniforme sur le tour extérieur du tambour, et vers le centre pour les charges plus volumineuses. Pour ajouter des articles une fois la laveuse en marche, appuyez sur le bouton ***Start/ Pause*** (départ/pause) si le couvercle est verrouillé; attendez que le voyant **Lid Locked** (Couvercle verrouillé) de l'affichage soit éteint avant d'ouvrir le couvercle. Soulevez le couvercle et immergez les articles supplémentaires sur le tour extérieur du tambour. Pour reprendre le lavage, fermez le couvercle et appuyez sur ***Start*** (départ). Réglez la taille de la charge et/ou utilisez l'option **Deep Fill** (Remplissage profond) si nécessaire

- Ne mettez *pas* d'articles comme des draps, des couvertures ou des serviettes sur le dispositif Infusor. Chargez-les en les répartissant sur le tour extérieur du tambour.
- Ne mettez *pas* de coussins d'extérieur ou de canapé dans la laveuse, car ils sont trop gros pour bouger. Retirez les housses extérieures et lavez UNIQUEMENT celles-ci.







À propos des caractéristiques de la laveuse

Détection automatique du volume de linge

Cette fonction détermine la séquence de brassage correcte, la durée du brassage et la quantité d'eau qui convient à la taille et au type de charge placée dans la laveuse. La laveuse ne démarrera pas le cycle de lavage ou le remplissage d'eau si le couvercle est ouvert. Lorsque le couvercle est fermé, la machine peut commencer à se remplir d'eau pour détecter le volume de linge.

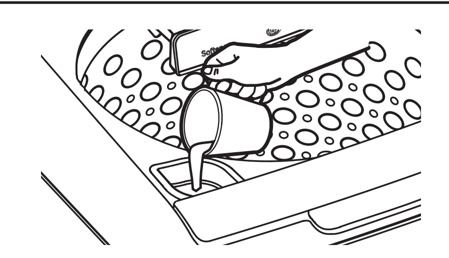
REMARQUE : La détection automatique du volume de linge démarre un essorage en début de cycle et mettra jusqu'à 3 minutes à s'accomplir (beaucoup moins de temps pour les petites charges); il s'agit d'une opération normale.

REMARQUE : *Cet appareil est une laveuse haute efficacité avec action de lavage Infusor. Ce système requiert moins d'eau tout en offrant une action de lavage efficace. Vous pouvez remarquer que le niveau d'eau est inférieur à celui de votre précédente laveuse. Ceci est normal pour une laveuse équipée du dispositif Infusor.*

Agent de blanchiment liquide

L'agent de blanchiment au chlore doit être ajouté par le distributeur d'agent de blanchiment dans le ***coin avant gauche***. Suivez les recommandations du fabricant de l'agent de blanchiment pour connaître la quantité appropriée selon la taille de la charge, en veillant à ne pas appliquer ni verser directement sur le linge.

REMARQUE : N'utilisez pas d'agent de blanchiment liquide au chlore et de détachant tel qu'un produit Oxi dans la même charge.



Détachant

Placez le détachant, par exemple un produit Oxi, directement dans le fond du tambour avant de charger le linge.

REMARQUE : N'utilisez pas d'agent de blanchiment liquide au chlore et de détachant tel qu'un produit Oxi dans la même charge.

Extérieur

Essuyez immédiatement tout produit renversé à l'aide d'un chiffon humide.

Nettoyage de l'intérieur de la laveuse

Laissez le couvercle ouvert après une lessive pour permettre l'évaporation de l'humidité. Si vous souhaitez nettoyer le panier, utilisez un linge propre et doux légèrement imbibé de détergent liquide, puis rincez. (N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs).

Flexibles d'alimentation d'eau

Les Flexibles d'alimentation d'eau connectant la laveuse au robinet devraient être remplacer tous les cinq ans.

Déménagement et entreposage

Demandez à un réparateur de vidanger l'eau de la pompe et des tuyaux. Entreposez la laveuse à l'abri des intempéries.

Vacances prolongées

Coupez l'alimentation en eau au niveau des robinets. Vidangez l'eau des tuyaux et de la zone de la pompe de filtration de l'eau en cas de risque de gel.

Instructions d'installation

Laveuse

Des questions? *Appelez le 1.800.561.3344 ou Visitez notre site Web à l'adresse :* ***www.electromenagersge.ca***

⚠ Ceci est un symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole prévient d'un risque mortel ou de blessures encouru par vous et d'autres personnes. Tous les messages de sécurité s'inscriront à la suite du symbole d'alerte et du mot « DANGER », « AVERTISSEMENT » ou « MISE EN GARDE ». Ces mots sont associés aux définitions suivantes :

⚠ DANGER Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **causera** des blessures sévères, voire la mort.

⚠ AVERTISSEMENT Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **peut** causer des blessures sévères, voire la mort.

⚠ MISE EN GARDE Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **peut** causer des blessures mineures ou modérément graves.

AVANT DE COMMENCER

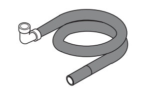
Lisez ces instructions entièrement et soigneusement.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Observez tous les codes et les ordonnances en vigueur.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions à titre de référence.
- **Niveau de compétences** – L'installation de cet appareil électoménager nécessite des compétences mécaniques et électriques de base.
- **Temps d'installation** – 1-3 heures
- L'installateur est responsable de bien installer cet appareil.
- Toute panne de produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

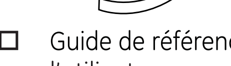
PIÈCES FOURNIES

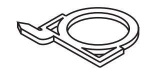


☐ Guide de référence l'utilisateur



☐ Tuyau d'évacuation

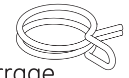




☐ Bride de tuyau d'évacuation



☐ Attache de câble



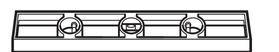
☐ Collier de serrage

OUTILS NÉCESSAIRES POUR INSTALLER LA LAVEUSE

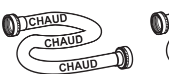
☐ Pince à joint coulissant

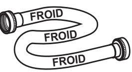


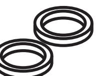
☐ Niveau



PIÈCES REQUISES (vendues séparément)







☐ Flexibles d'eau (2))

☐ Rondelles en caoutchouc (2) et grillages pour crépine (2)

☐ Rallonge de tuyau d'évacuation (pour hauteurs d'évacuation de 60 à 96 po (1,5 à 2,5 m)

Pièces et accessoires GE

Commandez en ligne sur ***www.electromenagersge.ca*** 24 heures sur 24 dès aujourd'hui, ou par téléphone au 1.800.561.3344 durant les heures normales de bureau.

Numéro de pièce	Accessoire
PM14X10002	Flexibles d'alimentation d'eau en caoutchouc – 1,2 m (4 pi)
Ou	
PM14X10005	Flexibles d'alimentation d'eau en métal tressé – 1,2 m (4 pi)
WH1X2267	Rondelles en caoutchouc et grillages
WH49X301	Rallonge de tuyau d'évacuation (pour hauteurs d'évacuation de 60 à 96 po (1,5 à 2,5 m)

NOTE: Nous recommande fortement d'utiliser des tuyaux d'alimentation en eau neuf. Les tuyaux se dégradent avec le temps et doivent être remplacés tous les 5 ans pour réduire le risque de rupture des tuyaux et/ou de dégâts des eaux.

EMPLACEMENT DE VOTRE LAVEUSE

N'installez jamais votre laveuse :

1. Dans un endroit exposé à de l'eau qui coule ou aux conditions climatiques extérieures. La température ambiante ne doit jamais être inférieure à 15,6°C (60°F) pour que la laveuse fonctionne bien.
2. Dans un endroit où elle entre en contact avec des tentures ou des rideaux.
3. Sur un tapis. Le sol **DOIT** être une surface dure avec une pente maximum de 1,27 cm per 30 cm (1/2 pouce par pied). Pour vous assurer que la laveuse ne vibre pas ou ne bouge pas, il est possible que vous deviez renforcer le plancher.

R**EMARQUE :** Si le plancher est en mauvais état, utilisez une feuille de contreplaqué traité de 3/4 po. fixé solidement à la couverture de plancher actuelle.

IMPORTANT : Espaces libres minimum pour l'installation - Réduit ou un Placard

- Si on recommande l'installation de votre machine à laver dans un réduit ou un placard, vous trouverez les normes d'installation correspondantes sur une étiquette au dos de la machine.
- Dégagement minimal entre la machine et les surfaces mitoyennes : 0 cm (0 po) de part et d'autre, 5 cm (2 po) à l'avant. Espace vertical depuis le plancher jusqu'aux tablettes ou armoires suspendues, plafond, etc. = 60 po (152.4cm).
- Les portes de placard doivent être surbaissées ou autrement ventilées pour requiert une ouverture de 387 cm2 (60 po2) près du haut de la porte et 387 cm2 (60 po2) près du bas de la porte. Cette espace d'ouverture doit être doublé lorsqu'une sécheuse se trouve dans le même placard.

R**EMARQUE :** Les jeux indiqués sur cette affiche constituent des jeux minimaux. Il convient également de prévoir un dégagement suffisant pour les opérations d'installation et d'entretien.

EXIGENCES D'ALIMENTATION D'EAU

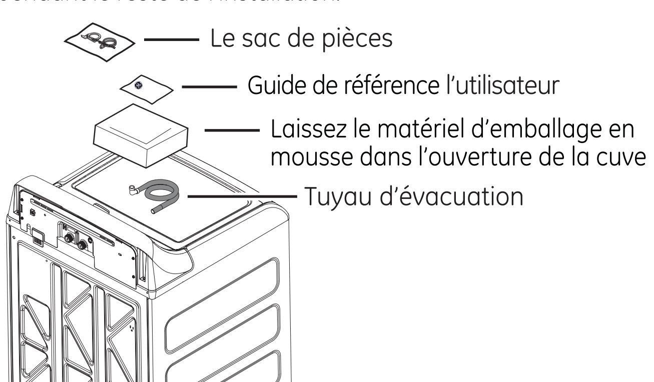
PRESSION D'EAU – Celle-ci doit se situer entre un minimum de 1,4 kgf/cm² (20 psi) et un maximum de 8,4 kgf/cm² (120 psi).
TEMPÉRATURE D'EAU – Le chauffe-eau domestique doit être réglé de façon à alimenter LA MACHINE À LAVER avec de l'eau chaude entre 50 °C et 65 °C (120 °F et 150 °F) quand on choisit le mode " hot wash " (lavage à chaud).
ROBINETS D'ARRÊT – Des robinets d'arrêt d'eau chaude et d'eau froide doivent être prévus.
ÉVACUATION – L'eau de vidange peut être évacuée au moyen d'un tuyau de renvoi. L'eau DOIT ÊTRE évacuée à une hauteur MINIMALE DE 76 cm (30 po) et maximale de 2,4 m (8 pieds) par rapport à la base de la machine. Le tuyau de renvoi doit avoir un diamètre intérieur minimal de 3,8 cm (1-1/2 po) et être situé à l'air libre.

1 DÉBALLAGE DE VOTRE LAVEUSE

Lorsque la machine est à destination, enlevez l'ensemble des matériaux extérieur et cartons d'emballage.

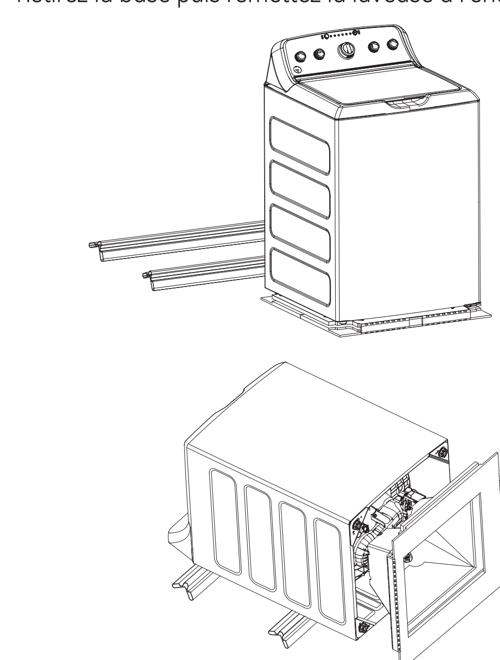
Retirez le sac (comprenant collier de serrage, attache de câble et bride de tuyau d'évacuation), le tuyau d'évacuation et le guide de référence de l'utilisateur de la cuve.

REMARQUE: Laissez le matériel d'emballage en mousse dans l'ouverture de la cuve pour maintenir la cuve en place pendant le reste de l'installation.



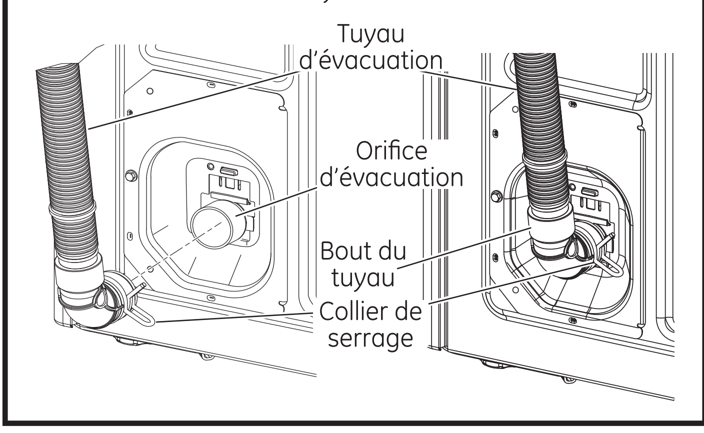
2 ENLÈVEMENT DE LA BASE

Pour enlever la base de l'appareil, placez un pied sur le côté et renversez l'appareil vers l'arrière sur les montants de coin. Retirez la base puis remettez la laveuse à l'endroit.



3 RACCORDEMENT DU TUYAU D’ÉVACUATION À LA LAVEUSE

Raccordez le tuyau d’évacuation à l’orifice d’évacuation à l’arrière de la laveuse. Ouvrez le collier de serrage avec une pince et glissez-le sur le bout du tuyau. En maintenant le collier ouvert, poussez le bout du tuyau dans l’orifice d’évacuation jusqu’à ce qu’il repose au fond. Relâchez le collier entre les nervures de localisation sur le bout du tuyau

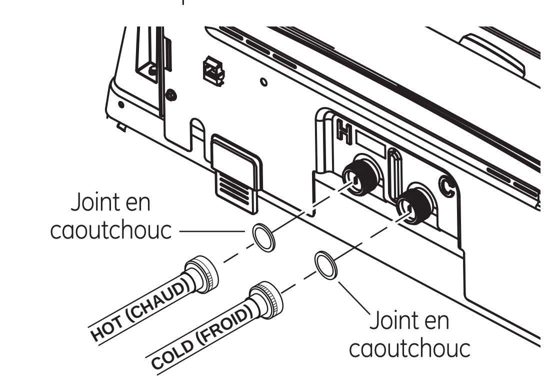


4 RACCORDEMENT DES FLEXIBLES D’EAU À LA LAVEUSE

Retirez le cordon d’alimentation de son logement avant d’installer les flexibles d’alimentation d’eau. S’il nest pas present, installez un joint en caoutchouc dans un des raccords du flexible d’eau chaude. Vissez le flexible d’eau chaude sur le raccord d’eau chaude (repère “**H**”) qui se trouve dans la partie supérieure du dos de la machine. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/8 à 1/4 de tour supplémentaire.

S’il n’est pas present, installez un joint en caoutchouc dans un des raccords du flexible d’eau froide (repère “**C**”). Vissez le flexible d’eau froide sur le raccord d’eau froide (repère “**C**”) qui se trouve dans la partie supérieure du dos de la machine. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/8 à 1/4 de tour supplémentaire.

Déplacez la machine pour qu’elle se trouve aussi près que possible de son emplacement définitif, tout en vous laissant assez de place pour raccorder les flexibles d’alimentation d’eau, le renvoi et l’alimentation électrique.



5 RACCORDEMENT DES FLEXIBLES D’EAU AUX ROBINETS D’ADMISSION

Repérez le robinet d’eau CHAUDE avant de raccorder les flexibles. Celui-ci se trouve normalement à gauche.

(Si les tamis/joints en caoutchouc ne sont pas presents) Avec le côté en saillie du tamis vers vous, introduisez un ensemble tamis/joint caoutchouc à l’autre extrémité des flexibles d’alimentation d’eau.

Branchez le flexible d’eau chaude au robinet de sortie d’eau chaude domestique. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/4 à 1/2 de tour supplémentaire. Ouvrez le robinet d’eau chaude.

Branchez le flexible d’eau froide (S) au robinet de sortie d’eau froide domestique. Serrez à la main, puis utilisez des pinces pour serrer les flexibles de 1/4 à 1/2 de tour supplémentaire. Ouvrez le robinet d’eau froide.

Vérifiez l’absence de fuite et de suintement au niveau des raccords de tuyaux. Resserrez si nécessaire.

6 RACCORDEMENT AU DRAIN

Posez la bride du tuyau d'évacuation sur le panneau arrière de la laveuse. Faites passer le tuyau d'évacuation dans la bride et insérez son bout libre dans l'orifice du drain de votre domicile.

Bride de tuyau d'évacuation

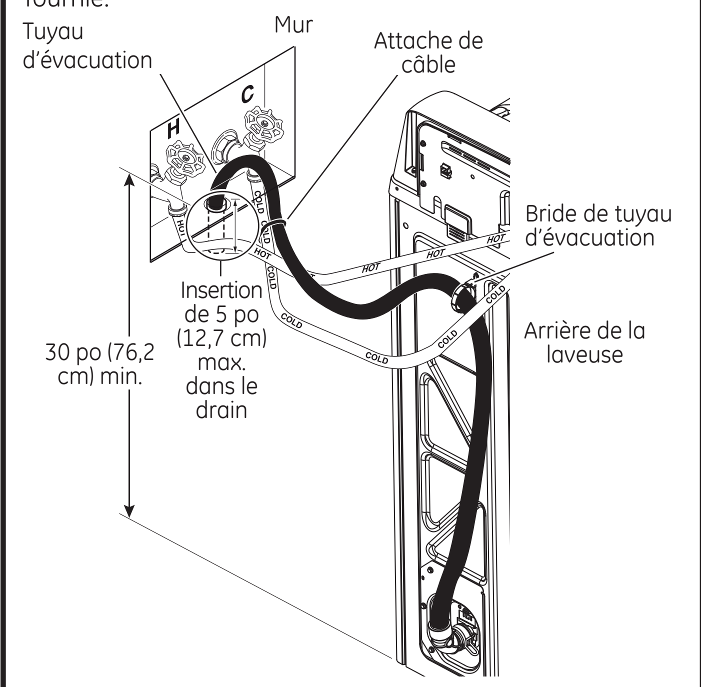
REMARQUE - Si la longueur du tuyau d'évacuation se révèle insuffisante, commandez la trousse de rallonge, nº de pièce GE **WH49X301**. Branchez la rallonge de tuyau d'évacuation faisant partie de la trousse au tuyau d'évacuation d'origine à l'aide du collier prévu à cette fin.

Tuyau d'évacuation

Arrière de la laveuse

REMARQUE: Installez guide de tuyau sur l'extrémité du tuyau si équipé.

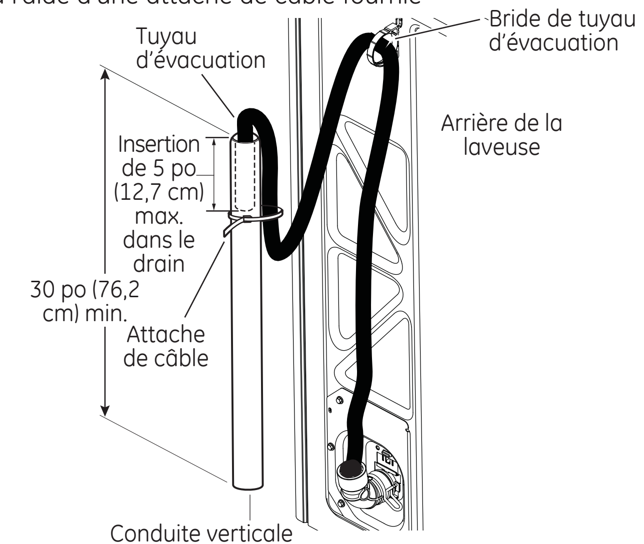
Si les robinets d'admission d'eau et le drain sont intégrés dans le mur, attachez le tuyau d'évacuation à l'un des flexibles d'alimentation en eau à l'aide de l'attache de câble fournie.



REMARQUE : Si vous mettez le tuyau de vidange trop bas, le tuyau d'égout peut causer un effet de siphon. On ne peut pas mettre plus que 12,7 cm (5 po) de tuyau dans le tuyau dégout. Il doit y avoir un espace d'air autour du tuyau de vidange. Un ajustement trop serré peut également produire un effet de siphon. Attache de câble Attache de câble.

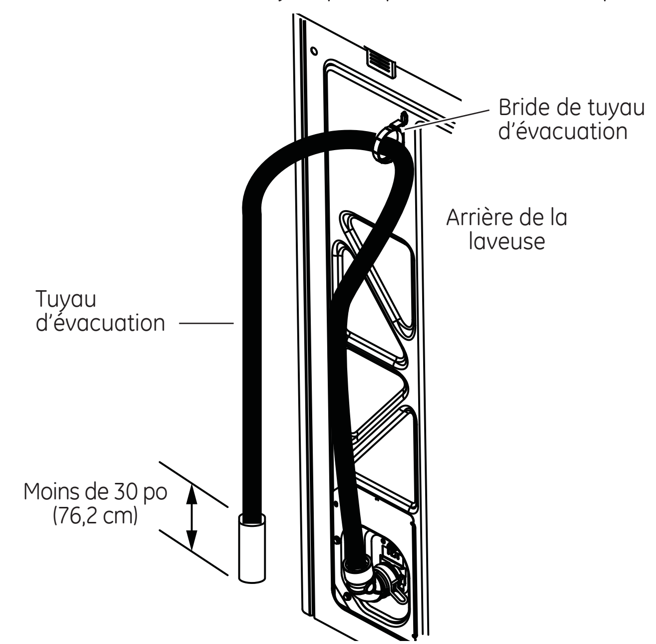
6 RACCORDEMENT AU DRAIN (suite)

Si votre drain se présente comme une conduite verticale, attachez le tuyau d'évacuation à cette conduite à l'aide d'une attache de câble fournie



REMARQUE : Si vous mettez le tuyau de vidange trop bas, le tuyau d'égout peut causer un effet de siphon. On ne peut pas mettre plus que 12,7 cm (5 po) de tuyau dans le tuyau dégout. Il doit y avoir un espace d'air autour du tuyau de vidange. Un ajustement trop serré peut également produire un effet de siphon. Attache de câble Attache de câble.

Si la hauteur d'évacuation du drain ne satisfait pas le 30 po (76,2 cm) minimum requis, le bout du tuyau d'évacuation doit être fixé dans l'orifice du drain de votre domicile par un installateur et une coupure antirefoulement doit entourer le tuyau pour prévenir l'effet de siphon.



REMARQUE : Si vous mettez le tuyau de vidange trop bas, le tuyau d'égout peut causer un effet de siphon. On ne peut pas mettre plus que 12,7 cm (5 po) de tuyau dans le tuyau dégout. Il doit y avoir un espace d'air autour du tuyau de vidange. Un ajustement trop serré peut également produire un effet de siphon. Attache de câble Attache de câble.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT  **- Risque d'incendie**

Brancher à une prise de courant à 3 broches mise à la terre.

NE PAS retirer la broche de contact de mise à la terre.

N'UTILISEZ pas de rallonge électrique.

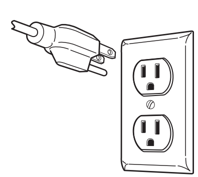
N'UTILISEZ pas d'adaptateur de prise.

Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner un décès, un incendie ou un choc électrique.

CIRCUIT - Individuel, correctement polarisé et mis à la terre, disjoncteur ou fusible temporisé de 15 ou 20 ampères.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE – 2 fils plus la mise à la terre, 120 volts, monophasé, 60 Hz, courant alternatif**.**

PRISE ÉLECTRIQUE – Prise à 3 voies correctement mise à la terre située de façon à ce que le cordon soit accessible lorsque la laveuse est installée dans sa position définitive. Si la prise n'est qu'à 2 voies, il est de la responsabilité du propriétaire de demander à un électricien agréé de la remplacer par une prise à 3 voies correctement mise à la terre.



La laveuse doit être correctement mise à la terre conformément aux codes locaux de l'électricité, ou en l'absence de codes locaux, conformément à la dernière édition du NATIONAL ELECTRICAL CODE, ANSI/NFPA NO. 70. Demandez à un électricien agréé de vérifier la connexion si vous n'êtes pas certain que la laveuse est correctement mise à la terre.

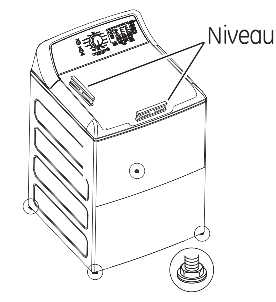
7 BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET INSTALLATION

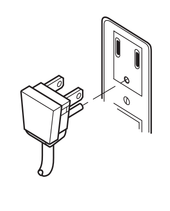
Vérifiez que le grand bouton de commande (sur certains modèles) de la machine à laver se trouve en position OFF (arrêt).

Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale de 115 V, 15/20 ampères. Placez la machine à laver à son emplacement définitif. Placez un niveau V sur le bord latéral supérieur à plat et sur le côté de la machine à laver. Ajustez les quatre pattes de mise à niveau jusqu'à ce que la machine à laver soit au niveau de gauche à droite et d'avant en arrière. Enlevez le niveau.

Ouvrez le couvercle du tambour. Déposer et mettre au rebut à remous matériaux d'expédition (voir l'étape 1).

Enlevez la feuille de plastique qui recouvre le panneau de commande.



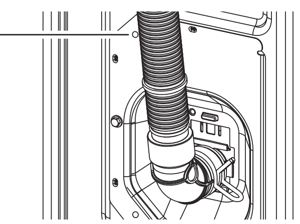


INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Dans l'éventualité d'un malfonctionnement ou d'une panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en procurant un circuit de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil comporte un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'appareillage et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise compatible correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur.

AVERTISSEMENT Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre. **NE** modifiez **PAS** la fiche du cordon d'alimentation. Si elle ne s'insère pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de poser une prise appropriée.

Si les codes locaux l'exigent, un fil de terre extérieur en cuivre de calibre 18 ou supérieur (non fourni) peut être ajouté. Fixer à l'enceinte de la laveuse à l'aide d'une vis à tôle #10-16 x 1/2 po (dans toute bonne quincaillerie) à l'arrière de la laveuse, comme illustré.



Installation en maison mobile :

L'installation doit satisfaire les normes suivantes : Standard for Mobile Homes, ANSI A119.1 et National Mobile Home Construction and Safety Standards Act of 1974 (PL93-383).

FINAL CHECKLIST

Avant de mettre en marche la laveuse, vérifiez que tout est en ordre :

- ☐ L'alimentation principale de courant est branchée.
- ☐ La laveuse est branchée à la prise.
- ☐ Les robinets d'eau sont ouverts.
- ☐ L'appareil est bien horizontal et les quatre pattes de nivellement reposent fermement sur le plancher.
- ☐ La mousse et le carton d'emballage et est retirée.
- ☐ Le tuyau de vidange est bien attaché.
- ☐ Le robinet, les rondelles et le tuyau de vidange ne fuient pas.

Faites marcher la laveuse pendant un cycle complet.

- ☐ Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite d'eau et qu'elle fonctionne bien.
- ☐ Rangez ces instructions dans un emplacement proche de la laveuse pour référence future.

Avant de contacter un service de dépannage…Conseils de dépannage.

*Économisez du temps et de l'argent! Vérifiez les tableaux des pages qui suivent, ou consultez **www.electromenagersGE.ca**. Vous pourriez vous éviter un appel.*

EAU	*Causes possibles*	*Solutions*
Brève pulvérisation et délai après l'appui sur Start (départ)	**Le couvercle a été ouvert et fermé entre la sélection du programme et le départ**	Ceci est normal. Consultez *SÉQUENCE DE DÉMARRAGE* dans la section ***Consignes de sécurité***.
Le niveau de l'eau semble bas	**Ceci est normal**	L'eau peut ne pas recouvrir tout le linge. Ceci est normal pour cette laveuse haute efficacité.
Faible débit d'eau	**Les filtres des robinets d'eau sont obstrués**	Fermez l'alimentation d'eau et débranchez les flexibles d'eau de la partie supérieure arrière de la laveuse et des robinets. Nettoyez les deux grilles des flexibles (s'ils sont présents) ainsi que les grilles dans l'appareil à l'aide d'une brosse ou d'un cure-dents. Raccordez de nouveau les boyaux et rétablissez l'alimentation en eau. Assurez-vous de l'absence de fuites aux connexions. Assurez-vous de l'absence de fuites aux connexions.
L'eau est siphonné de la laveuse	**Le tuyau de vidange est trop bas ou le tuyau est trop enfoncé dans la conduite verticale**	La hauteur du tuyau d'évacuation doit dépasser 32 po (81,3 cm) à un moment entre l'arrière de la laveuse et le tuyau de vidange. Utilisez une bride anti-siphonnage. Voir les ***Instructions d'installation***.
Trop de mousse	**Eau douce**	Essayez d'utiliser moins de détergent.
	Trop de détergent	Dosez soigneusement votre détergent. Vous pouvez utiliser moins de détergent si votre eau est douce, si votre linge est moins volumineux ou s'il est légèrement sale.
	Type de détergent	Passez à un détergent haute efficacité tels que .
Fuites d'eau	**Type de détergent**	Passez à un détergent haute efficacité tels que .
	Utilisation de trop de détergent dans la laveuse	Utilisez moins de détergent. Vous pouvez utiliser moins de détergent si votre eau est douce, si votre linge est moins volumineux ou s'il est légèrement sale.
	Les boyaux de remplissage ou d'évacuation sont mal raccordés	Vérifiez que les raccordements des boyaux sont bien serrés aux robinets et que des rondelles en caoutchouc sont installées. Assurez-vous que l'extrémité du boyau de vidange est correctement insérée et fixée au tuyau d'évacuation.
	Le tuyau d'évacuation de votre domicile est peut-être bouché	Vérifiez la plomberie de votre domicile. Il vous faut peut-être appeler un plombier.
	Le tuyau d'évacuation frotte contre le mur	Veillez à ce que le tuyau d'évacuation ne soit pas en contact avec le mur. Cela pourrait entraîner une usure excessive du tuyau.
	Pression constante de l'eau dans les boyaux de remplissage à la source d'alimentation en eau	Serrez les raccords des boyaux aux robinets. Vérifiez l'état des boyaux de remplissage. Ils devraient être remplacés tous les 5 ans.
La température de l'eau ne semble pas bonne	**Une température d'eau plus froide permet une meilleure efficacité énergétique**	Les nouveaux détergents à lessive ont été formulés pour des températures plus froides sans affecter les performances de lavage.
	L'alimentation en eau est coupée ou mal raccordée	Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et d'eau froide, puis vérifiez que les boyaux sont raccordés aux bons robinets. ***REMARQUE :*** Les robinets d'alimentation en eau sont identifiés par **H** (chaud) et **C** (froid).
	Les filtres des robinets d'eau sont obstrués	Fermez l'alimentation en eau et débranchez les flexibles d'eau de la partie supérieure arrière de la laveuse et des robinets. Nettoyez les deux grilles des flexibles (s'ils sont présents) ainsi que les grilles dans l'appareil à l'aide d'une brosse ou d'un cure-dents. Raccordez de nouveau les boyaux et rétablissez l'alimentation en eau. Assurez-vous de l'absence de fuites aux connexions.
	De l'eau froide sort quand Hot (chaud) est sélectionné	Ceci est normal. La laveuse détecte la température de l'eau (sur certains modèles) et l'optimise pour de meilleurs résultats. De l'eau froide est ajoutée régulièrement lorsque hot (chaud) est sélectionné.
	Le chauffe-eau de votre domicile est mal réglé	Assurez-vous que le chauffe-eau de votre domicile fournit de l'eau de 120 à 140 °F (48 à 60 °C).
L'eau est vidangée avant que le programme ne soit terminé	**Couvercle soulevé ou programme interrompu pendant plus de 24 heures**	Réglez de nouveau le programme.
L'eau ne se vidange pas	**Le tuyau d'évacuation est tordu ou mal raccordé**	Redressez le tuyau d'évacuation et vérifiez que la laveuse ne repose pas dessus. Le haut du tuyau de vidange doit se trouver à moins de 6 pi (1,8 m) du sol.
La laveuse tours et s'interrompt au début des programmes	**Ceci est normal**	La laveuse détecte le volume de linge.
La laveuse s'interrompt pendant le programme de lavage	**L'option Soak (trempage) a été sélectionné**	Ceci est normal. La laveuse alterne entre le brassage et le trempage pendant ces programmes pour un linge plus propre, mais moins usé.
	Ceci est normal	Plusieurs cycles intègrent des séries de trempages durant la période de brassage afin de nettoyer vos vêtements avec moins d'usure.

Avant de contacter un service de dépannage…Conseils de dépannage.

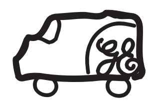
FONCTIONNEMENT	*Causes possibles*	*Solutions*
La laveuse s'interrompt pendant l'essorage	**Ceci est normal**	La laveuse peut s'interrompre pendant l'essorage pour extraire l'eau savonneuse de manière plus efficace.
La laveuse ne démarre pas	**La laveuse est débranchée**	Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché sur une prise sous tension.
	L'alimentation en eau est coupée	Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et d'eau froide.
	Les commandes ne sont pas correctement réglées	Vérifiez les commandes.
	Le couvercle est ouvert : le dispositif de sécurité empêche le brassage et l'essorage lorsque le couvercle est ouvert	Fermez le couvercle et appuyez sur ***Start*** (départ).
	Le disjoncteur s'est déclenché/ le fusible a grillé	Vérifiez les disjoncteurs/fusibles de votre domicile. Remplacez les fusibles ou réenclenchez le disjoncteur. La laveuse doit être branchée sur une prise séparée.
	Les composants électroniques doivent être réinitialisés	Débranchez la laveuse, attendez 2 minutes, rebranchez-la et appuyez sur ***Start*** (départ).
	Vous n'avez pas appuyé sur Start (départ)	Appuyez sur ***Start*** (départ).
Modification inexpliquée du temps et/ou des réglages	**Modification des options (certains modèles)**	Ceci est normal. Plusieurs options changeront d'autres options pour optimiser la performance de la laveuse.
Le tambour ne semble pas attaché	**Le tambour bouge ou tourne librement**	Le tambour de la laveuse ne possède pas un frein traditionnel. Le tambour tournera librement. Ceci est normal.

PERFORMANCE	*Causes possibles*	*Solutions*
Taches de couleur	**Utilisation inappropriée de l'assouplissant**	Lisez l'étiquette de l'assouplissant. Assurez-vous d'avoir sélectionné l'option de ***Deep Rinse*** *(rinçage en profondeur).* Appliquez un détachant et relavez le linge en effectuant un ***Speed Wash*** *(lavage rapide)* avant le séchage.
	Linge qui a déteint	Séparez les blancs ou couleurs claires des couleurs foncées.
Linge terni ou jauni	**Quantité de détergent**	Veillez à suivre les instructions du fabricant du détergent.
	Eau dure	Utilisez un produit anticalcaire ou installez un adoucisseur d'eau.
	L'eau n'est pas assez chaude	Assurez-vous que le chauffe-eau de votre domicile fournit de l'eau de 120 à 140 °F (48 à 60 °C).
	La laveuse est trop chargée	Chargez le linge sans l'entasser et sans dépasser la rangée supérieure de trous du tambour. Pour de meilleurs résultats, chargez le linge en le positionnant sur le tour extérieur du tambour.
	Linge qui a déteint	Triez le linge par couleur. Si l'étiquette précise de laver un article séparément, il se peut que les couleurs déteignent.
Charpie ou résidus le linge	**Le linge sèche à l'air libre ou sur corde**	Si vous ne séchez pas votre linge en machine, il se peut qu'il retienne plus de charpie.
	Mauvais tri du linge	Séparez les articles qui produisent de la charpie de ceux qui l'attirent.
	Lavage trop long	Lavez les petites charges moins longtemps en utilisant le réglage *Light* ***Soil*** *(Saleté légère).*
	Le détergent ne se dissout pas	Relavez ; la prochaine fois : Essayez un détergent liquide. Utilisez une température d'eau plus chaude.
	Surcharge	Chargez le linge dans le tambour sans l'entasser. Pour de meilleurs résultats, chargez le linge en le positionnant sur le tour extérieur du tambour.

PERFORMANCE (suite)	**Possible Causes**	**What To Do**
Linge trop mouillé	Aucune sélection d'essorage	Sélectionnez une option d'essorage.
	Sélection de programme inapproprié	Assurez-vous que le programme sélectionné correspond à votre type de linge. Certains tissus semblent plus mouillés lorsqu'ils sont rincés à l'eau froide.
	La charge est déséquilibrée	Répartissez le linge dans la laveuse et lancez un programme ***Drain & Spin*** (vidange et essorage).
Boulochage	Usure normale des mélanges à base de polycoton et des tissus pelucheux	Même si ce problème n'est pas dû à la laveuse, vous pouvez atténuer le boulochage en lavant les vêtements sur leur envers.
Accrocs, trous, déchirures, fentes ou usure excessive	Épingles, boutons-pression, crochets, boutons aux coins tranchants, boucles de ceinture, fermetures à glissière et objets pointus laissés dans les poches	Fermez les boutons-pression, crochets et fermetures à glissière et boutonnez les vêtements. Retirez les objets amovibles comme les épingles, le contenu des poches et les boutons aux coins tranchants. Retournez les tricots (dont les fils se tirent plus facilement).
	Agent chloré de blanchiment non dilué	Vérifiez le dosage recommandé dans les instructions sur l'emballage. N'ajoutez jamais d'agent de blanchiment non dilué lors du lavage et ne le laissez pas entrer en contact avec le linge.
	Produits chimiques comme le colorant ou le décolorant capillaires, la solution à permanente	Rincez les articles qui peuvent contenir des produits chimiques avant de les laver. Effectuez un ***Speed Wash*** (lavage rapide) avec l'option ***Extra Rinse*** (rinçage supplémentaire).
Plis	Programmes de lavage et de séchage inappropriés	Faites correspondre le programme sélectionné au type de linge à laver (particulièrement pour le linge à entretien facile).
	Triage inadéquat	Évitez de mélanger les tissus lourds (comme les jeans) avec les légers (chemisiers). Ajoutez un assouplissant.
	Surcharge	Chargez le linge dans le tambour sans l'entasser.
	Lavages répétés dans une eau trop chaude	Lavez le linge à l'eau tiède ou froide.

SONS	**Possible Causes**	**Motif**
La laveuse semble trop silencieuse	Elle est silencieuse du fait de sa conception	La laveuse est très silencieuse pendant certaines parties du lavage.
Cliquetis	Le mécanisme d'embrayage s'enclenche et se désenclenche	Le système d'entraînement embraye au début du brassage et débraye à la fin Cela se produit plusieurs fois pendant le lavage.
Bruissement	Le moteur électrique change de direction	Le son produit est celui du moteur qui tourne dans un sens, puis dans l'autre pour laver votre linge.
Bruits courts et rapides à la fin du brassage	Répartition du linge	À la fin du brassage, le moteur brasse avec des petits mouvements pour répartir la charge.
Cliquetis lorsque l'eau arrête de couler	Commutateur du relais	Le relais émet un cliquetis lorsqu'il est activé. Le niveau de l'eau active le relais et arrête le remplissage.
Cliquetis derrière le tableau de commande lors du remplissage	Le moteur accélère/ralentit de la température	Deux robinets mélangent l'eau chaude et l'eau froide. Le cliquetis se produit lorsque l'un des robinets s'ouvre ou se ferme pour augmenter ou diminuer la température de l'eau de remplissage.
Le débit de l'eau change lors du remplissage	Le moteur accélère/ralentit de la température	Deux robinets mélangent l'eau chaude et l'eau froide. Le débit change lorsque l'un des robinets s'ouvre ou se ferme pour augmenter ou diminuer la température de l'eau de remplissage.
Bruits de moteur durant l'essorage	Le moteur accélère/ralentit lors de l'essorage	Le moteur accélère par paliers lors de l'essorage. Lorsque l'essorage est terminé, il tourne librement jusqu'à ce qu'il s'arrête.
Bourdonnement	Pompe de vidange de l'eau	La pompe de vidange émet un bourdonnement lorsqu'elle aspire l'eau après le brassage et continue jusqu'à ce que l'essorage soit terminé.
	Moteur d'entraînement	Le moteur d'entraînement émettra un bourdonnement durant les phases de lavage et d'essorage du cycle.
Glougloutement	Pompe de vidange de l'eau	Lorsque la pompe commence à aspirer de l'air, elle produit un glougloutement. La laveuse doit alors commencer à essorer et le son continue jusqu'à ce que l'essorage soit terminé.
Bruissement de l'eau	Processus de lavage	Il est normal que l'eau bruisse lorsque le brassage est en cours, particulièrement avec les plus petits volumes de linge.
La laveuse bouge/se balance	Les pieds de nivellement de la laveuse ne sont pas de niveau	Pour mettre la laveuse de niveau, réglez les pieds de mise à niveau en tournant chaque pied individuellement dans le sens approprié pour le lever ou le baisser.
Bruit de « grincement »	La laveuse n'est pas de niveau et elle frotte contre une armoire	Pour mettre la laveuse de niveau, réglez les pieds de mise à niveau en tournant chaque pied individuellement dans le sens approprié pour le lever ou le baisser.

Garantie de la laveuse GE Appliances.



Toutes les réparations sous garantie sont effectuées par nos Centres de réparation ou par nos réparateurs agréés. Pour faire la demande d'une réparation, appelez au ***1-800-561-3344****. Veuillez avoir les numéros de série et de modèle de votre appareil à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service.*

Agrafez votre facture ici. Une preuve de la date d'achat d'origine est requise pour bénéficier du service de réparation sous garantie.

Pour le diagnostic, la réparation de votre appareil peut nécessiter l'utilisation du port de données embarqué. Celui-ci permet au technicien de réparation GE de diagnostiquer rapidement des problèmes avec votre appareil. Il permet également à GE d'améliorer ses produits en fournissant à ces derniers des informations sur votre appareil. Si vous ne voulez pas que les données de votre appareil soient envoyées à GE, veuillez demander à votre technicien de NE PAS soumettre les données à GE pendant la réparation.

Pendant la période de :	*Nous remplacerons :*
Un an À compter de la date d'achat d'origine	***Toute pièce*** défectueuse en raison d'un vice de matériau ou de fabrication. Au cours de cette ***garantie limitée d'un an***, nous fournirons également, ***sans frais***, les pièces et la main-d'œuvre pour remplacer la pièce défectueuse.

Ce qui n'est pas couvert :

- **Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.**
- **L'installation, la livraison ou l'entretien inadéquats de l'appareil.**
- **Toute défectuosité du produit attribuable à une utilisation abusive ou inadéquate, s'il a été utilisé à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu, ou s'il a été utilisé à des fins commerciales.**
- **Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs de votre domicile.**
- **Les produits qui ne sont pas défectueux ou brisés, ou qui fonctionnent tel que décrit dans le Manuel de l'utilisateur.**
- **Tout dommage au produit attribuable à un accident, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle.**
- **Tout dommage accessoire ou indirect, causé par des défaillances possibles de l'appareil.**
- **Les défectuosités ou les dommages causés par une utilisation de l'appareil à des températures situées sous le point de congélation.**
- **Tout dommage causé après la livraison.**
- **Tout produit auquel il n'est pas possible d'accéder pour effectuer les réparations nécessaires.**

EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES : votre seul et unique recours est de faire réparer le produit dans le cadre de cette garantie limitée. Toute garantie implicite, incluant la garantie de qualité marchande ou d'adaptabilité du produit à un usage particulier, est limitée à un an ou à la période la plus courte autorisée par la loi.

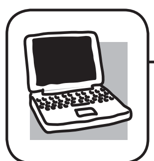
Cette garantie est offerte à l'acheteur initial, ainsi qu'à tout propriétaire subséquent d'un produit acheté au Canada en vue d'une utilisation domestique au Canada. Si le produit se situe dans une zone où aucun réparateur agréé par GE n'est disponible, vous devrez peut-être assumer les frais de déplacement de celui-ci ou apporter le produit à un atelier de réparation agréé par GE.

Si vous avez besoin de pièces de rechange, nous vous recommandons de n'utiliser que des pièces d'origine spécifiées de GE. Ces pièces ont été conçues pour fonctionner avec votre appareil et ont été fabriquées et testées afin de répondre aux spécifications de GE.

Dans certains États ou province, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages indirects ou accessoires. Il est alors possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour connaître les droits dont vous bénéficiez, communiquez avec le bureau des Relations avec les consommateurs de votre région ou de votre province.

Garant : MC Commercial, Burlington, ON, L7R 5B6

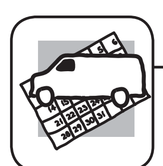
Service à la clientèle



Site Web appareils électroménagers GE

Aux É.-U.: ***GEAppliances.com***

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez notre site Web consacré aux appareils électroménagers GE, et ce 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Pour des raisons de commodité et pour accélérer le service, vous pouvez maintenant télécharger les manuels du propriétaire, commander des pièces et même programmer les visites de service en ligne. **Au Canada: www.GEAppliances.ca**

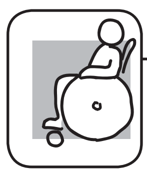


Service de réparation

Aux É.-U. : ***GEAppliances.com***

Un service de réparation expert GE se trouve à quelques pas de chez vous. Visitez notre site et programmez, à votre convenance, une visite de service à n'importe quel jour de l'année! Ou composez le 800.GE.CARES (800.432.2737) durant les heures normales de bureau.

Au Canada, composez le 1.800.561.3344

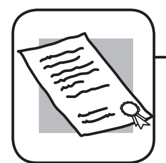


Studio de conception universel

Aux É.-U. : ***GEAppliances.com***

GE appuie le concept de design universel—des produits, des services et des environnements qui peuvent être utilisés par des personnes de tous âges, tailles et capacités. Nous reconnaissons le besoin de concevoir des produits pour un vaste éventail d'aptitudes et déficiences mentales et physiques. Visitez notre site Web aujourd'hui pour obtenir plus de renseignements sur l'application du design universel par GE, y compris des conceptions de cuisine pour les personnes handicapées. Dans le cas de personnes malentendantes, veuillez composer le 800.TDD.GEAC (800.833.4322).

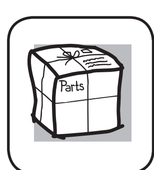
Au Canada, contactez : Manager, Consumer Relations, MC Commercial
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Prolongation de garantie

Aux É.-U. : ***GEAppliances.com***

Achetez un contrat d'entretien GE et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant toute la durée de votre garantie. Vous pouvez vous le procurer en ligne ou en composant le 800.GE.CARES (800.432.2737) durant les heures normales de bureau. Les services à domicile GE seront toujours disponibles après l'expiration de la garantie.
Au Canada, veuillez consulter votre annuaire pour trouver un fournisseur de garantie prolongée local.



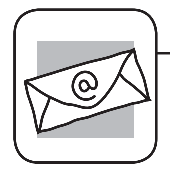
Pièces et accessoires

Aux É.-U. : ***GEAppliances.com***

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne dès aujourd'hui, 24 heures sur 24 tous les jours, ou en téléphonant au 800.626.2002 durant les heures normales de bureau.

Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Usez de prudence: une réparation ou un entretien mal effectués peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.

Au Canada, veuillez consulter votre annuaire pour trouver un distributeur local de pièces GE. Autrement, appelez-nous au 800.661.1616.



Communiquez avec nous

Aux É.-U. : ***GEAppliances.com***

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de GE, communiquez avec nous sur notre site Web en fournissant tous les détails et votre numéro de téléphone, ou écrivez à : General Manager, Customer Relations
GE Appliances, Appliance Park
Louisville, KY 40225

Au Canada: www.GEAppliances.ca, ou écrivez à : Director, Consumer Relations, MC Commercial
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Enregistrez votre électroménager

Aux É.-U. : ***GEAppliances.com***

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil. **Au Canada: www.GEAppliances.ca**



GEAppliances.com

Lavadoras

Manual del propietario y Instrucciones de instalación

GTW491
GTW490



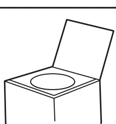
Como socio de **Energy Star**®, GE ha confirmado que este producto cumple las directrices de **Energy Star**® relativas al rendimiento energético.

Escriba el número de modelo y de serie aquí:

No. de modelo ____________

No. de serie ______________

Puede encontrarlos bajo la puerta de la lavadora.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El mismo alerta sobre potenciales riesgos que le pueden producir la muerte o lesiones tanto a usted como a otras personas. Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y con la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras se definen como:

PELIGRO Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **producirá** la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** resultar en lesiones menores o moderadas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de muerte, incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones sobre las personas al usar su electrodoméstico, siga las precauciones básicas, incluyendo lo siguiente

- Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.
- NO lave ni seque prendas que en forma previa hayan sido secadas, lavadas, mojadas o manchadas con gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que despiden vapores que se podrían encender o explotar.
- NO agregue gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias despiden vapores que se podrían prender fuego o explotar.
- Bajo ciertas condiciones, se podrá producir gas de hidrógeno en un sistema de agua caliente que no fue usado por 2 semanas o más. EL GAS DE HIDRÓGENO ES UN EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no fue usado por dicho período, antes de usar una lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra agua de cada uno durante varios minutos. Esto liberará cualquier gas de hidrógeno acumulado. Debido a que el gas es inflamable, NO fume ni use una llama abierta durante este proceso.
- NO permita que los niños jueguen sobre o dentro de este electrodoméstico. Cuando el electrodoméstico se use cerca de niños, será necesario supervisarlos de cerca. Antes de dejar la lavadora fuera de servicio o de deshacerse de ésta, quite la puerta o la tapa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir la muerte o lesiones personales.
- NO introduzca las manos en el electrodoméstico si el tambor o Infusor se encuentra en movimiento a fin de evitar enredos accidentales.
- NO instale ni guarde este electrodoméstico donde quede expuesto a los factores climáticos.
- NO manipule indebidamente los controles, reparar ni reemplazar cualquier parte del electrodoméstico o realizar cualquier otro trabajo técnico, a menos que esto sea específicamente recomendado en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en instrucciones publicadas sobre reparaciones del usuario, que entienda y para las cuales posea las destrezas necesarias.
- NO intente usar este electrodoméstico si se encuentra dañado, funcionando mal, parcialmente desensamblado, o si tiene partes faltantes o rotas, incluyendo un cable o enchufe dañado.
- Desenchufe el electrodoméstico o apague el disyuntor antes de realizar el servicio técnico. Presionar el botón ***Power*** *(Encendido)* NO desconecta el encendido.
- Para acceder a las instrucciones de conexión a tierra, lea los "Requisitos Eléctricos" ubicados en las Instrucciones de Instalación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



INSTALACIÓN CORRECTA

La lavadora se debe instalar y colocar correctamente de acuerdo con las instrucciones de instalación, antes de utilizarla.

- Asegúrese de que la manguera de agua caliente esté conectada a la válvula "**H**" y que la manguera de agua fría esté conectada a la válvula "**C**".
- Instale o almacene la lavadora en un lugar donde no esté expuesta a temperaturas bajo cero ni a las inclemencias climáticas, ya que esto puede provocar daños irreversibles e invalidar la garantía.
- Conecte correctamente a tierra la lavadora de conformidad con todos los códigos y ordenanzas regulatorias. Siga la información de Instrucciones de instalación.



Enchufe a un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra.

NO retire la terminal de tierra.

NO UTILICE un cable de extensión.

NO UTILICE un enchufe adaptador con este artefacto.

Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir la muerte o descargas eléctricas.

- Asegúrese de que la lavadora esté correctamente nivelada y que sus patas estén ajustadas de modo que la unidad se encuentre estable.
- Se recomienda una extensión opcional de la manguera de drenaje para descargas en alturas de 60" a 96".
- Esta lavadora no incluye mangueras de suministro de agua.

  GE recomienda enfáticamente el uso de piezas especificadas de fábrica. A continuación se encuentra una lista de mangueras de fábrica disponibles para la compra. Estas mangueras están fabricadas y probadas para cumplir con las especificaciones de GE.

  GE recomienda enfáticamente el uso de mangueras nuevas de suministro de agua. Las mangueras se desgastan con el tiempo y deben reemplazarse cada 5 años para reducir el riesgo de fallas en las mangueras y daños provocados por el agua.

Piezas y accesorios

Solicítelos on-line hoy mismo a ***GEApplianceparts.com,*** las 24 horas del día o por teléfono al 800.626.2002 en horario normal de trabajo.

Número de Pieza	Accesorio
PM14X10002	Mangueras de goma de suministro de agua de 4 pies
O	
PM14X10005	Mangueras trenzada de suministro de agua de 4 pies
WH49X301	Extensión de la manguera de drenaje
PM7X1	Bandeja del Piso de la Lavadora

SECUENCIA DE INICIO

- En cualquier momento en que la lavadora se inicie o se reinicie una vez abierta y cerrada su tapa, la misma activará la válvula de agua fría durante dos períodos cortos seguidos por una pausa de 10 minutos antes de continuar.
- Si la tapa es abierta durante este período, la lavadora se pausará. Se deberá presionar el botón ***Start*** *(Iniciar)* nuevamente para reiniciar el ciclo.



CUANDO NO ESTÉ EN USO

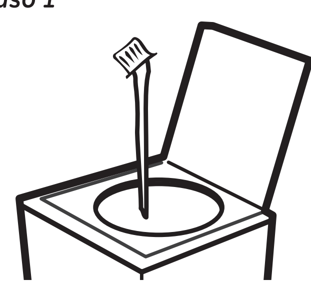
- Cierre las llaves de paso minimizar las fugas en caso de que se produzca una rotura o grieta. Compruebe el estado de las mangueras de llenado; GE recomienda el cambio de las mangueras cada 5 años.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de uso.

Es posible que las funciones y apariencias varíen con relación a su modelo a lo largo del manual.

Paso 1



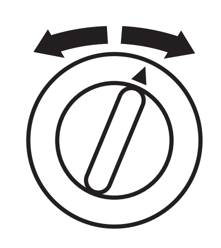
- Agregue la cantidad de detergente recomendada por el fabricante o los receptáculos de detergente en la parte inferior de la canasta de lavado antes de agregar la ropa. GE recomienda el uso de detergentes de Alta Eficiencia tales como (he) en su lavadora de energía eficiente.

Paso 2



- Agregue las prendas sin ajustar alrededor del Infusor. Sobrecargar el tambor puede producir un impacto negativo en el desempeño de lavado. Consulte la página 9 para obtener ejemplos de carga sugeridos.
- Cierre la tapa. NOTA: La lavadora no se iniciará con la tapa abierta.

Paso 3



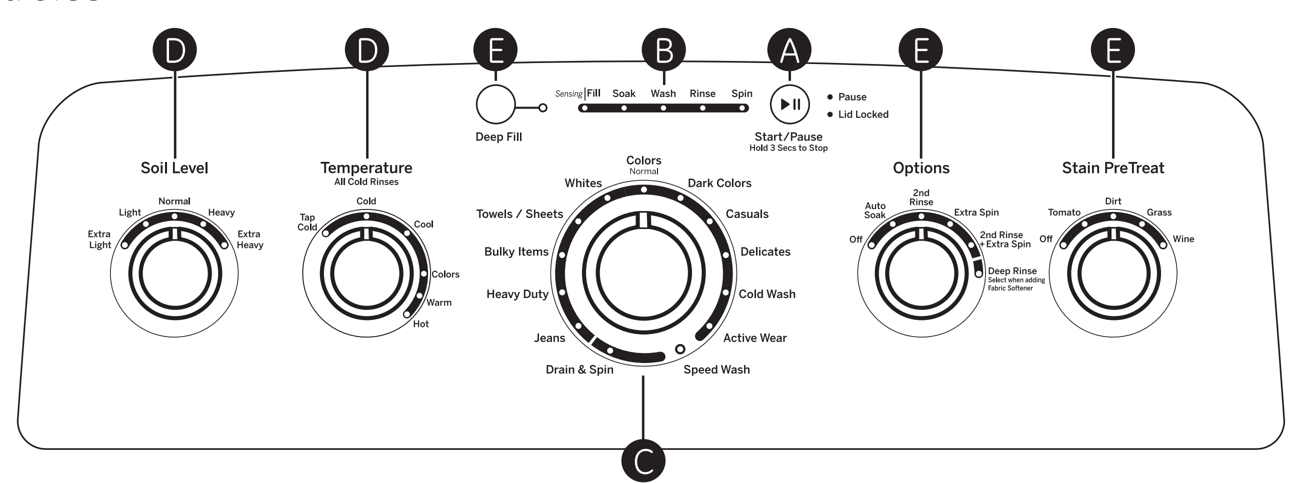
- Seleccione el ciclo de lavado.
- Seleccione el opciones de lavado, incluyendo la opción *Deep Rinse (Enjuague Profundo)* al usar suavizante para telas.
- Seleccione las opciones.

Paso 4



- Oprima *Start*.

Controles





Start/Pause (Inicio/Pausa)

Presione ***Start*** *(Inicio)* para comenzar el ciclo. ***NOTA:*** La tapa se deberá cerrar para que la lavadora el ciclo comience. Si la tapa está cerrada, la tapa se bloqueará y la luz de ***Lid Lock*** *(Tapa Bloqueada)* se iluminará.

Presionar ***Pause*** *(Pausa)* desbloqueará la tapa (si se encuentra bloqueada en ese momento), pausará el ciclo y la luz del indicador de ***Pause*** (*Pausa*) titilará.

Para continuar el ciclo, presione ***Start*** (Inicio) nuevamente. Si la máquina queda pausada por más de 24 horas, el ciclo será cancelado. Si el agua permanece en la máquina, seleccione el ciclo ***Drain & Spin*** (*Drenar y Girar*) para drenar el tubo y desagotar el agua de la lavadora.



Las Luces de Estatus Ciclo

Muestra si la lavadora está en el ciclo ***Fill*** *(llenado)*, ***Soak*** *(Enjuagar)*, ***Wash*** *(Lavar)*, ***Rinse*** *(Enjuagar)* o ***Spin*** *(Girar)*.



Perilla de Ciclos de Lavado-Selector de Ciclo

El ciclo de lavado controla el tipo de proceso de lavado. La perilla Selector de Ciclo se puede girar en cualquier dirección. Girar la perilla luego de iniciar un ciclo detendrá la lavadora y modificará el ciclo/ opciones en la nueva selección. Presione ***Start*** (Iniciar) para comenzar la selección del nuevo ciclo.

El siguiente cuadro le ayudará a encontrar la mejor combinación entre las prendas que serán lavadas y las mejores configuraciones de ciclos de lavado. Para un rendimiento óptimo, seleccione el ciclo más conveniente para las prendas que serán lavadas.

Las selecciones y opciones en **negrita** son configuraciones por omisión para ese ciclo.

Es posible que algunos ciclos y opciones no estén disponibles en algunos modelos.

Prendas a Lavar	Ciclo	Temperatura de Lavado	Nivel de Suciedad	Selección del Giro	Opciones Disponibles	Detalles del Ciclo
Ropa de algodón que no destiñe desde muy sucia a poco sucia, ropa blanca, ropa de trabajo o de juego.	Colores	Caliente **Tibio** Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Éste es el ciclo normal recomendado para prendas de algodón o blanca con suciedad normal. Elija la selección de nivel de suciedad Heavy (Sucio) o Extra Heavy (Muy Sucio) o la selección de temperatura Hot Water (Agua Caliente), según sea apropiado para su carga de ropa en un nivel de lavado más alto. Incorpora llenados con pasos múltiples y períodos de lavado para brindar un cuidado óptimo de las telas. Para los modelos en los cuales no hay selección de temperatura en el panel de control, este ciclo brinda una temperatura de lavado **tibio** únicamente.
Cargas de algodones oscuros, ropa blanca y mezclada.	Colores oscuros	Caliente Tibio Colores Fresca **Fría** Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático **Enjuague Intenso** Enjuague Segundo	Las temperaturas de lavado más bajas, un período de lavado más corto y un enjuague con llenado intenso (en algunos modelos) minimizan el desgaste y las manchas sobre las telas de algodón oscuras. Para los modelos en los cuales no hay selección de temperatura en el panel de control, este ciclo brinda una temperatura de lavado **frío** únicamente.
Ropa de uso diario, de oficina apenas sucia.	Ropa de uso diario	Caliente Tibio **Colores** Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Ciclo de lavado ajustado para el cuidado de prendas casuales y de oficina.
Lencería y telas que requieren cuidado especial con suciedad entre leve y normal.	Prendas delicadas	Caliente Tibio Colores Fresca **Fría** Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Utiliza un perfil de agitación extra suave de "tres pulsos" para brindar cuidado especial a las telas delicadas. Se recomienda colocar las prendas pequeñas o ultra delicadas en bolsas de malla antes del lavado. Para los modelos en los cuales no hay selección de temperatura en el panel de control, este ciclo brinda una temperatura de lavado fresco únicamente.
Prendas deportivas con nivel de suciedad entre medio y leve.	Ropa Informal	Caliente **Tibio** Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretratamiento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Ciclo diseñado para el cuidado de la tela de ropa informal, deportiva y de uso técnico con un nivel de suciedad entre medio y leve. Incorpora un período de lavado con pasos múltiples con un remojo para tratar efectivamente la suciedad y los olores del cuerpo. Use el ciclo Heavy Duty (Carga Pesada) para ropa deportiva muy sucia fabricada con tela resistente).
Cargas de algodones entre medios y oscuros, ropa blanca y mezclada	Lavado Frío	Caliente Tibio Colores Fresca Fría **Fría del Grifo**	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	El ciclo combina períodos de ampliada agitación de lavados múltiples con períodos de remojo, a fin de brindar un rendimiento mejorado de la limpieza y una mayor eficacia con temperaturas más bajas de agua.



Perilla de Ciclos de Lavado-Selector de Ciclo - Continuado

Prendas a Lavar	Ciclo	Temperatura de Lavado	Nivel de Suciedad	Selección del Giro	Opciones Disponibles	Detalles del Ciclo
Para pequeñas cantidades de prendas con poca suciedad que se necesitan de forma rápida.	Lavado Rápido	Caliente **Tibio** Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretrata-miento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Utiliza un período de lavado acelerado, y un enjuague con spray continuo para ahorrar tiempo, a fin de lavar cargas pequeñas que estén apenas sucias en el menor tiempo posible.
Carga de prendas mojadas. Para aquellas prendas que sólo necesitan ser enjuagadas, use este ciclo con la opción Deep Rinse (Enjuague Profundo).	Drenaje y Giro			Máx./Extra **Normal**	Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Utiliza un giro de alta velocidad para extraer el agua de las prendas mojadas. Para aquellas prendas que necesitan ser enjuagadas, seleccione la opción Deep Rinse (Enjuague Profundo) al usar este ciclo.
Vaqueros con suciedad entre media y leve. Si se trata de vaqueros usados para trabajar con mucha suciedad, use el ciclo Heavy Duty Cycle (Ciclo de Carga Pesada).	Vaqueros	Caliente Tibio Colores Fresca **Fría** Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretrata-miento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Combina niveles de agua superiores, un perfil de agitación diseñado especialmente, y un lavado con pasos múltiples y períodos de remojo para el cuidado de vaqueros con suciedad entre media y leve. Use el ciclo Heavy Duty (Carga Pesada) para vaqueros de trabajo con mucha suciedad.
Telas resistentes con suciedad entre pesada y media.	Carga Pesada	Caliente **Tibio** Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia **Sucia** Normal Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretrata-miento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Incorpora de lavado de varios pasos y tomar períodos combinados con períodos prolongados de lavado para limpiar con eficacia en gran medida al medio sucio telas resistentes.
Abrigos grandes, acolchados, cobertores de colchones, bolsas de dormir y prendas voluminosas similares	Prendas Volumi-nosas	Caliente **Tibio** Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretrata-miento de Manchas **Llenado Intenso** Remojo Automático **Enjuague Intenso** Enjuague Segundo	Brinda un nivel de agua para lavado con Llenado Intenso/ llenado máximo, con un perfil de agitación especialmente diseñado para lavar prendas voluminosas. También incorpora un enjuague con Llenado Intenso para enjuagar de forma efectiva prendas voluminosas.
Toallas Sábanas	Toallas/ Sábanas	Caliente **Tibio** Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretrata-miento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Ciclo diseñado para lavar toallas o sábanas, usando un nivel de agua más alto y un período de remojo para lavar de forma efectiva estas prendas. Se recomienda que las toallas y sábanas sean lavadas de forma separada para un mejor cuidado y rendimiento del lavado.
Ropa blanca entre muy sucia y con suciedad media, ropa blanca, ropa de trabajo y para jugar.	Blancos	**Caliente** Tibio Colores Fresca Fría Fría del Grifo	Ext. Sucia Sucia **Normal** Apenas Sucia Ext. Apenas Sucia	Máx./Extra **Normal**	Guía de Pretrata-miento de Manchas Llenado Intenso Remojo Automático Enjuague Intenso Enjuague Segundo	Combina la temperatura más caliente del agua disponible (en base a la configuración del calentador de agua) con períodos de lavado más prolongados para limpiar y aclarar los blancos. Se recomienda usar un producto de Oxi o un producto blanqueador de cloro apropiado para prendas lavadas con este ciclo, a fin de maximizar el rendimiento para aclarar el blanco. Para los modelos en los cuales no hay selección de temperatura en el panel de control, este ciclo brinda una temperatura de lavado **caliente** únicamente.



Settings (Configuraciones)

Seleccione las configuraciones para agitación (***Soil***) (*Suciedad*) y temperatura del agua (***Temp***).
NOTA: Tiempos de giro más prolongados típicamente reducen el tiempo de la secadora/uso de energía (es decir: reduce el uso de la energía total al usar tanto una lavadora como una secadora).



Opciones de ciclo

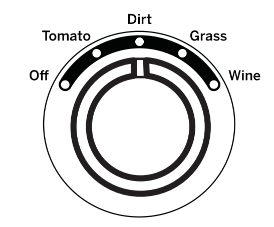
Stain PreTreat (Pretratamiento de manchas)

La característica ***Stain PreTreat*** *(pretratamiento de manchas)* le permite señalar las manchas que se encuentran en las prendas de la carga. Esta función incorpora un método de tratamiento pendiente de patentamiento. Un llenado de agua inicial es realizado a una temperatura ajustada al tipo de manchas seleccionado y a una cantidad que permite un paso de limpieza concentrado. Un período de fregado de manchas, seguido por un remojo activo, es conducido para tratar de forma efectiva la mancha. Luego se agrega agua a la temperatura seleccionada y la fase de lavado es conducida para el ciclo seleccionado.

Cómo usar Stain PreTreat (pretratamiento de manchas):

1. Seleccione el ciclo de lavado deseado.
2. Seleccione la mancha que será tratada bajo las opciones de ***Stain PreTreat*** *(pretratamiento de manchas)*.





Guía de Pretratamiento de Manchas

Categoría	Temperaturas Recomendadas Tratamiento/ Lavado	Mancha	Para obtener mejores resultados, antes de colocar la ropa en la lavadora:
Tomate	Fresca/Tibio	Salsa Salsa de tomate Salsa	Precalentar con detergente líquido o con un producto para eliminar manchas. Enjuaguar con agua fresca.
Suciedad	Fresca/Tibio	Suciedad Barro Lodo	Espere a que la suciedad se seque; elimine la suciedad suelta con un cepillo. Enjuague con agua fría.
Césped	Fría/Tibio	Césped Lápiz Labial Chocolate Salsa Espesa Mayonesa Salsa de BBQ	Precalentar con detergente líquido o con un producto para eliminar manchas. Cepillar suavemente; enjuaguar con agua fría.
Vino	Fresca/Tibio	Vino Fría/ Tibia Vino Gaseosa Kool-aid Té Café Jugo Cerveza	Precaliente con la mezcla del producto de Oxi y agua fría. Agregue el producto de Oxi junto con el detergente en el agua.

- Las temperaturas recomendadas son óptimas para la eliminación de manchas; ajuste la selección de temperatura para ajustar la carga que se está lavando.
- Asegúrese de que la mancha sea completamente eliminada luego del ciclo de lavado y antes de colocar la ropa en la secadora; es posible que las manchas muy difíciles requieran un segundo tratamiento.

Instrucciones de uso.



Opciones de ciclo

Deep Fill (Relleno profunda)

Seleccione la función ***Deep Fill*** *(Llenado Intenso)* para cargas donde es necesario el uso de agua adicional.

Presione el botón ***Deep Fill*** *(Llenado Intenso)* una vez antes de iniciar el ciclo para agregar una cantidad adicional de agua a la carga del lavado. Mantener presionado el botón ***Deep Fill*** *(Llenado Intenso)* durante 3 segundos brindará el nivel más intenso de llenado posible; esto incrementará el tiempo del ciclo debido al tiempo adicional que lleva llenar la lavadora.

A fin de cancelar la opción, si así lo desea, presione el botón ***Deep Fill*** *(Llenado Intenso)* nuevamente.

NOTA: El botón ***Deep Fill*** *(Llenado Intenso)* también puede ser presionado una vez que la lavadora haya completado el llenado y se encuentre en la fase de lavado, si se desea agregar más agua. Para detener el llenado adicional, presione el botón ***Deep Fill*** *(Llenado Intenso)* nuevamente y el agua se detendrá.

Auto Soak (Auto remojo)

Esta opción comienza con una breve agitación, realiza el remojo durante un período de tiempo específico, y luego realiza el resto del ciclo de forma automática.

2nd Rinse (Enjuague segundo)

Al usar detergente o blanqueador adicional para limpiar ropa muy sucia, use la opción ***2nd Rinse*** (Enjuague segundo) para eliminar mejor los residuos adicionales.

Extra Spin (Giro Adicional)

Seleccione esta opción para brindar tiempo de giro adicional, incrementando la eficiencia energética a través de la reducción de los tiempos de secado.

2nd Rinse + Extra Spin (2do Enjuague + Giro Adicional)

Brinda tanto un segundo enjuague como un giro adicional.

Deep Rinse (Enjuague profundo)

Configure esta opción para brindar un enjuague profundo o cuando use un suavizante para telas. Esto podrá modificar otras configuraciones (es decir: ***Spin*** *(Girar)* se podrá activar en una configuración más alta) a fin de maximizar el rendimiento.

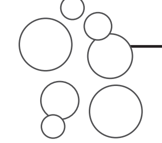
NOTA: *No use bolas de dispensador de suavizante de tela en esta lavadora. No funcionan correctamente con lavadoras con alto nivel de eficiencia.*

Indicador de Ayuda al Consumidor

Su lavadora está equipada con la función Consumer Help Indicator (Indicador de Ayuda al Consumidor, CHI). CHI es nuestra forma de comunicar una solución simple para algunas acciones que usted puede realizar sin la necesidad de llamar al servicio técnico. El siguiente cuadro describe las luces útiles que es posible que observe titilar al regresar a la lavadora.

LED de Giro	Luego del ciclo de lavado, la ropa no quedó distribuida de forma lo suficientemente pareja como para hacer salir el agua. Redistribuya la ropa de forma más pareja en la lavadora y luego active un ciclo de ***Drain & Spin*** *(Drenar y Girar)*.
LED de Enjuague (El agua demora demasiado en ser extraída)	Reinicie el ciclo o ingrese ***Drain & Spin*** *(Drenar y Girar)*. Si el agua es extraída, entonces el atascamiento fue claramente despejado. Si el agua permanece en la lavadora, controle que la manguera no esté atascada ni enroscada. Es muy posible que esta situación surja, con el paso del tiempo, si la manguera de desagüe externa fue extendida o restringida.
LED de Llenado (El agua no entra a la lavadora)	Controle el suministro de agua del hogar. ¿Olvidó abrir una o ambas válvulas luego de la instalación o al volver de sus vacaciones? Tan pronto como el mensaje comience a pasar, la lavadora iniciará un período de bloqueo de 3 minutos. Los controles de la lavadora no responden/ cambian durante este tiempo. Luego de 3 minutos, puede comenzar el ciclo nuevamente. Si intenta eludir el período de bloqueo desenchufando la lavadora, el temporizador de 3 minutos se iniciará nuevamente.
Dos luces LED titilando	Si su máquina se detuvo antes de que el ciclo se haya completado. Las dos luces LED derechas más lejanas titilarán. Esto indica que un error tuvo lugar. Intente usar un ciclo de Drain & Spin (Drenar y Girar) para ver si se soluciona. Si no se soluciona, llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) para solicitar el servicio técnico.

Siempre siga las instrucciones del fabricante de la ropa cuando lave.



Uso correcto del detergente

El uso de demasiado poco o cantidades excesivas de detergente es causa común de problemas con la colada.

Use menos detergente si tiene agua blanda, una carga más liviana o ropa poco sucia.

Para tratar manchas, aplique pretratamiento a las prendas según se recomienda en la etiqueta del producto. La aplicación debe realizarse en el tambor para evitar una pulverización excesiva que podría provocar que los colores de la tapa o de los gráficos pierdan su intensidad.

Coloque los receptáculos de detergente en la parte inferior de la canasta de lavado antes de agregar la ropa.

GE recomienda el uso de detergentes de Alta Eficiencia tales como (he) su lavadora de energía eficiente. Los detergentes HE están formulados para funcionar en sistemas de lavado y enjuague con poca agua. Los detergentes HE reducen los problemas de espuma excesiva comúnmente asociados con los detergentes comunes.

Cuando utilice detergentes de alta eficiencia o concentrados, consulte la etiqueta del producto para determinar la cantidad requerida para un desempeño óptimo. Una cantidad excesiva de detergente puede tener un impacto negativo en el desempeño de lavado.



Separación de cargas

Separe por color (blancos, claros, colores), nivel de suciedad, tipo de tela (algodones rústicos, limpieza fácil, delicados) y si la tela produce pelusa (tela de toalla, felpilla) o junta pelusa (terciopelo, pana). Lave los productores de pelusas tales como toallas de algodón y medias aparte de los recolectores de pelusas, incluyendo prendas sintéticas y pantalones de vestir.




– Riesgo de incendio

Nunca coloque prendas en la lavadora que estén humedecidas con gasolina u otros fluidos inflamables.

Ninguna lavadora puede eliminar el aceite por completo.

No seque nada que alguna vez haya tenido algún tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

Si no se cumple con esto, se podrá producir la muerte, una explosión o un incendio.

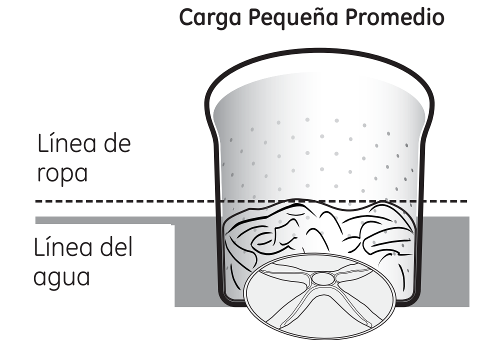


Carga de la lavadora

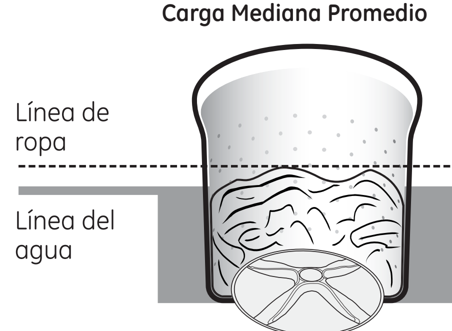
Agregue las prendas secas sin apretar en el tambor de la lavadora. Para mejores resultados, cargue las prendas en forma uniforme y sin apretarlas alrededor de la parte exterior del tambor, llenando hacia las parte del centro en cargas grandes. Para agregar prendas una vez que se inició un ciclo en la lavadora, presione ***Start/Pause*** *(Iniciar/pausa)* si la tapa está bloqueada; espere hasta que el indicador de ***Lid Locked*** *(Bloqueo de la Tapa)* que aparece en la pantalla ya no esté iluminado, antes de intentar abrir la tapa. Levante la tapa y sumerja prendas adicionales alrededor de la parte externa de la canasta. Cierre la tapa y presione ***Start*** *(Iniciar)* para reanudar el lavado. Ajuste la selección del tamaño de la carga y/o use la opción Deep Fill (Llenado Intenso), si es necesario.

- *No* coloque prendas grandes tales como sábanas, colchas y toallas sobre el Infusor. Cárguelas alrededor de la parte exterior del tambor.
- *No* coloque almohadones de jardín o sofá en la lavadora, ya que son demasiado grandes para poder moverlos. Retire las tapas externas y SÓLO lave las mismas.

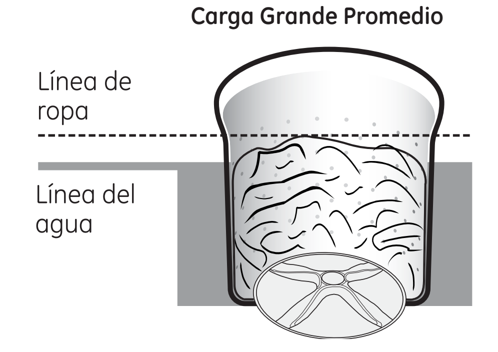
Carga Pequeña Promedio



Carga Mediana Promedio



Carga Grande Promedio



Funciones de la lavadora.

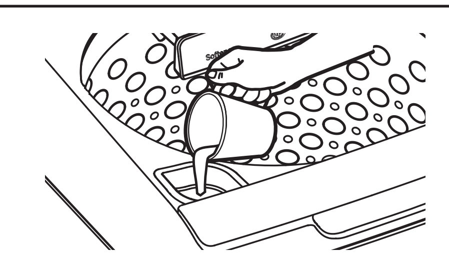
Sensor de Carga Automático

Esto determina el perfil de agitación correcto, la duración de la agitación y la cantidad de agua adecuada al tamaño y tipo de carga colocado en la lavadora. La lavadora no iniciará el ciclo de lavado ni se llenará de agua si la tapa se encuentra abierta. Cuando se cierra la tapa la máquina puede comenzar a llenarse de agua para poder detectar el tamaño de la carga.

NOTA: La función ***Automatic Load Sensing*** *(Sensor de Carga Automática)* inicia un giro al comenzar el ciclo y tardará hasta 3 minutos en completar la misma (significativamente más corto para cargas más pequeñas); éste es el funcionamiento normal.

NOTA: *Esta es una lavadora de alta eficiencia con una acción de lavado Infusor. Este sistema requiere menos agua al tiempo que brinda una acción de limpieza excepcional. Usted puede notar que el nivel de agua es menor que el de su lavadora anterior. Esto es normal para una lavadora equipada con un Infusor.*

Blanqueador Líquido



El blanqueador líquido de cloro debe ser agregado a través del dispensador del blanqueador en la ***esquina frontal izquierda***. Siga las recomendaciones del fabricante del blanqueador para utilizar la cantidad correcta de blanqueador líquido de cloro en base al tamaño de la carga, evitando aplicar o salpicar el mismo directamente sobre la ropa.

NOTA: No use blanqueador líquido de cloro ni pretratamientos de lavado tales como el producto Oxi en la misma carga a lavar.

Pretratamiento

Coloque los pretratamientos de lavado, tales como el producto Oxi, directamente sobre el fondo de la canasta de lavado antes de agregar la ropa.

NOTA: No use blanqueador líquido de cloro ni pretratamientos de lavado tales como el producto Oxi en la misma carga a lavar

La parte exterior de la lavadora

Limpie inmediatamente cualquier clase de derrame con un paño húmedo.

La parte interior de la lavadora

Deje la tapa abierta después de lavar para que se evapore la humedad. Si desea limpiar el cesto, use un paño suave y limpio empapado en detergente líquido; luego enjuáguelo. (No use limpiadores duros.)

Mangueras de suministro de aguas

Las mangueras que conectan la lavadora al grifo deben cambiarse cada 5 años.

Desplazamiento y almacenamiento

Solicite al técnico que elimine toda el agua de la bomba de drenaje y de las mangueras. No almacene la lavadora donde se vea expuesta a las inclemencias del tiempo.

Vacaciones prolongadas

Asegúrese de que el suministro de agua esté cortado desde todos los grifos. Drene toda el agua de las mangueras y el área de la bomba de filtro de agua si la temperatura puede llegar a bajo cero.

Instrucciones de instalación

Lavadora

Si tiene alguna pregunta, llame a 800.GE.CARES (800.432.2737) *o visite nuestro sitio Web en:* ***GEAppliances.com***

⚠ Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El mismo alerta sobre potenciales riesgos que le pueden producir la muerte o lesiones tanto a usted como a otras personas. Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y con la palabra “PELIGRO”, “ADVERTENCIA” o “PRECAUCIÓN”. Estas palabras se definen como:

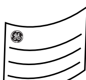
⚠ PELIGRO	Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **producirá** la muerte o lesiones graves.
⚠ ADVERTENCIA	Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.
⚠ PRECAUCIÓN	Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** resultar en lesiones menores o moderadas.

ANTES DE COMENZAR

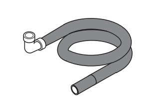
Lea detenidamente todas las instrucciones.

- **IMPORTANTE** – Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** – Cumpla todos los códigos y ordenanzas regulatorias.
- **Nota al instalador** – Asegúrese de dejar estas instrucciones al usuario.
- **Nota al usuario** – guarde estas instrucciones para consultas futuras.
- **Nivel de habilidad** – la instalación de este electrodoméstico requiere habilidades mecánicas y eléctricas básicas.
- **Duración** – de 1 a 3 horas
- La instalación adecuada es responsabilidad del instalador.
- La garantía no cubre fallas producidas por la instalación inadecuada del producto.

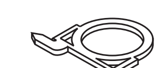
PIEZAS INCLUIDAS



☐ Guía de referencia propietario

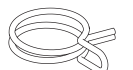


☐ Manguera de Desagüe



☐ Sujetador de la Manguera de Desagüe

☐ Abrazadera de cable



☐ Abrazadera

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACIÓN DE LA LAVADORA

☐ Pinza de Corte

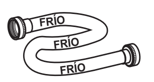


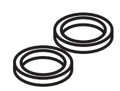
☐ Nivel



PIEZAS NECESARIAS (Se adquiere por separado)







☐ Suministro de agua (2)

☐ Arandelas de Caucho (2) y Pantallas de Filtro (2)

☐ Extensión de la Manguera de Desagüe (Para alturas de descarga de entre 60” y 96”)

GE Piezas y accesorios

Solicítelos on-line hoy mismo a ***GEApplianceparts.com,*** las 24 horas del día o por teléfono al 800.626.2002 en horario normal de trabajo.

Número de Pieza	Accesorio
PM14X10002	Mangueras de goma de suministro de agua de 4 pies
O	
PM14X10005	Mangueras trenzada de suministro de agua de 4 pies
WH1X2267	Arandelas de Caucho y Pantallas
WH49X301	Extensión de la Manguera de Desagüe (Para alturas de descarga de entre 60” y 96”)

NOTA: Se recomienda enfáticamente el uso de mangueras nuevas de suministro de agua. Las mangueras se desgastan con el tiempo y deben reemplazarse cada 5 años para reducir el riesgo de fallas en las mangueras y daños provocados por el agua.

UBICACIÓN DE LA LAVADORA

No instale la lavadora:

1. En un área expuesta a goteras o a las condiciones del exterior. La temperatura ambiente no debe ser nunca inferior a 60°F (15,6°C) para que la lavadora funcione correctamente.
2. En una zona en la que pueda entrar en contacto con cortinas u otras telas.
3. Sobre una alfombra. El suelo **DEBE** ser una superficie dura con una inclinación máxima de 1/2" por pie (1,27 cm por cada 30 cm). Para asegurarse de que la lavadora no vibre ni se mueva, es posible que tenga que reforzar el suelo.

NOTA: Si el suelo se encuentra en mal estado, utilice una plancha con 3/4" de contrachapado bien fija al revestimiento existente en el suelo.

IMPORTANTE: Distancias mínimas de separación para la instalación - Nicho o Armario

- Si la lavadora ha sido aprobada para ser instalada en un nicho o armario, debe haber una etiqueta en la parte posterior de la máquina que describa los requisitos.
- Distancia mínima entre la lavadora y las paredes adyacentes o cualquier otra superficie: 0 cm (0 pulg.) a los lados, 5 cm (2 pulg.) al frente. Espacio vertical desde el piso a los estantes superiores, gabinetes, cielo rasos, etc. = 60".
- Las puertas de los armarios deben tener persianas o ventilación y las puertas de los armarios deben tener persianas o ventilación y requieren 60 pulgadas cuadradas de abertura cerca de la parte superior de la puerta y 60 pulgadas cuadradas cerca de la parte inferior de la puerta. Si la secadora está ubicada en el mismo armario, entonces estas áreas deberán ser duplicadas.

NOTA: Los espacios mencionados en las etiquetas son los mínimos. Se debe dar una gran importancia al suministro de un espacio adecuado para la instalación y el mantenimiento de los aparatos.

REQUISITOS DE SUMINISTRO DE AGUA

PRESIÓN DE AGUA - Debe ser de 1,4 kgf/cm² (20 psi) como mínimo y de 8,4 kgf/cm² (120 psi) como máximo.

TEMPERATURA DE AGUA - Se debe regular el calentador de agua de la vivienda para que proporcione agua a una temperatura de 50 °C a 65 °C (120 °F a 150 °F) A LA LAVADORA, al seleccionar el ciclo de lavado en caliente.

VÁLVULAS DE CIERRE - Se deben suministrar dos válvulas de cierre (llaves), una para el agua caliente y otra para la fría.

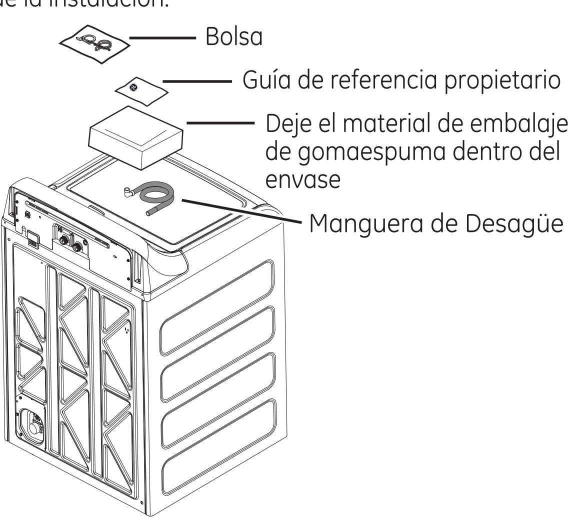
DRENAJE - Se puede drenar el agua hacia un tubo vertical. La altura de descarga NO DEBE SER MENOR DE 76 cm (30 pulg.), ni debe encontrarse a más de 2,4 m (8 pies) de la base de la lavadora. El diámetro interno del tubo vertical debe ser de 3,8 cm (1-1/2 pulg.) como mínimo y debe encontrarse abierto a la atmósfera.

1 DESEMBALAJE DE LA LAVADORA

Cuando la lavadora se encuentre en su hogar, deseche el material de empaque sobrante de la lavadora.

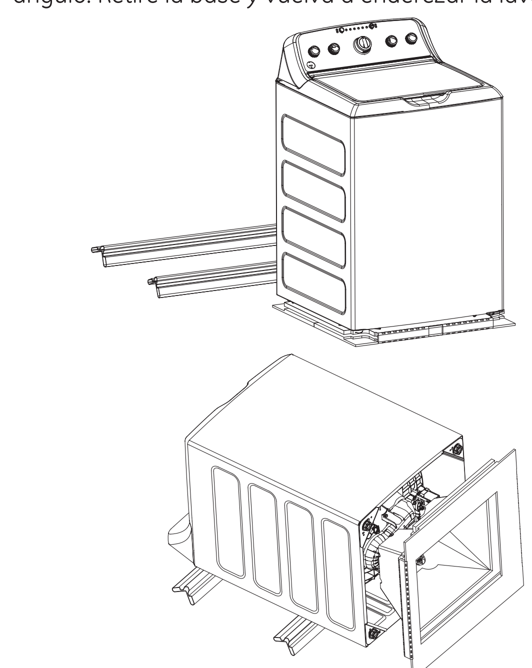
Retire la bolsa (con la abrazadera, el enlace para cable y el sujetador para la manguera de drenaje), la manguera de drenaje Manguera de drenaje y guía de referencia propietario del envase.

NOTA: Deje el material de embalaje de gomaespuma F dentro del envase para sostener el mismo en su lugar durante el resto de la instalación.



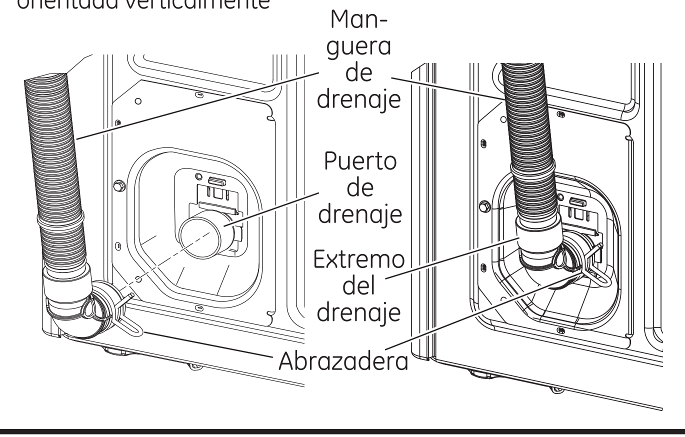
2 RETIRE LA BASE

Retire la base de la unidad colocando el pie al costado de la base e inclinando la unidad nuevamente hacia la posición del ángulo. Retire la base y vuelva a enderezar la lavadora.



3 CONECTE LA MANGUERA DE DESAGÜE A LA LAVADORA

Conecte la manguera de desagüe al puerto de drenaje en la parte trasera de la lavadora. Abra la abrazadera con las pinzas y deslice las mismas sobre el extremo de la manguera. Manteniendo la abrazadera abierta, presione el extremo de la manguera sobre el puerto de drenaje hasta que quede completamente insertada. Libere la abrazadera entre los resortes de ubicación en el extremo de la manguera. La salida del extremo de la manguera debe estar orientada verticalmente

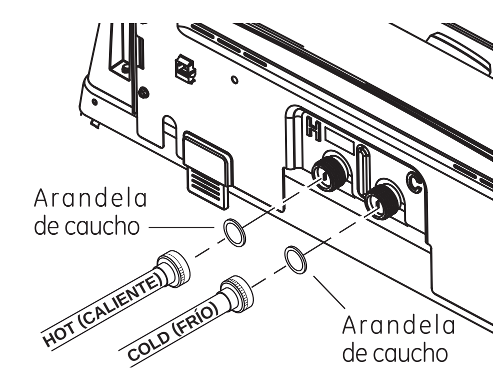


4 CONECTE LAS MANGUERAS DE AGUA A LA LAVADORA

Antes de instalar las mangueras de agua, saque el cordón eléctrico de su lugar de almacenamiento. Si no esta presente, instale la arandela de caucho en un extremo de la manguera de agua caliente. Enrosque la manguera de agua caliente en la pieza para conexión con etiqueta **H** en la parte posterior superior de la lavadora. Apriétela con la mano y luego gírela un octavo de vuelta más con una pinza.Ajuste manualmente y use una pinza para ajustar las mangueras entre 1/8 y 1/4 de giro luego del ajuste manual.

Si no esta presente, instale la arandela de caucho en un extremo de la manguera de agua fría (**C**). Enrosque la manguera de agua fría en la pieza para conexión con etiqueta **C** en la parte posterior superior de la lavadora. Ajuste manualmente y use una pinza para ajustar las mangueras entre 1/8 y 1/4 de giro luego del ajuste manual.

Coloque la lavadora lo más cerca posible a su lugar definitivo dejando espacio para que se pueda drenar el agua y se puedan efectuar las conexiones eléctricas.



5 CONECTE LAS MANGUERAS DE AGUA A LAS VÁLVULAS DE SALIDA

Averigüe cuál es la tubería de agua CALIENTE antes de conectar las mangueras de agua a las llaves. Generalmente, la llave de agua CALIENTE se encuentra a la izquierda.

(Si los filtros/arandelas de caucho no estan presentes) Con la parte convexa del filtro hacia usted, coloque el filtro y la arandela de caucho en cada uno de los extremos libres de las mangueras de agua.

Conecte la manguera de agua caliente a una válvula de salida de agua caliente en su hogar. Ajuste manualmente y use una pinza para ajustar las mangueras entre 1/4 y 1/2 giro luego del ajuste manual. Abra la válvula de agua caliente.

Conecte la manguera de agua fría S a una válvula de salida de agua fría en su hogar. Ajuste manualmente y use una pinza para ajustar las mangueras entre 1/4 y 1/2 giro luego del ajuste manual. Abra la válvula de agua fría.

H
C
HOT (CALIENTE)
COLD (FRÍO)

Controle la presencia de pérdidas y goteos en las uniones de las mangueras. Ajuste según sea necesario.

6 CONECTE AL DRENAJE

Instale el sujetador de la manguera de drenaje en el panel trasero de la lavadora. Oriente la manguera de drenaje a través del sujetador e inserte el extremo libre en la abertura del drenaje de su hogar.

Sujetador de la manguera de desagüe

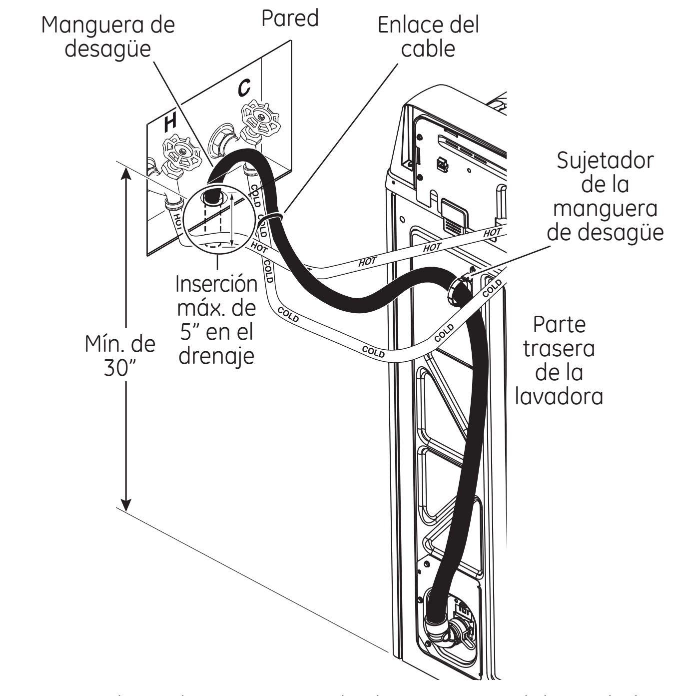
NOTA: Si se requiere una manguera de drenaje más larga, mande a pedir el equipo de extensión de la manguera de drenaje, número de pieza GE **WH49X301**. Conecte la manguera de drenaje adicional (incluida en el equipo de extensión) a la manguera original usando la abrazadera para la manguera (también incluida en el equipo de extensión).

Manguera de desagüe

Parte trasera de la lavadora

NOTA: Instale guía de la tubería en el extremo de la manguera si está equipado.

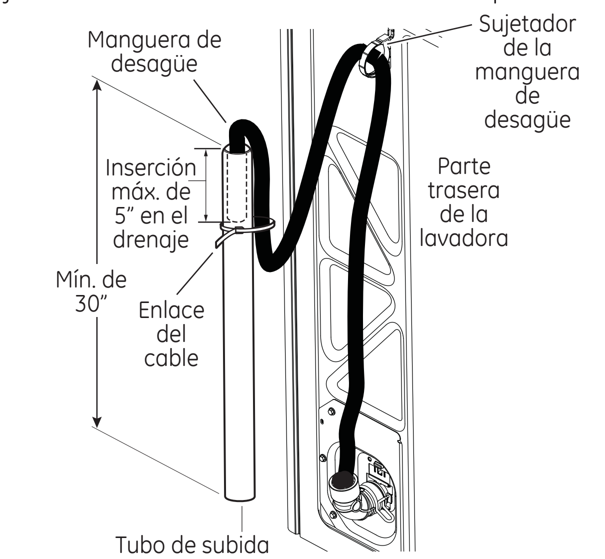
Si las válvulas de agua y el drenaje están adheridos a la pared, ajuste la manguera de desagüe a una de las mangueras de agua con el enlace para cable provisto.



NOTA: Colocar la manguera de drenaje muy debajo de la tubería de drenaje puede provocar un efecto de sifón. No debe haber más de 5 pulgadas de manguera en la tubería de drenaje. Debe haber un espacio de aire alrededor de la manguera de drenaje. Si la manguera está muy ajustada, también puede provocarse un efecto de sifón.

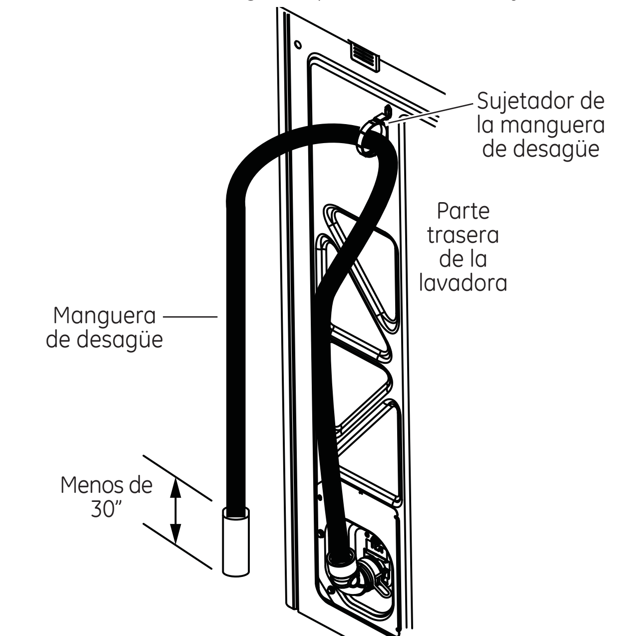
6 CONECTE AL DRENAJE (Continúa)

Si el drenaje es un tubo de subida, ajuste la manguera de drenaje al tubo de subida con el enlace de cable provisto.



NOTA: Colocar la manguera de drenaje muy debajo de la tubería de drenaje puede provocar un efecto de sifón. No debe haber más de 5 pulgadas de manguera en la tubería de drenaje. Debe haber un espacio de aire alrededor de la manguera de drenaje. Si la manguera está muy ajustada, también puede provocarse un efecto de sifón.

Si la altura de la descarga del drenaje no cubre el requisito de altura mínima de 30", el extremo de la manguera de desagüe debe ser asegurado por un instalador en la abertura del desagüe del hogar y se deberá dejar una brecha de aire alrededor de la manguera para evitar sifonajes.



NOTA: Colocar la manguera de drenaje muy debajo de la tubería de drenaje puede provocar un efecto de sifón. No debe haber más de 5 pulgadas de manguera en la tubería de drenaje. Debe haber un espacio de aire alrededor de la manguera de drenaje. Si la manguera está muy ajustada, también puede provocarse un efecto de sifón.

REQUISITOS ELÉCTRICOS




- Riesgo de incendio

Enchufe a un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra.

NO retire la terminal de tierra.

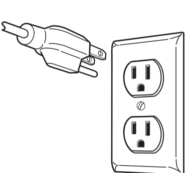
NO UTILICE un cable de extensión.

NO UTILICE un enchufe adaptador con este artefacto.

Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir la muerte, incendio o descargas eléctricas.

CIRCUITO – individual, correctamente polarizado y conectado a un disyuntor de 15 o 20 amperes o a un fusible con retardo.

SUMINISTRO DE CORRIENTE – 2 cables y conexión a tierra, 120 voltios, fase simple, 60 Hz., corriente alterna.



Receptáculo Externo – receptáculo de 3 clavijas correctamente conectado a tierra, ubicado de modo que el cable de corriente esté accesible cuando la lavadora esté en una posición instalada. Si hay un receptáculo de 2 clavijas, es responsabilidad del propietario solicitar a un electricista matriculado que reemplace el mismo por un receptáculo de 3 clavijas con conexión a tierra, que esté correctamente conectado a tierra.

La lavadora deberá estar correctamente conectada a tierra de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales, o en ausencia de códigos locales, de acuerdo con el CÓDIGO NACIONAL DE ELECTRICIDAD (NATIONAL ELECTRICAL CODE), ANSI/NFPA NO. 70, edición más reciente. En caso de no estar seguro de que la lavadora esté correctamente conectada a tierra, consulte a un electricista matriculado.

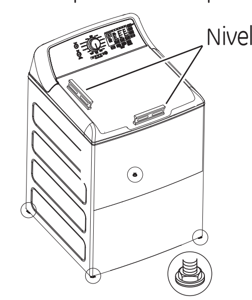
7 CONECTE LA CORRIENTE E INSTALE

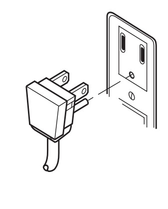
Asegúrese de que la perilla de control (en algunos modelos) de la lavadora se encuentra presionado, en la posición de apagado (OFF).

Enchufe el cordón eléctrico en un tomacorriente de 115 voltios y de 15 ó 20 amperios. Desplace la lavadora hacia su posición final. Coloque el nivel en el extremo superior lateral y en el lateral de la lavadora. Ajuste las cuatro patas niveladoras hasta que la lavadora esté nivelada de izquierda a derecha y del frente a la parte trasera. Quite el nivel.

Abra la tapa del tambor. Quite tina material evio (consulte el paso 1).

Quite la lámina protectora de plástico del frente del tablero de control.



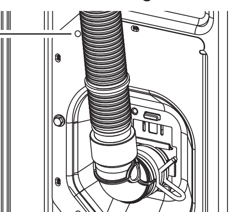


INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este electrodoméstico deberá estar conectado a tierra. En caso de avería o mal funcionamiento, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descargas eléctricas al brindar un camino con una resistencia menor para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con un cable con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe deberá estar conectado a un tomacorriente instalado en forma adecuada y con conexión a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

⚠ ADVERTENCIA Una conexión inapropiada del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar riesgos de descargas eléctricas. Consulte a un electricista calificado o personal o representantes del servicio técnico si tiene dudas de que el electrodoméstico se encuentre conectado a tierra apropiadamente. **NO** modifique el enchufe en el cable de suministro de corriente. Si no coincide con la toma de corriente, contrate a un electricista calificado para que instale una toma de corriente en forma adecuada.

Si los códigos locales lo requieren, se podrá agregar un cable a tierra externo de cobre de calibre 18 o más grande (no provisto). Adhiera el gabinete de la lavadora con un tornillo de chapa metálica Nº10-16 x 1/2" (disponible en cualquier tienda de repuestos) a la parte trasera de la lavadora, siguiendo la ilustración.



Instalación en Casas Rodantes:

La instalación se deberá realizar conforme con la Ley de Estándar para Casas Rodantes (Standard for Mobile Homes), ANSI A119.1 y de Estándares Nacionales de Construcción y Seguridad de Casas Rodantes (National Mobile Home Construction and Safety Standards Act) de 1974 (PL93-383).

FINAL CHECKLIST

Antes de poner en funcionamiento la lavadora, asegúrese de comprobar lo siguiente:

- ☐ La alimentación está conectada.
- ☐ La lavadora está enchufada.
- ☐ Las llaves de paso están abiertas.
- ☐ La lavadora está nivelada y que cada una de las cuatro patas niveladoras estén en contacto con el piso.
- ☐ La gomaespuma del embalaje y cartón debe ser retirada.
- ☐ La tubería de desagüe se ha asegurado correctamente.
- ☐ No existe ninguna fuga en la llave de paso, la tubería de desagüe ni la lavadora.

Ponga en funcionamiento la lavadora en un ciclo completo.

- ☐ Compruebe que no haya fugas de agua y que funcione correctamente.
- ☐ Coloque las instrucciones en un lugar próximo a la lavadora para futuras consultas.

Antes de llamar para solicitar servicio…Consejos para la solución de problemas.

¡Ahorre tiempo y dinero! Consulte primero las tablas de las páginas siguientes o visite ***GEAppliances.com*** y quizás no necesite llamar al servicio.

AGUA	*Causas posibles*	*Qué hacer*
Espray corto y retraso luego de presionar el botón Start (Iniciar)	**La tapa fue abierta y cerrada entre la selección del ciclo y el inicio**	Esto es normal. Lea la sección *SECUENCIA DE INICIO* en las ***Instrucciones de seguridad***.
El nivel de agua parece bajo	**Esto es normal**	El agua puede no cubrir el nivel superior de las prendas. Esto es normal para esta lavadora de alta eficiencia.
Flujo bajo de agua	**Los filtros de malla de la válvula de agua están tapados**	Cierre la llave del agua y quite las mangueras de conexión de agua de la parte superior trasera de la lavadora y de los grifos de agua. Limpie ambos filtros de las mangueras (si están equipadas con estos) y los filtros de la máquina usando un cepillo o un cepillo de dientes. Vuelva a conectar las mangueras y abra el agua de nuevo. Asegúrese de que no haya pérdidas en las conexiones.
El agua genera un efecto de sifón hacia afuera de la lavadora	**El tubo de alimentación del drenaje está demasiado bajo o la manguera está demasiado lejos del tubo de subida**	La manguera de drenaje debe superar las 32" en algún punto entre la parte trasera de la lavadora y el tubo de drenaje. Use un sujetador anti sifonaje. Lea las ***Instrucciones de Instalación***.
Demasiada espuma	**Agua blanda**	Pruebe con menos detergente.
	Demasiado detergente	Mida el detergente con cuidado. Use menos jabón si tiene agua blanda, una carga más liviana o ropa poco sucia.
	Tipo de detergente	Cambie a detergente de Alta Eficiencia tales como he.
Fugas de agua	**Tipo de detergente**	Cambie a detergente de Alta Eficiencia tales como he.
	Demasiado detergente en la lavadora	Use menos detegente. Use menos jabón si tiene agua blanda, una carga más liviana o ropa poco sucia.
	La manguera de llenado o la de desagüe está mal conectada	Asegúrese de que las conexiones de la manguera estén firmes en los grifos y que las arandelas de goma estén instaladas. Asegúrese de que el extremo de la manguera de desagüe esté insertado como corresponde y bien seguro al desagüe.
	Desagüe de la casa está tapado	Examine la tubería de la casa. Tendrá que llamar al fontanero.
	La manguera de desagüe roza la pared	Asegúrese de que la manguera de desagüe no haga contacto con la pared. Esto puede provocar un desgaste excesivo en la manguera.
	Presión de agua constante a las mangueras de llenado en la fuente de agua	Ajuste las mangueras a los grifos. Verifique la condición de las mangueras de llenado; se deben reemplazar cada 5 años.
La temperatura del agua parece incorrecta	**Temperaturas más frías del agua proporcionan mayor eficiencia energética**	Se han formulado nuevos detergentes para colada que trabajan con temperaturas más frías del agua sin afectar el rendimiento del lavado.
	La provisión de agua está cerrada o mal conectada	Se han formulado nuevos detergentes para colada que lmangueras están conectadas a los grifos correctos. ***NOTA:*** Las válvulas de agua están marcadas con "**H**" y "**C**".
	Los filtros de malla de la válvula de agua están tapados	Cierre la llave del agua y quite las mangueras de conexión de agua de la parte superior trasera de la lavadora y de los grifos de agua. Limpie ambos filtros de las mangueras (si están equipadas con estos) y los filtros de la máquina usando un cepillo o un cepillo de dientes. Vuelva a conectar las mangueras y abra el agua de nuevo. Asegúrese de que no haya pérdidas en las conexiones.
	Agua fresca/fría cuando se selecciona caliente.	Esto es normal. La lavadora detecta la temperatura del agua (en algunos modelos) y la optimiza para mejores resultadosse . El agua fría se agrega en forma periódica cuando se selecciona agua caliente.
	El calentador de agua de la casa no está configurado correctamente	Asegúrese de que el calentador esté suministrando agua a 120°F–140°F (48°C–60°C).
Agua bombeada antes de completarse el ciclo	**La puerta está levantada o el ciclo se puso en pausa por más de 24 horas**	Reconfigure el ciclo.
El agua no drena	**La manguera de desagüe está doblada o mal conectada**	Enderece la manguera de desagüe y asegúrese de que la lavadora no esté apoyada sobre ella. La parte superior de la salida del desagüe debe estar a menos de 6 pies (1,8 m) por encima del piso.
La lavadora se giros y pausa en el inicio de los ciclos	**Esto es normal**	La lavadora está sintiendo la carga.
La lavadora se interrumpe durante el ciclo de lavado	**Se seleccionó la opción Soak (Remojo)**	Esto es normal. La lavadora alterna entre agitar y remojer durante estos ciclos para que sus prendas se limpien mejor con menos desgaste.
	Esto es normal	Muchos ciclos incorporan una serie de opciones de remojo dentro del período de agitación, a fin de dejar su ropa limpia con menor desgaste.

Antes de llamar para solicitar servicio…Consejos para la solución de problemas.

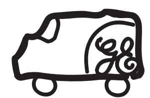
OPERACIÓN	*Causas posibles*	*Qué hacer*
La lavadora se interrumpe durante el ciclo de centrifugado	**Esto es normal**	La lavadora puede hacer pausas durante el ciclo de centrifugado para eliminar el agua jabonosa con más eficiencia.
La lavadora no funciona	**La lavadora no está enchufada**	Asegúrese de que el cable esté bien enchufado a un tomacorriente que funcione.
	La fuente de agua está cerrada	Abra por completo los grifos de agua fría y caliente.
	Controles no están bien puestos	Verifique los controles.
	La puerta está abierta—una característica de seguridad impide la agitación y centrifugado cuando la puerta está levantada	Cierre la puerta y oprima ***Start***.
	El disyuntor/fusible está cortado/quemado	Verifique el disyuntor/fusibles. Reemplace los fusibles o reajuste el disyuntor. La lavadora debe tener un tomacorriente separado.
	Hay que reajustar la electrónica	Desenchufe la lavadora, espere 2 minutos, vuelva a enchufarla y oprima ***Start***.
	No se oprimió Start	Oprima ***Start***.
Cambios sin explicación en el tiempo y/o la configuración	**Opciones de cambios (en algunos modelos)**	Esto es normal. Varias opciones cambiarán otras opciones a fin de maximizar el desempeño del lavado.
El tambor parece suelto libremente	**El tambor se mueve o gira**	El tambor de la lavadora no cuenta con un freno tradicional. El tambor se mueve libremente. Esto es normal.

RENDIMIENTO	*Causas posibles*	*Qué hacer*
Manchas de colores	**Uso incorrecto del tejido suavizante**	Lea las instrucciones en el envase del suavizante. Verifique que haya seleccionado la opción de ***Deep Rinse*** *(Enjuague Profundo)*. Trate manchas en forma previa y vuelva a lavar usando el ciclo ***Speed Wash*** *(Lavado Rápido)* antes de secar.
	Transferencia de colores	Separe las prendas blancas o de colores claros de las de colores oscuros.
Prendas grises o amarillentas	**Cantidad de detergente**	Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del detergente.
	Agua pesada	Use un acondicionador de agua o instale un suavizador de agua.
	El agua no está lo suficientemente caliente	Asegúrese de que el calentador de agua esté suministrando agua a 120°F–140°F (48°C–60°C).
	La lavadora está sobrecargada	Cargue ropa de forma no excesiva de modo que no supere la fila superior de la canasta de la lavadora. Para un mejor resultado, cargue los ítems alrededor de la parte exterior de la canasta.
	Transferencia de colores	Separe las prendas por color. Si la etiqueta de la tela indica lavar separadamente, pueden estar indicados los colores inestables.
Pelusa o residuos en las prendas	**Las prendas son secadas al aire o en el tendedor**	Si no seca su colada con una secadora, sus prendas pueden retener más pelusa.
	Separación incorrecta	Separe los productores de pelusa de los que la capten.
	Lavado demasiado prolongado	Lave cantidades pequeñas durante un período más corto, usando la configuración *Light* ***Soil*** *(Suciedad Leve)*.
	El detergente no se disuelve	Vuelva a lavar; la próxima vez: Pruebe un detergente líquido. Use una temperatura del agua más caliente.
	Sobrecarga	Agregue las prendas sin apretar en el tambor de la lavadora. Para un mejor resultado, cargue los ítems alrededor de la parte exterior de la canasta.

RENDIMIENTO (cont.)	*Causas posibles*	*Qué hacer*
La ropa está demasiado mojada	**No se seleccionó ningún giro**	Seleccione una opción de giro.
	Ciclo seleccionado incorrecto	Asegúrese que el ciclo seleccionado coincida con la carga que esté lavando. Algunas telas se sentirán más húmedas cuando se enjuaguen con agua fría.
	Carga de lavado desbalanceada	Redistribuya la carga en la lavadora y active el ciclo de ***Drain & Spin*** (*Secar y Centrifugar*).
Formación de bolitas	**Resultado del desgaste normal de mezclas de algodón y poliéster telas con pelusa**	Si bien esto no se debe a la lavadora, puede reducir la velocidad del proceso de formación de bolitas lavando las prendas dadas vuelta.
Enganches, agujeros, desgarros, rasgones o desgaste excesivo	**Alfileres, broches, ganchos, botones cortantes, hebillas de cinturón, cierres y objetos** cortantes dejados en los **bolsillos**	Cierre broches, ganchos, botones y cierres. Retire los objetos sueltos como alfileres, objetos en los bolsillos y botones cortantes. De vuelta las prendas de punto (que se enganchan fácilmente).
	Blanqueador con cloro no diluido	Vea las instrucciones en el envase del blanqueador para ver la cantidad correcta. No agregue blanqueador sin diluir a la colada ni permita que las prendas entren en contacto con el blanqueador sin diluir.
	Químicos como el blanqueador para el cabello o tintura, solución para permanente	Enjuague las prendas que puedan tener químicos antes de lavarlas. Use el ciclo ***Speed Wash*** *(Lavado Rápido)* con la opción ***Extra Rinse*** *(Enjuague Adicional).*
Arrugas	**Ciclos de lavado y secado incorrectos**	Haga coincidir la selección del ciclo con el tipo de tela que esté lavando (especialmente para cargas fáciles de limpiar).
	Separación incorrecta	Evite mezclar las prendas pesadas (como vaqueros) con otras livianas (como blusas). Pruebe con un suavizante.
	Sobrecarga	Agregue las prendas sin apretar en el tambor de la lavadora.
	Lavado repetido en agua demasiado caliente	Lave en agua tibia o fría.

SONIDOS	*Causas posibles*	*Motivo*
La lavadora parece estar demasiado inmóvil	**Diseñado para funcionar de forma tranquila**	La lavadora permanece muy inmóvil durante partes del ciclo de lavado.
"Clic"	**El mecanismo de conmutación está enganchado o suelto**	El sistema de transmisión se engancha al inicio de la agitación y se suelta cuando ésta se completa. Esto ocurre varias veces durante el lavado.
"Silbidos" oscilantes	**El motor eléctrico revierte la dirección**	Éste es el sonido que hace el motor al rotar hacia atrás para limpiar la lavado.
Sonido de agitación corto al final de la agitación	**Redistribución de la ropa**	Al final de la agitación, el motor hace golpes de agitación cortos para distribuir la carga.
Hace un chasquido cuando el agua deja de llenarse	**Relé**	El relé hace un chasquido cuando se activa. El nivel de agua activa al relé y deja de llenarse.
Sonido de "clic" detrás el panel de control mientras llena	**Válvula de control de la temperatura del agua**	Dos válvula mezcla el agua fría y la caliente. El "clic" es cuando cualquier válvula se enciende o apaga para elevar o reducir la temperatura de llenado de agua.
El flujo de agua cambia durante el llenado	**Válvula de control de la temperatura del agua**	Dos válvula mezcla el agua fría y la caliente. El flujo cambia cuando cualquier válvula se enciende o apaga para elevar o reducir la temperatura de llenado de agua.
Sonidos del motor durante los giros	**El motor cambie la velocidad de la temperatura del agua**	El motor va aumentando la velocidad durante el ciclo de centrifugado. Cuando el centrifugado se completa, se irá deteniendo hasta que pare.
"Zumbido"	**Bomba de desagüe**	La bomba de desagüe hará un zumbido cuando elimine el agua tras la agitación y continuará hasta que se complete el centrifugado.
	Motor de conducción	El motor de conducción generará un "zumbido" durante el lavado y las fases de giro del ciclo.
"Gorgoteo"	**Bomba de desagüe**	Cuando la bomba comienza a aspirar aire, hace un gorgoteo. La lavadora comenzará el centrifugado y el sonido continuará hasta que se complete el centrifugado.
El agua "borbotea"	**Proceso de lavado**	Resulta normal que el agua borbotee mientras la unidad realiza la agitación, especialmente con cargas pequeñas.
La lavadora se balancea/ mueve	**La lavadora patas niveladoras torcida**	Para nivelar la lavadora, ajuste las patas de nivelación girando la pata individual en la dirección apropiada para subir o bajar.
Sonido de "chillido"	**La lavadora no está nivelada y hay roce en el gabinete**	Para nivelar la lavadora, ajuste las patas de nivelación girando la pata individual en la dirección apropiada para subir o bajar.

Garantía de la lavadora GE Appliances.



*Todos los servicios de garantía se ofrecen a través de nuestros centros de asistencia técnica o un técnico autorizado de Customer Care®. Para programar servicio, visite la página **GEAppliances.com** o llame al **800.GE.CARES** (1.800.432.2737). Cuando llame para solicitar servicio, por favor tenga a mano el número de serie y el número de modelo.*

Engrape el recibo aquí. Se necesita el comprobante con la fecha de compra original para que la garantía cubra los servicios.

Para realizar el servicio técnico de su electrodoméstico se podrá requerir el uso de datos del puerto de abordaje para su diagnóstico. Esto da al técnico del Servicio de Fábrica de GE la habilidad de diagnosticar de forma rápida cualquier problema con su electrodoméstico, y de ayudar a GE a mejorar sus productos al brindarle a GE la información sobre su electrodoméstico. Si no desea que los datos de su electrodoméstico sean enviados a GE, solicitamos que le indique a su técnico NO entregar los datos a GE en el momento del servicio.

Por el período de:	*Reemplazaremos:*
Un año *De la fecha de la compra original*	***Cualquier pieza especificada*** de fábrica de la lavadora que falle debido a un defecto de los materiales o la mano de obra. Durante esta ***garantía limitada de un año***, también ofrecemos, ***en forma gratuita***, toda la mano de obra y los costos de servicio para reemplazar la pieza defectuosa.

Lo que no está cubierto:

- **Viajes del personal de servicio a su casa para enseñarle cómo usar su producto.**
- **Instalación, entrega o mantenimiento inapropiada.**
- **Fallas del producto si es maltratado, mal usado, o usado para un propósito diferente del que se creó o si es usado para usos comerciales.**
- **Cambio de los fusibles de su casa o reajuste del circuito de interruptores.**
- **Productos sin defectos o rotos, o los cuales se encuentran funcionando como se indica en el Manual del propietario.**
- **Daños al producto causados por accidentes, incendios, inundaciones o actos de la naturaleza.**
- **Daños imprevistos resultantes causados por posibles defectos con este electrodoméstico.**
- **Defectos o daños debido a la puesta en funcionamiento a temperaturas de congelación.**
- **Daños causados después del envío.**
- **Producto no accesible para facilitar el servicio requerido.**

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su único y exclusivo derecho es la reparación del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año o el período de tiempo más breve permitido por la ley.

Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier propietario subsecuente para productos comprados para uso doméstico dentro Estados Unidos. Si el producto está situado en un área que no dispone de servicio por parte de un proveedor de servicio autorizado de GE, podría tener que hacerse cargo de los costes de envío o bien podría solicitársele que lleve el producto a un centro de servicio de GE autorizado para realizar la reparación. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o las visitas de servicio a su casa.

Si necesita solicitar piezas de repuesto, le recomendamos que utilice sólo las piezas de GE especificadas de fábrica. Estas piezas están diseñadas para funcionar con su aparato y se encuentran fabricadas y probadas para cumplir con las especificaciones de GE.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos. Esta garantía le da sus derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos legales que varian de estado a estado. Para informarse de cuáles son sus derechos legales, consulte a su oficina de asuntos del consumidor local o estatal o póngase en contacto con la Oficina de su Procurador General.

Garante: General Electric Company. Louisville, KY 40225

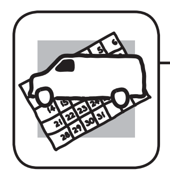
Notas.

Soporte al consumidor.



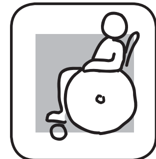
Página Web de GE Appliances **GEAppliances.com**

¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de GE Appliances 24 horas al día, cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales de los Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación.



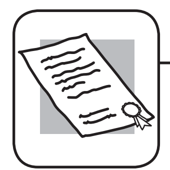
Solicite una reparación **GEAppliances.com**

El servicio de expertos GE está a tan sólo un paso de su puerta. ¡Entre en línea y solicite su reparación cuando le venga bien al día cualquier día del año! O llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) durante horas normales de oficina.



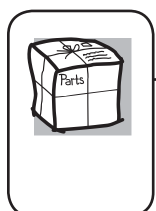
Real Life Design Studio (Estudio de diseño para la vida real) **GEAppliances.com**

GE apoya el concepto de Diseño Universal—productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles cobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, incluyendo ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



Garantías ampliadas **GEAppliances.com**

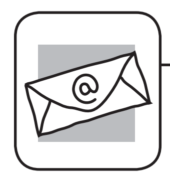
Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras su garantía está aún activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al 800.626.2224 durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará aún ahí cuando su garantía termine.



Piezas y accesorios **GEApplianceparts.com**

Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llamar por teléfono al 800.626.2002 durante horas normales de oficina.
Si necesita solicitar piezas de repuesto, le recomendamos que utilice sólo las piezas de GE especificadas de fábrica. Estas piezas están diseñadas para funcionar con su aparato y se encuentran fabricadas y probadas para cumplir con las especificaciones de GE.

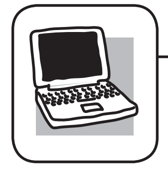
Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir por cualquier usuario. Cualquier otra reparación debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Debe ejercerse precaución ya que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.



Póngase en contacto con nosotros **GEAppliances.com**

Si no está satisfecho con el servicio que recibe de GE, póngase en contacto con nosotros en nuestra página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escríbanos a:

General Manager, Customer Relations
GE Appliances, Appliance Park
Louisville, KY 40225



Registre su electrodoméstico **GEAppliances.com**

¡Registre su nuevo electrodoméstico en línea—cuando usted prefiera! El registrar su producto a tiempo le proporcionará, si surgiera la necesidad, una mejor comunicación y un servicio más rápido bajo los términos de su garantía. También puede enviar su tarjeta de registro pre-impresa que se incluye en el material de embalaje.